中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 編輯部：二二一六五九 採訪部：二五二五〇六 營業部：七四九一四〇 廣告部：六九〇七一 經理室：九二五〇五 （電話）

今日出紙兩張半 每份港幣壹毫
（外埠版另一大張）
新聞紙類郵費壹零九六六號

寮國政府軍 突大舉進攻寮共

精銳傘兵在芒加西附近降落 並向叛軍傘兵據點猛烈砲轟

【永珍五日美聯社電】政府軍於星期三日在永珍以北八十哩之危急之萬扁——芒加西地區，發動一次大規模之進攻。精銳之傘兵，已在芒加西西北降落。查芒加西刻在親共之貢門寮國部隊控制之下，據抵達此間之初步消息指出，此次彿勢之降落，已令叛軍大吃一驚。此次進攻，看來似屬成功，此間官方人士勉强證實上項消息，惟拒絕提供進一步之消息。

【永珍四日合眾國際社電】遲到消息：駐防萬扁之寮國王軍，今天向該城以西一個疑爲共黨傘兵所集中之地點發動砲轟，若干曾目睹由十二架飛機所載之叛軍傘兵，在距離該一主要機場及補給基地六哩之處降落之士兵，今天曾援護進一步證實叛軍在該處出現之消息。一枝政府巡邏隊曾被機關槍火力所擊，退寮國陸軍於該一巡邏隊遭受地面炮火之後，已向傘兵部隊開出排砲。寮國副總理兼國防部長諾沙旺於星期一日宣稱：共黨傘兵約三百六十人，經在萬扁附近降落。據報導上述巡邏隊活動之可靠人士稱，該大事件，發生於一個前此並無叛軍出現之地區，此等部隊縱然已使西方觀察家所謂該次空投行動曾被誇大之忖測，趨於平息。政府軍於該巡邏隊歸來之後，經以一〇五公厘榴彈砲，轟擊敵人之新陣地。諾沙旺將軍今天告合眾國際社記者稱：由蘇聯製之伊留辛式機所投下之傘兵，估計爲三百六十人。據寮國軍方人士稱，該批空降部隊，可能與早已控制萬扁以西地區之强大游擊隊會合。

【永珍五日美聯社電】寮國政府軍於星期三日在芒加西附近採取迅速之行動，俾對親共部隊之威脅，加以反擊。政府軍傘兵約三百人，已於拂曉降落於芒加西之西北部。若干西方軍界人士稱：此次成功之空投行動，已包圍據悉於星期二日降落於以南二十哩之戰鬥寮國部隊約三百人。查芒加西並不在雙方佔領之下，該地位於政府軍事總部所在地萬扁以北卅一哩。

【永珍五日美聯社電】由總司令布歐勳斯所統率之王軍傘兵，已於拂曉前最少分乘十架運輸機及十一架以上之直升機由曼古蘭郭起飛，其中若干直升機，係僅於一週前由美國海軍陸戰隊由泰國移交彼等者。

甘迺迪與麥美倫 將連續三次會談

甘迺迪昨突召集軍事外交幕僚會議 討論與英接舉行寮國危機會談準備

【華盛頓五日美聯社電】甘迺迪總統昨晚會與渠之高級顧問會商寮國危機，以及有關渠即將與英國首相麥美倫舉行會談之事宜。該次未經預早宣佈而在國務院舉行之戰略會議，歷兩小時又卅分鐘。總統于會

在甘迺迪與渠之高級助手會商之際，麥美倫正于此時抵達此間從事爲時五日之訪問。麥氏謂：「許多問題擺在前頭」。惟該位英國領袖對于自由國家間之團結，表示具有信心，并謂：「吾人能以信心面對將來」

長麥南瑪拉、財長狄隆、中央情報局局長阿倫杜尼斯及其他官員。參謀首長聯席會議主席監尼茲將軍，曾使用地圖對該官員報告寮國軍事局勢。美國政府認爲美國支持之寮國政府軍，鬥志比不上由蘇俄支援之叛軍爲堅强。安

寮國停火及談判程序 英蘇仍在接觸中

蘇同意英整套計劃說 英官方認爲言之過早

【倫敦五日路透社電】英國外交部發言人今日招待記者稱：英蘇兩國政府對促使寮國恢復和平之程序，是否能獲協議，將需要雙方再作接觸。據華盛頓之報導稱：英國駐蘇大使羅拔斯，四月三日在莫斯科與蘇俄副外長庫茲涅佐夫晤談時，已對促使寮國停火與召開國際會議之程序，達成協議。英外交部發言人，則對上述報導持審慎態度。記者詢及此等報導時，該發言人稱：「羅拔斯爵士曾於本星期一與庫茲涅佐夫討論蘇俄於四月一日遞英之覆文。兩氏須就某數點各向本國政府請示，及就將來之程序保持密切接觸。」：由是，吾人顯然勢須與蘇俄政府再行接觸。」此發言人稱：渠希望報章之樂觀推測在後成爲事實。英國之官員，繼續認爲現狀「令人興奮」。此發言人强調：英國認爲：首要問題仍爲促使寮國有效停火之問題。

外交觀察家稱：報章報導雖帶樂觀，蘇俄似乎仍未承諾先建立有效停火後始開國際會議討論寮國問題。此間官方認爲：除非蘇俄政府另再作答，否則，如認蘇俄稱已同意英國之整套建議，至少爲時過早。

華府外交界傳稱 蘇俄在兩天內 接納停火建議

【華盛頓四日法新社電】據消息靈通外交人士本日宣稱：預料蘇聯將不久，可能在四十八小時內接納在寮國停火。此項消息，係美國國務卿羅斯克與英外相荷姆本日會談完畢時所透露者。據悉彼等在會談中，曾根據英國大使羅拔斯所提供之情報，商討寮國各項展望。羅拔斯於星期一訪問克姆林宮時，曾商討寮國局勢。外交方面人士獲悉：羅斯克及荷姆兩人，經已同意下列三點：㈠該項停火，應在由十四國召開一次國際會議，停在商討寮國問題之前成爲有效，并應實施予以調查。㈡該管制委員會應在開始停火之同時舉行。㈢親共貢門寮國應參加寮國任何新的政府，該政府總理可能由寮王華當充任，蘇佛瑪親王則出任副總理。羅斯克及荷姆兩人，本日在國務院會談期間，曾根據英國大使羅拔斯由於星期一還在克姆林宮舉行各項會談結果所提供之各項情報，檢對寮國局勢。羅斯克及荷姆兩人，對於在各開情況下所採取之各項措施，及對於由於蘇聯於星期六所提出各項反建議之結果，應向蘇聯提出之覆文，大體上已獲得一致意見。該英國大使於星期一在克姆林宮與蘇聯副外長庫茲涅佐夫之會談期間，曾强調說明在寮國所應採取之各項步驟。另悉：羅斯克與荷姆在本日會談中，曾同意在停火開始時在寮國現時之空運，應繼續進行。美國認爲彼等對寮國政府軍之空中供應綫，不應予以停止，直至一項停火實際上經已獲得證明爲止。羅斯克與荷姆兩人，認爲十四國會議，可能在四月二十日左右在倫敦、新德里、日內瓦或渥太華舉行。

寮政府向英保証 對「停火」合作

諾沙旺表示接到通知即行停火

【永珍五日美聯社電】英國於星期三日取得王室政府對結束寮國內戰之停火建議之贊同，英國大使阿狄斯於政府軍傘兵約五百人在芒加西西北降落之若干小時後，取得寮國政府對英——蘇和平建議予以合作之保證。

【永珍五日合眾國際社電】據寮國副總理兼國防部長諾沙旺本日宣稱：如果各大國同意寮國停火之辦法，則寮國王軍將準備在接獲通知之後，立即停止敵對行動。諾沙旺係在此個動亂王國中與正有權力之人物，渠在接見寮國通訊社記者時，談稱：渠確信各大國對於安排寮國停火現時所作之努力將可獲得成功。

麗東大廈
九龍尖沙咀麼地道三二至三八號

★分層預售★
旺地高尚
舖位住宅
一次付款或分期付款
恒興建築公司
寫字樓萬宜大廈四樓三二一七室 電話：三〇六八五●三三四六二
西營盤水街一號G．H．電話：二四一八九●四九〇七九

廖創興建築有限公司 徵聘要職啟事

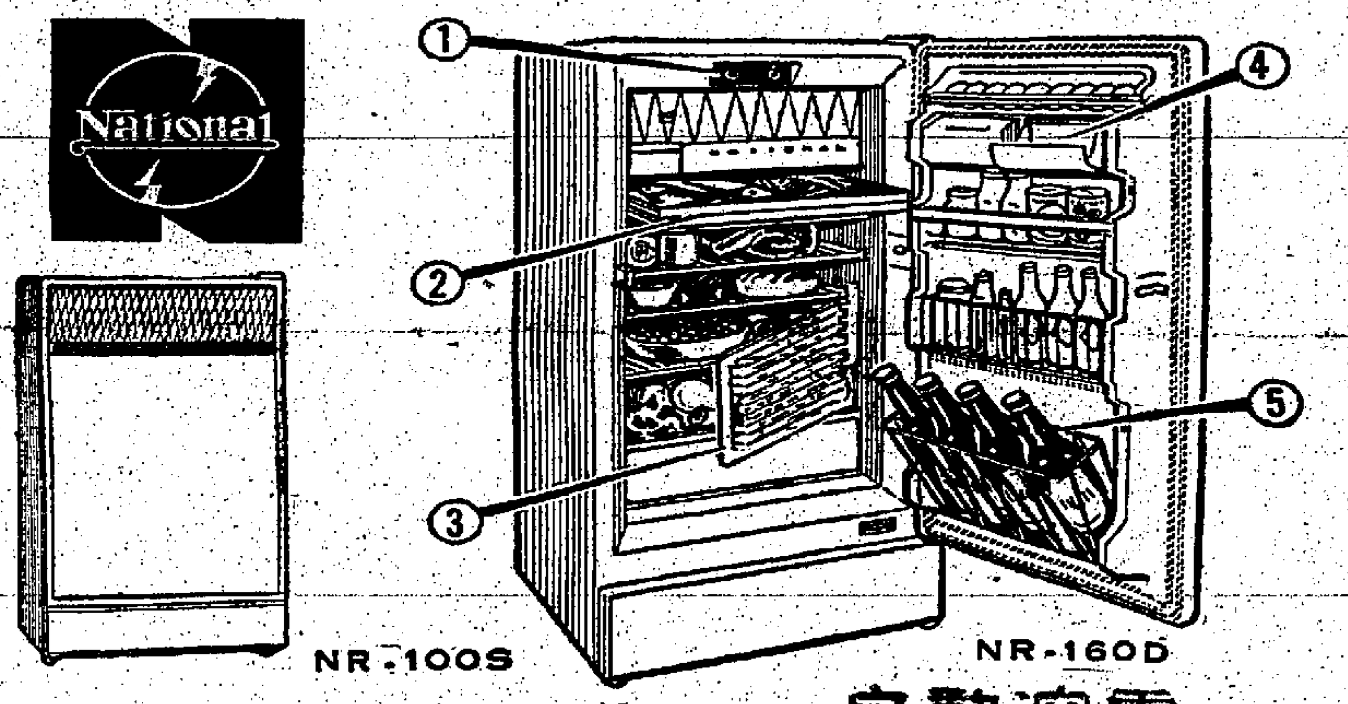
一、經理一名，工程學校或大學建築工程學系畢業。曾從事建築經營事業有年。富有行政經驗者。
二、工程師一名。大學土木工程學系畢業。曾在檢定建築師或工程師事務所工作有年。具有各種房屋結構設計分析能力。對一般房屋建築規範工程材料之物理性能。及試驗方法。有深切認識。並能隨時指導協助地盤總管或管工。解決一切現場施工之困難。
三、總管工二名。曾受過工業專校技術訓練與指導。有高度把握，並能指導檢查各地盤總管工之施工及工作情況。
四、建築繪圖員多名。以具有高深技術及實際經驗者。

應徵右列各職人員，應備相片履歷。函德輔道西四零二號廖創興銀行人事室。合約晤。

1961 樂聲牌 新式電雪柜
保用五年

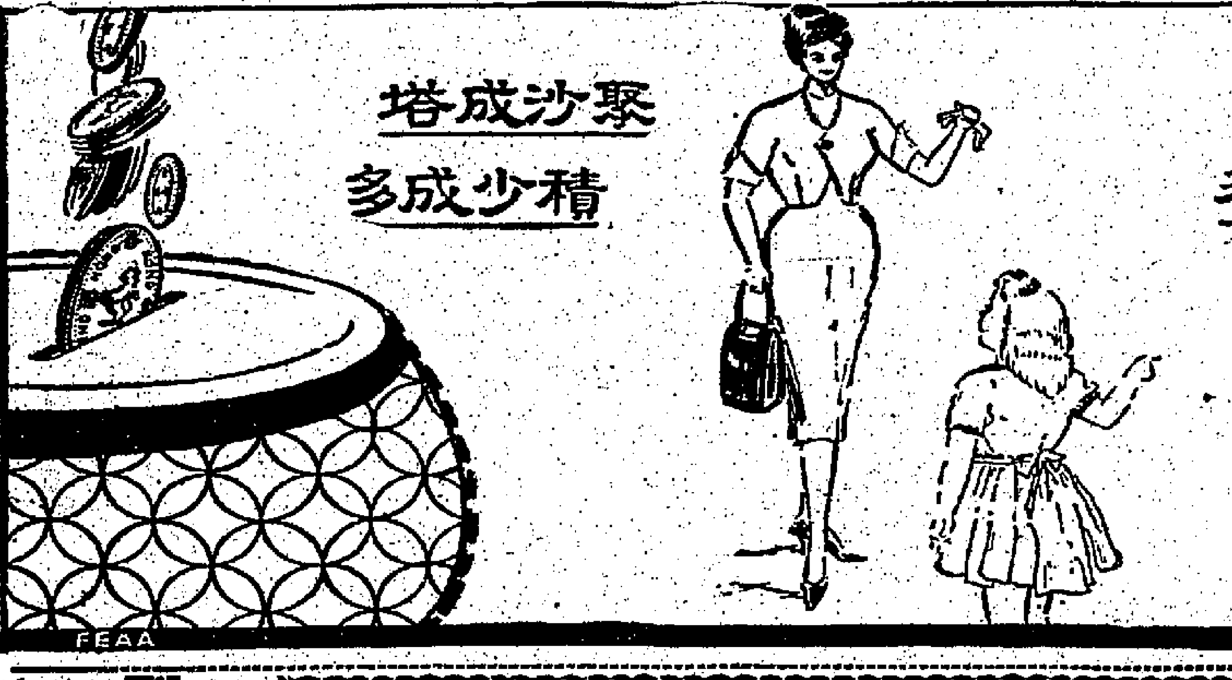
式樣号數	容積	現購	分期每月付
NR-80F	2.8 CFT.	HK$480.00	HK$34.00
NR-100F	3.5 CFT.	550.00	39.00
NR-120F	4.4 CFT.	640.00	45.00
NR-150F	5.6 CFT.	740.00	53.00
豪華型方角			
NR-80S	2.8 CFT.	HK$525.00	HK$37.00
NR-100S	3.5 CFT.	595.00	42.00
NR-120S	4.4 CFT.	695.00	47.00
NR-160D	6.5 CFT.	875.00	63.00
NR-201D	7.8 CFT.	1,055.00	74.00

① 急速自動溶雪只須一按電掣三十分鐘內全部溶解後又再行自動結冰
② 活動肉食格抽取方便存放食物便利上蓋用透明膠製成雪藏肉食常保新鮮
③ 保凍膠框門可防止開門時冷氣溢出
④ 轉動自如之牛油格取放方便更可取出改放高樽瓶食物或飲料
⑤ 可使傾斜移動之貯物籃取放食品易常方便



自動溶雪

服務站：九龍窩打老道四十一號電話：五二一一七一
總代理：信興電器貿易有限公司 中建大厦六〇二室 電話：21551・33886 ・各大電器行均有代售・

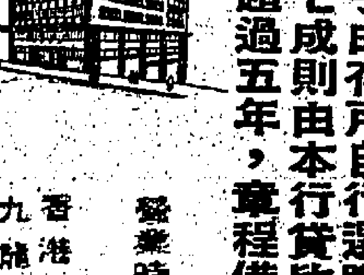


聚沙成塔
積少成多
歷史悠久
信譽昭着
有利銀行
增設=活期儲蓄存款=
十元開戶 週息三厘 辦法簡便 雜費全免

廣安銀行有限公司

便利市民買樓 本行舉辦買樓儲蓄

凡存戶每月存入二百元以上者，存滿一年，得申請買樓，樓宇由存戶自行選購，但存款額須足夠樓價之三成，其餘之七成則由本行貸款，利息從低，存戶可分期償還，最長不超過五年，章程備索。



營業時間 總行由上午九時半至下午五時半 分行由上午九時至下午六時正 中午不休息星期六下午照常辦公
香港總行大道中一三七至一四一號
九龍分行旺角彌敦道七三〇號
接洽電話：四六二三七・八〇二三〇六

光明兒童服裝公司敬約

本公司裝修完竣謹訂於一九六一年四月七日（星期五）爲本公司十六週年紀念擴張營業開幕典禮敬備鷄尾酒會恭候
台駕蒞臨
光臨指導

電話：四四一八四五 四八二六六
酒會時間：正午十二時至六時
地址：德輔道中二四一號

本行現承阿根庭肉食出產企業公司 CORPORACION ARGENTINA DE PRODUCTORES DE CARNES 委爲總代理批發該公司特產豬牛羊凍肉及罐頭肉食等業務該公司（CAP嘜）之出產爲世界著名食品歷史悠久質美價廉各界採購請移玉本行接洽無任歡迎

阿根庭肉食出產企業公司
總代理 富記行啟
香港中建大廈六〇一室
電話：二〇四一三 二四九五〇

保良局啟事

本局辛丑年總理在本局依法選出，并定於四月十日（星期一）上午十一時三十分在本局大禮堂舉行就職典禮，茲將各位總理台銜公佈：

主席 林文傑先生
首總理 鍾永康先生
首總理 黃秉乾先生
總理 方漢華先生
陳任森先生
賀錦平先生
嚴欣淇先生
廖陳慶華女士（廖寶珊夫人）
陳溢先生
李伯常先生
羅朱淑冰女士（羅桂祥夫人）
周文軒先生
陳經緯先生
葉謀遵先生
邵崇楷先生
諸兆鴻先生

保良局庚子年主席馬錦明謹啟
一九六一年四月五日

工商晚報
言論精警 消息速確
副刊輕鬆 讀者訂閱
請搖電話二四二二九六號

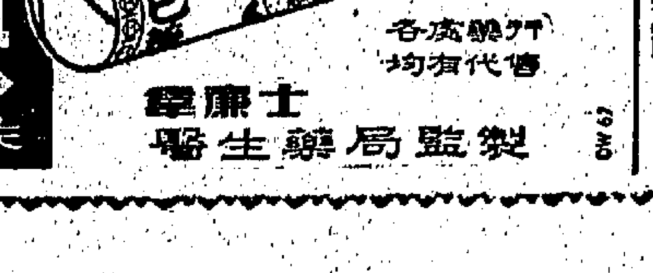
遺失啟事
茲遺失香港上海滙豐銀行旺角分行保管庫第三六五九（3659）號鎖匙一條特此聲明作廢
失主
一九六一年四月五日

遺失聲明
茲遺失香港上海滙豐銀行北角分行保管庫第二弍七五〇（22750）號鎖匙一條特此聲明作廢
失主
一九六一年四月五日

業權轉讓聲明
今由黎留（女，以下簡稱甲方）將所有座落紅磡環興街四號地下之信利金飾製品廠（包括一切機器生財用具）全部轉讓與稱成金飾製品廠（以下簡稱乙方）承頂營業，并定於本（四）月十日交易，如有華洋轇轕或賬項不清等情，希於交易前向原主甲方理妥，交易後與乙方無涉，特此聲明
出讓人 黎留
承頂人 稱成金飾製品廠 同啟

韋廉士 嬰孩自己 藥片

母親的助手！嬰兒的良友！
韋廉士嬰孩自己藥片
專治：嬰兒消化不良睡眠不寧便秘出牙病痛發燒熱等均可迅速治療。



各大藥行均有代售
韋廉士醫生藥局監製

四千噸中型油輪光隆號在高雄港發生連串爆炸大火
釀成嚴重死傷慘劇
牛截船身已沉沒死傷共四十一人 輪上所載二千多噸汽油在搶救中

【高雄五日下午中央社電】中國石油公司租用的「光隆」號油輪，今天下午六時十五分，又發生了第三度的爆炸，直到下午九時止，還在燃燒中。傳說又有五人死亡，但一時尚難証實。高雄市政府已下令在第十七號碼頭二百碼以內的居民，一律在下午九時半以前遷出。消防人員現已撤離那個危險的碼頭，暫時放棄那艘仍在燃燒中的油船。今天上午四時十七分的第一次爆炸和上午六時四十五分的第二次爆炸，已先造成了四十一人的傷亡。前兩次爆炸和燃燒，都發生在船首的油艙。油輪中所裝的二千多噸高級汽油幸未波及。中國石油公司在下午曾派人抽出油輪中的汽油，但還未抽出多少，第三次爆炸就又發生了。那艘「光隆」號油輪一半已經沉入水中。高雄地區的軍警機構，已經採取了緊急措施，附近各縣市的警察人員和消防隊，都已集中在高雄。台灣省主席周至柔，已派交通處副處長方頌俊來慰問死者家屬受傷人員，和協助處理這次偶然事件。經濟部長楊繼曾，已令中國石油公司迅速調查這次事件的原因。

【高雄五日中央社電】中國石油公司租用的「光隆」號油輪，今晨在高雄港突然發生機艙爆炸，造成一次不幸的傷亡。船長陳肇楨當場殉職，船員和岸上的消防人員也遭受傷亡。該輪機艙全被炸毀，船體尾部已告破裂，船身正逐漸下沉中。爆炸的原因尚待治安機關查明。據警方初步調查，在爆炸中死亡的有八人，其中有消防隊員五人，受重傷的十二人，輕傷十七人，總共傷亡三十八人。是否還有其他傷亡正在繼續調查中。這艘五千噸的油輪，原定在今天中午載運三千噸汽油到馬尼剌，其中有兩千噸汽油已於四日晚裝到船上，預定今天上午再裝一千噸即行啓碇，不料在今晨四時十七分，該輪機艙的引擎間突然爆炸，值班的船長和一船員當場死亡，到了六時十五分，機艙再度發生爆炸，一時火光四射，事情顯得嚴重，警方當即封鎖現場，並實行緊急疏散，以防止連更大的災害。該輪共有船員三十六人，由于即將出航，船上的大部份船員，四日晚都在外住宿，僅留有船長和兩位值班船員，不幸遭遇意外災難，三人均已殉職。輪上的汽油今天下午大部份抽出，危險已告減輕。

【台北五日中央社電】中國石油公司租用的一艘四千二百噸級中型油輪「光隆」號，今日凌晨四時在高雄港內十七號碼頭因爲引擎間突然着火發生爆炸。據台灣省警務處初步統計，有八人死亡，五人失踪，十四人重傷，和十九人輕傷。油輪上有卅多名船員，他們都是招商局的中國籍船員。招商局說：該輪爆炸後，船長陳肇楨，三副蔣大光，及舵工楊炳永等人，因救火受重傷殉難。招商局常務董事長黃仁霖及副總經理王濟賢，現已趕往高雄視察，并指示處理善後問題。「光隆」號從民國四十七年起，就運石油公司提煉的燃料油柴油和高級汽油等，來往於台灣與東南亞各國。

【高雄五日中央社電】中國石油公司租用的「光隆」號油輪三次爆炸，先後造成四十一人的傷亡，截至晚間十一時止，該輪仍在烈火燃燒中。

美軍用探測儀器以測勘爆炸原因

【高雄五日中央社電】「光隆」號油輪今晨發生爆炸，美軍方面曾以探測儀器在現場勘測爆炸原因，美軍艦上的消防人員也曾到現場協助搶救。據受重傷旋告死亡的「光隆」號輪三副蔣大光在接受緊急治療時說：這次爆炸是由于電線走火，當他們發現採取搶救行動時，即發生爆炸。治安機關現正在作進一步調查。

光隆輪今晨仍繼續燃燒 黑烟瀰漫市區
飛機投擲滅火彈但火勢並未撲滅 消防人員出動萬人集中碼頭進行撲救

【高雄五日晚十一時卅分中央社電】「光隆」輪上的火燄，仍在繼續燃燒，黑烟瀰漫，市區可見火光。空軍已自嘉義派飛機到碼頭上空投下滅火彈，但火勢仍未撲滅。海軍總司令黎玉璽，下令海軍所有消防人員携帶消防器械，在碼頭附近集中。陸軍軍團的消防隊，也開到市區，現在市區及碼頭附近的消防人員有一萬多人，希望能進入現場撲救。碼頭附近的居民已全部撤走。

【高雄六日凌晨一時中央社電】在此間十七號碼頭失火的「光隆」號油輪，火勢又轉大了，船身已開始動搖，目前高雄港內的風很大，風助火勢，短時內無法撲滅。

羅慕斯在菲衆院作供，提出六項建議解決遊客問題
強調不應以威脅解決逾期華人遊客懸案

【馬尼剌五日中央社電】菲律賓駐華大使羅慕斯，今天提出六點建議，以解決中菲兩國間久懸未決的逾期華人遊客問題。他的六點建議是：㈠凡是經由法律認爲的不良份子，如刑事犯等，以及根據一九五九年十二月十八日中菲協議所規定的已受驅逐宣告者，合北予以接受。㈡凡年滿六十五歲以上而有親戚願予資助照料其生活者，基於人道理由，宣佈其繼續居留的合法化。㈢逾期可獲得職業的人，唯其職業非無須菲律賓人可經用者爲例外。㈣逾期合於兵役年齡規定的人，俾得應征服役於中華民國三軍。㈤凡與菲律賓人合法結婚者，使他們的繼續居留合法化。㈥逾期所有技術無者，以及不合於前述各項可以合法化規定的人。

羅慕斯是今天在菲律賓衆院作證時，分發一項書面證詞，其中若干部分，是保密的，他前天奉召自台北任所回國，出席衆院外交委員會和移民及歸化委員會聯席會議。這位菲律賓駐華大使在提出他上述六點建議之前，曾猛烈抨擊尼古玆案，他再度引述三月九日回國休假期間他本人所公開過的抨擊。

羅慕斯進而指出：菲律賓各方面吵吵鬧鬧的所謂逾期華人遊客問題，就純技術觀點說，所稱違反移民法的指摘，是不存在的。因爲：「第一、這些中國人是以臨時遊客身份合法進入菲律賓的。第二、他們每個人曾繳過二千到三千元菲幣的現金保證，和提供具有七千元菲幣償付能力的人保。第三、他們迄今都曾向移民局繳納過每年一次的外人登記費」。

羅慕斯大使在聲作証詞中，一再強調欲求所謂逾期華人遊客問題的圓滿解決，必須堅定，但也必須公平和合理，同樣顧到中國政府的困難。他同時也強調關於這問題的談判最有力的武器是理智，而不是威脅。他說：那些像尼古玆法案那樣的「威脅」的離奇的措施，不會影響台北的中國政府，因爲它是個具有活力并且是堅固而堅強的政府」。

羅慕斯大使以下面的一段話，結束他的作証演詞。他說：「那數千非法入境的印尼人，他們是來自一個友好但與中共和蘇俄係有關係的中立主義國家：則我們便不能自謂要盡一致和公平，如果我們拒絕給予這些逾期華人遊客的考慮，特別處境以同情的考慮，這些華人，是以一個友好的反共的國家的國民身份，合法地并且應得我們允許來的，經由我們的前門進來的，而那個友好的反共的國家，我們國家和它分担着一個共同的危險和一個共同的政治目標。」

錫蘭女總理分函甘迺迪與老克 促請調解寮國停火

【可倫坡四日法新社電】據錫蘭總理班達拉奈克夫人本日透露稱：伊經已致送私人信函與美國總統甘迺迪，及蘇聯總理克魯雪夫，促請彼等從中調停，俾使寮國戰爭獲得一項和平解決辦法。伊告知參院，謂在伊自參加英聯邦總理會議返此間之後，曾立即致函與該兩個世界領袖。

撤退工作展期結束 延至本月廿二日止
緬邊華籍游擊隊

【台北五日中央社電】中國政府接運泰緬寮邊區反共義民的工作，自三月十七日開始至四月五日止，廿天來已運到的共四千二百十一人。中國政府五日下午宣佈：這個接運工作，已決定于四月廿二日結束。行政院新聞局發表的聲明于下：「關于中國政府應緬泰邊境中國反共義民之要求，將其接運來台一事，此項工作在有關友好國家合作與協助下，自三月十七日開始截至本日止，自願來台義民已運達者共四千二百一十一人。對反共義民自願來台之全部接運工作，原預計于四月七日竣事，茲爲期對邊區地區之義民，仍可達成其來台志願計，特延至四月廿二日結束」。

利比里亞油船馬泰遜號發生爆炸

【鹿特丹五日美聯社電】在此間修理中之利比里亞油船「馬泰遜」號，今日發生一次汽油爆炸，船上五人殞命，廿二人受傷。

印尼叛軍領袖前上校森巴昨率部投降

【耶加達五日合衆國際社電】據印尼陸軍本日宣稱：印尼叛頭強之叛軍領袖前上校森巴，和於星期二在北西里伯斯陪同叛軍武裝部隊一萬五千人投降之叛軍，此次向政府軍投降，以顯示該等叛軍有組織之抵抗經已結束。

日外務省經向首相提出報告 對中共政策意見分歧
堅認日在聯國行動須與美國一致 並須保持台灣與澎湖現狀

【東京五日泛亞社電】「讀賣新聞」今日報導謂：日外務省當局最近在研究對中共政策時，意見分爲兩派，兩派且已分別向首相池田勇人提出報告，以供池田六月訪美時參攷。彼等係分五點研究日對中共政策：㈠分析以中共與蘇聯爲樞紐之國際局勢；㈡中國在聯合國內之代表權；㈢台灣澎湖之地位；㈣日本與中共之接觸方法；㈤中共出席國際會議問題。兩派人士公認蘇聯與中共對國際局勢之看法確有分歧，但對於分歧之程度，意見不一致。至於中國代表權問題，外務省之聯合國局及條約局高級官員認爲：日本爲自由世界之一份子，日本之行動須與美國一致，並日本至少應放棄投票。另一部份官員則認爲今秋大會表決中國代表權問題時，日本應提防美國有自動向聯大建議中共加入聯合國，但讓中華民國保持其席次之可能。至於台灣澎湖地位問題，外務省條約局官員認爲日本無權發言，因日本在舊金山和約時已放棄此兩島，惟彼等同時認爲必須保持台灣與澎湖現狀，以免冷戰擴及遠東。一般外務省高級官員均積極主張日本在北平舉行公使級談判，使中共明確說明其對友好日本之立場。外務省高級官員對中共是否應參加今秋八月在日內瓦復會之十國裁軍會議，意見極不一致。外務省高級官員對中共內部情勢，尤其糧食生產困難之看法，頗不一致，一派強調中共生產失敗之主要原因爲自然災害，另一派則強調主要原因爲中共之整個政治組織確有缺陷，所有外務省高級官員之一致看法爲：日本之處理對中共問題，須從遠處着想。

對中共內部困難亦分有兩派意見

美艦珊瑚海號在遠東舉行轟炸與砲擊演習
發揮強大威力足使中共震懾

【紐約四日中央社電】如果中共接近參觀美國航艦「珊瑚海」號的兵員和飛機所舉行的轟炸與砲擊演習，他們將會感到心有餘悸」。

這是基督教科學箴言報記者尼爾的觀察，尼爾從東京東南二百英里海面的該艦拍發一件沒有日期的報導，他和若干在東京的美國記者團人員，係於最近被邀登艦，目睹飛機的出發和返回狀況。

第七艦隊司令萬里芬海軍中將亦在艦上，他告訴登艦訪問的記者團說：「這是一支有力的艦隊，而且它已完成準備。」第七艦隊現正巡邏約佔地球表面五分之一的地區（對抗世界共產主義一條最長的陣線），從蘇俄的遠東沿海州經過北韓、中共，以至於越共所製造的緊張地區。「台灣海峽是一個攝嚴不斷的緊張地區。」

尼爾引用「珊瑚海」號航艦上一位官兵的話說：「在我們想像中，它和帆船時代的「大艦隊」相似，提供對可能從事侵略者的退阻力量，中共可以在台灣上看到我們的傑作，我斷言他們將深感心悸。」

甘．麥會議中將討論七項目 包括中國問題
以寮國停火問題最爲迫切

【華盛頓四日中央社電】據美國政府高級人士稱：中國問題在內的七個國際問題，被列于甘迺迪總統和麥美倫首相間的「兩巨頭」的會議議程上。在甘迺迪和麥美倫的會談中所將討論共同有關的問題，是屬于兩類：一類是屬于目前的重要問題，而需要作立即的決定和協調的。另一類是屬長期的重要問題，而並不一定要在最近的將來予以解決。其他的問題，可能在最後一刻加上去，但必然將被包括在內的七個項目是：

㈠屬于第一類最迫切而最優先的問題，是寮國的爆炸性情勢，正如最近的局勢所顯示，[illegible]

但具有長期重要性的問題，有下列數項：㈤北大西洋公約組織機構的未來。㈥工業進步國家在一項聯合的援外計劃中分担責任的整個問題。㈦非洲的殖民主義問題，而係涉及其影響英美國政策的部份。㈧准許中共匪幫進入聯合國的問題。但政府人士表示意見稱：關於第七個項目，甘迺迪總統必然將表示反對，已爲大家所週知的麥美倫的意見。大多數的外交觀察家覺得這兩位領袖，除單單商議這個問題外，似不會獲致任何結果，其可能性是美英兩國政府，多半將再行同意對雙方保持不同的意見。

甘迺迪夫婦參加復活節主日崇拜 甘迺迪總統及其夫人，於四月二日在棕櫚灘參加一次復活節主日崇拜。圖示甘氏於離開聖愛德華教堂時，由特務人員保護，兩名特務在左邊，三人緊隨其後，另一人在右邊。此外，兩名穿制服之官員則站於教堂門口，總統之衛士，已於外傳甘氏一家遭受威脅之後予以加強。（美聯社）

達賴喇嘛預測世界大戰即將爆發

【新德里五日合衆國際社電】達賴喇嘛曾預測第三次世界大戰，即將發生。渠謂「雖則第三次世界大戰并未開始，但該項衝突業已進行中」。據達賴向旁遮普省每日論壇報記者發表談話稱：世界現處於危機之中。渠謂：渠不能斷言現存情況將于何時發生一種決定性轉變，惟渠重申渠堅信佛教中之教義。達賴喇嘛于談及西藏之情況時謂：來自西藏之難民，曾對西藏之現狀，作沈痛之敘述。渠告知記者，謂不論在西藏之情況爲何，但渠堅信邪惡終必屈服，善良必壓倒邪惡，此乃無可懷疑者。

【聯合國五日美聯社電】古巴今日似乎不大願意把其對美國所作之指摘，提交聯合國討論。該項指摘謂：美國圖謀對加斯特羅政權從事侵略。惟古巴各代表預料該項古巴項目將於今日提交大會主要政治委員會。

【聯合國五日路透社電】數千非洲人以棍棒及土製來福槍作武器，今日巡行至伊利沙白維爾機場，對聯合國旗幟，割斷電話綫，及打破窗門。喀坦加警察，由白人軍官率領，在機場保護聯合國的瑞典士兵。但有等瑞典士兵，據報告已被毆傷。

英鎊儲備去月份減少六千餘萬鎊

【倫敦五日路透社電】英國財政部今日宣佈：今年三月份，金鎊區黃金與可兌性貨幣儲備減少六千二百萬鎊，降爲十億七千九百萬鎊。此爲上述儲備接連減少之第二個月，今年二月份，計減一千八百萬鎊。上述儲備日有增加連續一年之久。去年十二月時之儲備計爲十一億四千一百萬美元。

【聯合國四日合衆國際社電】據一項聯合國報告今日稱：剛果若干部份，現已瀕於財政及經濟崩潰之邊緣。該報告謂：「假如各負責之剛果當局不互相商談，以及採取避免悲劇發生之必需步驟，則某些省之經濟全部崩潰，已迫在眉睫，而在稍後，東方省及其他省份之經濟，亦將全部崩潰。」

【聯合國五日路透社電】一羣亞非國家，今日準備要求大會贊成所有比利時軍事人員及外國傭兵在廿一日期限內撤離剛果。大會已定於今午舉行會議，屆時將由印度國防部長梅農致詞。

【聯合國四日合衆國際社電】法國今天聲稱：該國不同意聯合國對剛果之政策，且對其設法取得經費，以支持聯合國在剛果活動之要求，無法加以支持。

比利時宣佈顧問人員撤出剛果

【聯合國五日路透社電】比利時今日宣佈：比國經已告知聯合國，謂其已決定把軍事人員及政治顧問撤出剛果。

反加斯特羅運動領袖宣佈成立古巴軍政府
古巴抗議美艦砲擊古巴飛機

【佛羅里達州．邁阿密四日法新社電】反加斯特羅運動之領袖，今晚在此間正式宣佈成立一個「古巴軍政府」，該政府最高委員會由前古巴總理米羅所領導，並由另外六位古巴闊人所構成。

【哈瓦那五日合衆國際社電】代外長奧里莫里斯，今晨指摘一艘美國巡洋艦，曾於兩週前在東古巴之艾馬斯附近開高射砲射擊一架古巴飛機。古巴當局於黎明時，把瑞士大使波斯弗雷臨，將一項照會交給渠，轉交與美國政府。該照會抨擊美軍在古巴領海內採取「侵略態度」。該照會答覆美國爲古巴曾試圖沒收美國電纜船「西聯」號而提出之抗議。

喀坦加掀起風暴 反對印軍開入喀省
法覺不同意聯國對剛果政策

【喀坦加伊利沙白維爾五日美聯社電】喀坦加總統森比之軍隊及警察抗拒聯合國部隊奉有命令，渠等控制機場，至印度之喀卡部隊抵達伊利沙白維爾止。聯合國下之瑞典士兵，將於伊利沙白維爾機場乘夜晚企圖搶佔該機場之喀坦加士兵廿四人及比利時軍官一人拘捕後，昨日，森比激其人民狂怒。森比發出聲明稱：渠之目的，在阻止印度部隊開進。因印度總理尼赫魯反對森比。

【伊利沙白維四日路[illegible]

中共伸出乞憐之手 再向加洽購糧食

【多倫多四日路透社電】加拿大農業部長哈米爾頓今日稱：加拿大代表現正與中共談判，再以加拿大穀類售給中共。哈氏會見加拿大新聞社時，拒絕評論外傳加拿大再以大量穀類售給中共之說，但謂加拿大代表與中共談判都有一個時期，此等談判，係二月份以四千零十三萬三千蒲耳穀類售予中共的先聲。

共黨陣營節節勝利裡因
蘇明譯

自由陣營今日的處境令人震驚。要知道，我們正在第三次世界大戰中節節失利，其唯一原因，在於不曉得第三次世界大戰實在兩年已開始。共黨陣營却明白這點，所以顯然正在節節得勝。本文原文摘自美國賓夕法尼亞州立大學外交政策研究所長胡柏主稿撰成的「長期戰鬥」一書，對共黨陣營用以推進征服世界陰謀的策略，有很精到的分析。

「今日正連續出現有史以來空前的事態，那就是，當世已經出現一大戰爭，其目的是公然想推翻全球所有行代議政治各國的政府，分別換以赤色獨裁政權，由莫斯科一手控制。這次戰爭的顯著特質，是政治和軍事武器可以交替使用。莫斯科發動的和平攻勢，無沙黨行的文化交流會議，法國出現的罷工，裝備齊全的共軍進攻南韓，都是同一戰爭的不同手法的運用，跟一動一停，是受着一個總開關所控制。」「一個園丁拿着皮喉來往走動澆地，對若干植物澆水多些，若干植物少些的情形一般無二。」

上面的文字，是十多年前美國外交協會的楊克斯特所寫的。然而，整個西方陣營到了今日，似乎高傲地依舊沒有知道戰爭不祇是軍事行動，還有其他方面的行動。自由國家有時會對共黨挑起的危機發出有力的反應，可是對於共黨國家運用的全面攻勢，却似乎未能擬訂聯合對策。

在共黨的變化和一進一退的手法之下，有一抓可以辨認出來的戰略。這戰略建立於四大原則：㈠間接制敵；㈡欺騙和花招；㈢操縱主動；㈣消耗敵人力量。要對付共黨將來的挑釁，我們必須明白共黨過去是怎樣成功地執行上面每一原則的。

㈠間接制敵 共黨認爲，在本身擁有壓倒性的具體優勢，足以使敵人確實陷於徹底失敗和足以使本身確保生存以前，必須避免與敵人直接決戰。列寧早在一九二一年說過，共產國際必須顯示「尚武」的樣子，同時「必須能夠避免和具有壓倒實力的敵人公開作戰。」從那時起，共黨雖有威脅和恫嚇的姿態，却一直把列寧的話作爲戰畧的基本原則。

一九三零年代末期戰雲密佈時候，史達林的政策便是突出的例子。起先，他假裝沒決定站在那一方面。一九三九年，他和納粹德國簽訂了互不侵犯協定，希望在交戰中的兩個敵人精疲力盡之前，使蘇俄置身事外，一面加強本身實力，準備在對戰雙方勝敗分曉時刻到臨的當兒，參加勝者一方作戰。後來，希特勒進攻蘇俄，迫使蘇俄參加最後得勝各國陣營的時間雖然早於史達林的打算，史達林却確實達到了他自己的目的。第二次世界大戰最後重要的後果，不是西方贏得戰爭的「勝利」，而是蘇俄一躍而爲在世界上坐第二把交椅的強國。

然而，蘇俄的實力仍然遠遠不及美國，因而繼續採行避免直接軍事衝突的原則。一九四六年，留駐伊朗境內的蘇軍在原先商定的時限過去後仍還未撤時，美國曾露出採取軍事行動的跡象。當下，史達林便悄然下令蘇軍從伊朗撤走，使許多人好生詫異。

杜魯門談到這件事情時說過：「在我親自監督使史達林瞭知我曾下令美國軍事領袖準備調派海陸空三軍以前，蘇俄老是不把軍隊從伊朗撤退。後來，史達林作了在我知道他會做的事情，那就是，他終於把蘇軍撤出了伊朗。」

杜魯門的作法，是多麼英明智的決定！然而，如果杜氏知道史達林避不攤牌是蘇俄戰略上基本原則的話，可能已使東歐地區現是蘇俄附庸的國家依舊獨立，也可能使中國大陸不致變色的了。

蘇俄倖然封鎖柏林，是共黨運用這個原則的另一例證。當我們智勝蘇俄，用無武裝的運輸機空運非軍用品援濟西柏林的時候，蘇俄迫得對直接攻和讓步兩條路作一抉擇。最後，蘇俄又是退讓了事。

一九五零年六月廿五日，北韓共軍在史達林默許下侵入南韓，當時，共黨可能是有放棄避免直接衝突原則的樣子。可是，這次進攻的發生，似乎出於判斷錯誤，因爲西方在韓國地區的「重要利益」，沒有明白確定，原則上大部分已撤去。我們如果確把韓戰打到獲得徹底勝利爲止，則蘇俄無疑也會避免直接衝突的。共黨頭目祇因自己擁有足夠擊毀美國若干城市的原子彈而敢發動大戰，是不可想像的事。因爲大戰的結果，他們會遭到粉身碎骨式的毀滅。美國的領袖們，除像麥克阿瑟將軍一樣的少數幾人外，並不知道這些事實，也不知道共黨所運用的老到精事的長期鬥爭戰畧。

一九五七年，約但出現危機，結果又再顯示共黨決心避免在時機未成熟前從事正面作戰。當時，美國曾派第六艦隊開往東地中海，調派戰鬥官兵「千五百人」，前往東地中海，而使蘇俄在約旦的「間接顛覆活動」迅速終止。「間接顛覆」這個名詞，是杜尼斯創用的，顯示美國領袖初次有人知道了共黨戰略的間接求勝原則。

㈡欺騙和花招 大家知道兵不厭詐的原則。在當自由陣營作戰的非軍事方面，共黨使用這個手法的機會，多於武裝衝突的時候。

例如，共黨從不放過把本國政府裝得軟弱的機會。一九三六年，正在逐漸趨於寬大的時候，史達林採取一部新憲法，自稱是「全世界最民主的憲法」。這一行動，是在非軍事方面瞞人的明顯例證。這部憲法裏，對人民主權列有無數已知的保障。但是，在「保障全國所有社會團體與政府機構指導中心」的一條之下，上面的保障便成其爲具文。這一條文字，是使說身爲主義法以外的專橫統治者獲得權力，拋棄法治思想，而改行獨裁統治。

在較近時間，毛澤東曾運用「百花齊放，百家爭鳴」的政策，以欺哄西方的幾[illegible]分子。這政策受西方許多人士歡迎，被認爲中共已向寬大路進一大步。但結果却祇是把可能反對中共的人找了出來。同時在一年時間內，成立超過西[illegible]

「和平共存」是欺騙戰略的另一例證。共黨的策略是：在我們眼中，和平共存的意義是建立兩個陣營友好交往，在共黨眼中，却祇是征服戰爭的非軍事策略的一端而已。

除開這些大騙人的手法外，故意誇大經濟數字，也都常是共黨所用的重要手法。[illegible]

要花招是與欺騙並行的手法。共黨運用這手法的技術也是同等熟練的。[illegible]的指揮人員，可能漸地把持得毛澤東陰謀「聲東擊西是欺騙敵人的訣」的話。（未完）

蔣總統召見陳立夫長談達兩小時許
一般相信曾涉及政治問題 陳氏可能留台參加陽明山會議

【台北五日泛亞社電】此間可靠方面傳蔣總統曾於三日中午召見陳立夫，長談兩小時許，並與陳氏夫婦共進午餐，此爲陳立夫來台後由蔣總統召見之第三次。據說：本月三日之談話，仍屬閒話家常性質，但一般相信：亦曾涉及政治問題。此間接近陳氏方面之人士稱：當局已決定召開「陽明山會議」，研商加強團結反共問題，因之陳立夫無法在此項團結會議舉行以前返美。同時，要於陳立夫與蔣總統的公誼私交，如果當道堅決挽留他在台共同力反共，則陳氏必難推辭，因之其留台之可能性已經存在。

蘇佛瑪先行訪美然後始赴莫斯科

【巴黎五日合衆國際社電】此間可靠人士今日稱：寮國前總理蘇佛瑪將於赴莫斯科之前，先赴華盛頓與美國官員商談。蘇氏定四月十二日訪莫斯科，[illegible]

北越支持蘇對寮主張
英國政府否認南越要求援助

【東京五日美聯社電】共黨北越於星期三正式支持蘇聯，對解決寮國危機所提出之各項建議，并謂於「四月初在金邊召開一次國際會議」[illegible]

【倫敦五日法新社電】外交部發言人今日否認寮國政府在「局勢惡化」以及國內「戰鬥激烈」之後，已請求英國政府予以援助之說。

沈昌煥在立法院表示 我國正使用一切力量 確保我在聯國代表權

【台北五日中央社電】外交部長沈昌煥，本日在立法院外交委員會秘密會中，分析中華民國在聯合國的代表權問題。沈部長的報告內容，沒有發表，不過據立法院會後的消息透露：沈昌煥曾在會中表示：「我們的基本外交政策，是確保我國代表權，防阻共匪進入聯合國，我們現正使用一切努力，爭取友邦支持我國在聯合國的地位」。立法委員們對於聯合國中國代表權的問題，都表示關切，陶鎔等曾先後提出問題，由沈部長分別答覆。

日本一鋼鐵公司指台灣貨輪裕東號「刼奪」九千噸廢鐵

【東京五日美聯社電】一家日本鋼鐵公司，星期三日指摘一家台灣船務公司「刼奪」一批購自加拿大之價值五十萬美元廢鐵九千三百噸，該鋼鐵機械公司在其向日本外務省所提出之申訴中，指裕東輪船公司之行動，「類乎搶刼」。該批廢鐵將運往里網之康柔麥鋼鐵公司，并由一萬零一百二十噸之貨船「裕東」號裝運，「裕東」號乃裕東輪船公司租予紐約之巴里公司者，巴里公司已宣告破產。裕東輪船公司稱：該公司自去年十二月三十日以來，從未收到該船之租用費。該船擱置除非同谷公司及該一加拿大公司，各付出五萬美元，以補償巴里公司所未支付之租用費，否則，該批廢鐵將運往台灣。

挪威萬噸貨輪航行途中發生爆炸

【阿拉斯加．朱諾五日美聯社電】據此間海岸防衛隊總部稱：一次爆炸及大火，已使一萬噸之挪威貨輪「瑪莎貝克」號在夕特卡西南約三百哩之處漂流。據該船發出之無綫電報告稱：船上有船員及乘客五十六人。表示并未發生傷亡情事，并謂渠不需要援助。

美副總統詹森昨抵達日內瓦 觀察停試談判

【日內瓦五日美聯社電】美副總統詹森，將於今日抵日內瓦，觀察英、美、蘇三國核子武器停試談判（已陷僵持）之進行情形。外交界靈通人士稱：詹氏將與美國談判代表狄恩直接磋商一切，而於下週返美。

香港油蔴地小輪船有限公司 啓事

啓者本公司茲訂於一九六一年四月八日（星期六）正午十二時在九龍佐敦道碼頭二樓本公司辦事處舉行第三十三屆股東週年常會省覽一九六零年營業賬目董事局報告書及宣佈分派股息選舉董事及核數員等事宜 再者本公司並訂由一九六一年三月廿三日（星期四）起至四月八日（星期六）止暫停股份過戶此佈

承董事局命總理劉鎮國謹啓

一九六一年三月十日

通告

香港高等法院一九六一年大錢債案第一〇二宗

原告人：大西貿易公司（Atlanta Trading Company (a firm)）

被告人：勗誠記製衣公司及其股東兼司理人趙瑞麟（Shiu Sing Kee Garment Co., and Chiu Sui Ting, Managing Partner thereof）

爲控告被告人追討貨項港幣[illegible]事，本律師奉高等法院副按察司一九六一年三月廿五日諭令准將本案之控票以下列方法送達與第二被告人：

（一）將本案控票之副本連同該諭令之副本各一份掛於第二被告人最後所知之營業地址即[illegible]四樓之入口處及將上述文件掛於[illegible]之入口處

（二）將上述文件之副本掛於香港高等法院門口之佈告板上

（三）將上述文件通告刊登在本港刊行之[illegible]日報及工商日報各一天

茲照上述之諭令今特刊登此通告在本報內通知第二被告人須於自此通告刊登之日起八天內向高等法院親自或聘請律師代表投案否則即將缺席審判此佈

原告人代表律師希仕廷律師行啓 事務所香港皇后大道中公主行二樓

一九六一年四月四日

驚人美酒消息

南韓同興酒廠釀造高粱酒五加皮酒玫瑰露酒人參補酒品質精良價廉物美久已馳名世界近年到港推銷深得各界用戶歡迎該廠現委託本公司爲東南亞全權代理并特約玉泉酒莊天成酒行爲港九總經銷以後源源供應諸君光顧無任歡迎

新安貿易公司 中環機利文新街七號三樓 電話四四四一一

玉泉酒莊 九龍煙廠街四五號 電話五四二五八

天成酒行 九龍長沙灣道二一三號 電話五五一一九九

社論

假如中共「出兵寮國」

——值得畏懼抑應該歡迎？

東約組織會議暗示於必要時對寮局採取軍事干涉行動，美國的軍事部署，亦顯示了必要時出於軍事援寮姿態，我們固未敢遽信西方大國們和東約組織有此決心，因爲他們的觀念，至今似尙未能擺脫談判的迷戀，但俄共則指摘東約組織與美國爲軍事威脅了。中共且咆哮務要美國撤退在寮軍事顧問與一切武器和軍援了。一方面東約組織與美國以爲擺出强硬的姿態，便可以把共黨嚇阻，促成談判解決；而一方面共黨也並不示弱，那來一個反嚇阻，企圖迫使對方接受他們解決寮局的原則。究竟誰嚇倒誰，且不必論，然以過去事實看，共黨的恫嚇伎倆，會比西方大國們爲强的。

可不是？陳毅於二日在耶加達表示：「東約組織如干涉寮國，則中共將出兵寮國」，這分明是對東約組織與美、英牌其恫嚇的。陳毅這一表示，是否具有實質，是另一問題，但其恫嚇的作用，顯已針對了東約組織和美國的嚇阻政策，來一個直接的抵消。因爲陳毅這一表示，會使得西方大國們興起一九五零年韓戰的印象，說不定也引起了恐共畏戰的姑息主義者有所藉口，從而勉强接受俄共所提的解決寮局原則。

這一鬥爭的發展和結果，我們已有所論斷，這裏要就陳毅所謂中共用兵寮國一問題，與事分析，試對於西方國家對中共的了解是有裨益的。

首先，我們要指出，今日寮局的造成，固然是出於共黨的計劃，俄共對寮共軍火的接濟，與越共的參入作戰，已成了公開的事實。此外，誰也知道，在寮共作戰當中，一如過去韓戰情形，有不少中共指揮人員、技術人員參加的，事實就是中共參加了寮戰，所不同的，祇是他們並未如對韓戰一樣公開出兵參戰而已。故如果中共眞要出兵參戰，也不過比現在加添了分批，不見得與現在情形相反的。

其次，我們得認定，寮戰與韓戰和中共的關係不同：一、中共對寮戰有越共武裝可資利用，不致於像韓戰時非直接參戰不可；二、中共於韓戰時進軍容易，今則與寮國接鄰，山嶺迂叠，運輸綫長遠，進軍與接濟均極困難；三、最大的問題，還是大陸飢荒嚴重，中共已到了山窮水盡的境地，如其戰爭擴大延續，中共靠什麼來支持？「八、二三」金門之役，中共發取主動攻勢，不怕反擊，而又是一個固定性戰爭，尙且不能久持，何況應付一場國際戰爭？四、中共對韓戰的結果，也就是造成了十年來「一窮二白」的主要原因，這一教訓，他們竟不會檢討嗎？五、當韓戰時，中共還可以拿出什麼「抗美援朝保家」的口號，煽起「民族主義」的錯覺，驅使大陸人民去當砲灰，去獻出生命血汗來「支前」，任意供其消耗，現在這一切都不會再有可能了。儘管從這幾點看來，在任何意義上，中共都不利於發動一次國際戰爭的。

也許有兩個看法：其一爲中共要藉對外行動來解救內在困阨和矛盾；其一爲想取得俄共的援助。對於這兩個看法，我們認爲前者固是共黨的一貫策略，但要藉對外行動來解救內在困阨和矛盾，首先要看這困阨和矛盾的程度如何。以今日中共處境看來，內在困阨和矛盾已到了極點，小規模的對外行動，或者不成問題，可是，誰敢估定這小規模不會被動地發展爲大規模呢？這是他們所不能不顧慮到的。至於後者，以韓戰爲例，中共完全做了俄共的鷹犬，俄共所能援濟中共的，除了軍火飛機之外，並沒有什麼，而且這些援濟，也就是所謂「無私援助」的貸款，中共就一直對俄共負債至今，雖在飢荒朝不保夕的今日，仍然要搜括糧食，作爲償息之用。那麼，中共如其參加又一次國際戰爭，還不是像過去一樣？退一步言，俄共這刻也陷於農業恐慌之中，即使要對中共援助，又從何援助起呢？何況，國際戰爭一動，不是一個局部的孤立問題，俄共本身不會有所顧慮嗎？它會捨棄自己的戒備來援濟中共嗎？所以，這兩個看法，還是有問題的。

當然，我們對於瘋狂的共黨，有時不能以常理來判斷的。我們也十分歡迎中共出兵寮國，則我們將可以見到中共滅亡命運由接近而加速其來臨。這事實是很清楚的：因爲戰爭而加重中共的負担，也就是加深了大陸人民的痛苦，因而加重了大陸現在飢荒的嚴重性，不消說，在這情形之下，不能不加强人民的反抗性，加速內部矛盾的發展。在平時，他們尙可以使用暴力來控制鎭壓，但到了戰爭擴大與延續之際，他們所恃以爲暴力的軍隊，必然也要發生變化，即一切社會組織，政令秩序，還能把握得住嗎？今日大陸人民，以至共黨中下級幹部軍隊，已不是韓戰時期的情狀，祇要有稍小小間隙，他們就會起來，而且，在人們想像中的寮戰（如果中共公開參戰的話），多半不會再是過去韓戰的形式，中共再不會有韓戰中那麼便宜，若然，則中共統治內部的變化，或再加上來自國軍的行動，則中共還什麼來應付這一大危機呢？

由這分析，我們且不必問中共敢不敢出兵寮國，且問中共眞的出兵寮國，是值得畏懼，抑應該歡迎。

各地通訊

湖北省中共公開指出 幹部執行政策偏差 引起民衆極大不滿

【本報訊】湖北省中共最近公開指出：在「黨組織」中幹部都曾被强調爲領導羣衆的勤務員，他們在主觀上容或願爲羣衆多做點事，但十九效果很差，甚至引起了羣衆的不滿，根究其原因，是幹部沒有樹立起「良好的作風」所造成。

「中共湖北省委會」機關「東風」月刊第三期社論說：目前，絕大多數幹部犯了如下兩種屬于作風方面的錯誤：第一、主觀上想爲羣衆服務，而實際上他做的工作並不是羣衆眞正需要的；第二、工作雖然是羣衆需要的，但服務方法不對頭，簡單生硬，致引起羣衆的不滿。據指出，有許多共幹認爲既然在作風上會不斷發生錯誤，倒不如少做點工作，少犯些錯誤爲妙。

該本對外不公開的刊物鍾稱：要糾正共幹當前的通病，必須要求他們遵照下列幾個「原則」辦事：㊀共幹們所進行的一切領導活動，動員和組織羣衆做的每一件事情，都要嚴格按照「黨的方針政策」辦事，合乎羣衆要求的去辦，決不消極地延，不是羣衆所需要的，不可亂出新花樣。㊁提出的每項計劃，確定的每項措施，都要從實際出發，一切經過調查研究，決不在糊裏糊塗的不明情況下，盲目地組織羣衆去幹。㊂遇事必須與羣衆商量，自己沒有把握的事，固然要同羣衆商量，即使自己認爲有把握的事，也必須與羣衆商量，因爲取得了羣衆同意以後，再行動一項暴政措施，羣衆不滿的情緒，相對地會減低很多。

不過，中共的話說雖說得這樣動聽，好像什麼都是爲了民衆，但實質上，一切都是以中共的利益爲利益的。像上面所說的共幹執行政策有偏差，引起人民不滿的事實，何祇湖北一省爲然，其他各省市也莫不如此。

馬來亞聯合邦首都 發生嫌疑綁票案

閩籍巨商葉良和神秘失踪 經過六天後突然安全歸來

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯合邦首都吉隆坡，及星洲和馬來亞聯邦各地不斷發生綁匪擄人勒贖案中，傳聞被匪徒「綁架」而「神秘失踪」之馬來亞運輸業巨子葉良和，於「失踪」六天後，終於三日午夜「脫險」安然歸來。

儘管葉氏口口聲聲否認外間所傳他「被綁架」的謠言，並解釋說，過去數日不在家，是「因爲去了新加坡」，但市面傳說，甚爲熾烈，且對葉氏「被綁」經過情形，繪聲繪影，令人莫爲迷惑。且傳說葉氏付出相當數目的金錢後獲釋歸來的。

葉方發言人答覆記者詢問時，則謂這宗有人被綁架的報道傳來，但加上這麼一句：「我們對這件事，並不感到愉快」。

據悉：葉良和住於吉隆坡怡保律門牌一六一A號，是一座店舖的樓上，樓下爲綢緞莊，上樓要由側門拾級而上。在葉氏回家之次日，記者曾往訪問。在大約半小時的訪問中，除掉了背心、赤膊，穿了一條睡褲的葉氏，再三解釋，「他去了新加坡」，直至三日才回來。記者提起了外間謠傳紛紛，雜館想要尋找有關事情的相關材料事，葉氏口口聲聲說：「我只有一句話發表：我去了新加坡」，在旁的葉太太也插嘴說：「……這件事要……慢一步，慢一步……。」

對葉氏被綁票 傳說繪影繪聲

葉氏本人堅決否認

不過，葉氏本人雖在吉隆坡，而他的家人也堅持他最近自新加坡返吉隆坡說，但，外間却一直傳說葉氏「確曾被綁」，而且據說綁過情形是這樣的。

「三月廿八日清晨二時多，葉氏在暗邦街宗利樓上雍南公館與友人賭博，散場後，獨自一人至停放於僑通行的自備汽車前，說時遲，那時快，甫開車門，就有六七名「不速之客」，從後面趕至，其中一人拉着葉氏，將他推至停放於附近的一輛汽車旁，推入車內，然後開足馬力奔馳而去，這些「不速之客」所使用的一輛汽車，也隨後而至，葉氏之汽車則被遺棄於上述地點，隔天，有人打電話給葉氏家人，謂他們將車駛回，據傳葉氏被「綁」後，據傳「受拘禁」了六天，直至三日晚午夜方「獲釋」回家。」

傳聞又說：「當時葉氏被「綁」時，强徒是否持有武器？他們將葉氏載至何處？葉氏家人是否有交「贖金」……還有，三日晚如何回來……這一連串問題，外界傳說中都未提到。」

當記者將上述「有聲有色」的傳聞，告訴葉氏時，他一直抽着香煙，良久一聲不響，最後還是說：「……我告訴你，我去了新加坡……」

按葉良和原籍福建，待人接物，和藹可親，一向热心公益事業，甚受社會人士愛戴，現任中央運輸公司董事經理，並兼其他企業，所担任社團要職，包括雪蘭莪福建會館福利副科長，中中、國民等四校總務等職。

葉氏否認被綁 警方表示不滿

【又訊】近日來，在吉隆坡盛傳被「綁票」」的運輸與礦業商人葉良和，離埠一星期後，已於三日午夜時份「返家」。

葉良和，於三晨十一時許，在其怡保律一六一A號住家內客廳接見記者時，下身圍着沙龍，上身赤膊，面露倦容，惟擬笑容對記者說，此次吉隆坡市上傳他被人「綁架」的事，乃是一種謠言，他是於三月廿九日，因公事而到新加坡去的，他於三日深夜時份，始由新加坡乘私家車回來。

對於報章登載他被「綁」的新聞，葉良和說，他不想追究此事。

雪蘭莪州刑事部調查主任克里斯南說，對於葉良和據聞被「綁」的案件警方至目前爲止，尙未接獲有關方面之正式報案，惟他曾經以電話向葉氏家人詢問過，而葉氏家人亦否認此事，警方對於此案，現已在開始調查中。

克里斯南說，對於此案，他本人並不感覺愉快，惟他不願意再作進一步之評語。

因飢荒引起社會混亂 燒倉搶糧事件頻發生

中共圖以血腥手段進行「鎭壓」

【中央社訊】大陸因糧荒嚴重而引起社會秩序空前大混亂，中共爲挽救這一足以加速僞政權崩潰的危機，決採取血腥手段來「鎭壓」。

據中共頒發的「黨內通訊」小冊子說，對參加燒倉搶糧和進行破壞活動的人，均實行逮捕，並大張旗鼓舉行「公審」，該小冊子供認，這種做法，含有「教育」和「警戒」兩種作用。

新加坡黑社會黨徒 酒吧喋血出命案

一名福建籍青年喪命刀下

【本報新加坡航訊】繼上周末深夜少女何晏妹遭人謀殺斃命案後，二日晚又有一名華籍青年在牛車水廣合源街一間酒吧內被人殺死。死者係在一宗兩派人馬互相鬥毆中被發現身負刀傷而死。

死者是黃頭河，閩籍，十八歲，生前家住中峇魯四腳亭村中一小木屋，原在實叻律彰德學校肄業，一年前始告輟學。這名青年，自離校後，一度在合洛律芳林巴剎附近一間汽車修理工場當學徒，但爲時僅三數月，即因工場他遷而失業。

警方已確認這宗謀殺案涉及私會黨（黑社會）活動有關，死者前曾因涉嫌私會黨而被罪犯調查局拘留，經過該局取締私會黨組之偵查後，始獲釋放。

死者之雙親俱在堂，其父黃文貴，四十五歲，過去任勞工，但現在失業中，株守家園。他說：「亞河是我家千辛萬苦養育的獨生子，可是……他却如此這般的死於非命。」

據警方發表有關這宗午夜命案案情說：在二日晚午夜時分，死者頭部負了一處傷口深陷的刀傷，渾身浴血，在廣合源街（巴剎街）與大坡二馬路交界處由其一名同行之友人截了一輛的士，黃頭河匆忙上車，在其友人陪同下，要求駛去中央醫院求治。可是，死者因傷中要害，入院之後，幾經急救，仍告返魂乏術，終在短時間內不治身亡。這名受傷青年斃命之時，是三日凌晨一時五十分。

警方又指稱，在前一晚深夜十一時半之際，廣合源街長春酒吧內曾發生一宗打鬥事件，警方經過了調查工作，認爲這一案件與死者之受傷有關。

來往台港間走私販毒 主犯李重祿終身監禁

另九人處五個月至十五年有期徒刑

【台北航訊】四十七年間與現已逃港的走私販毒犯蔡××勾結，販渡合港販毒的主從犯李重祿等十人，四日經台灣高等法院判決，主犯李重祿處無期徒刑，褫奪公權終身。從犯吳源才處刑十五年，陳錦桐處刑十四年，李濟地處刑四年，許秋揚處刑五月，洪俊男處刑九月，陳豆兒、李生士各處刑三年，王鑑定處刑十二年，林怡坤處刑十三年。本案係二審終結，判刑確定，依法各犯不得再提上訴。十個被告，即將移監執行。

據判決書內指出：李重祿於四十七年五月，與在逃之走私嗎啡販子蔡××、高××等共同走私販毒圖利，李重祿出資二千二百元美金，蔡××出資七、八千美元，共同偷渡香港，將嗎啡八大包計十八両走私來台，轉售予李濟地、陳錦桐等。被告第二次於四十七年十二月，李重祿又出資四千一百元美元，蔡××出八千美元，由李重祿偷渡赴港，又走私嗎啡八件來台，第三次在四十八年十一月間，李重祿出資二千一百美元，由××赴港，第三次行敗露，爲香港政府將商拘捕，移來台北處理。

本案於台北地方法院審理中，股東王鑑定、林怡坤被訴無罪，理由是他們兩人並未參予走私，亦未投資。但檢察官表示不服，檢察官根據本案被告陳錦桐供述，證明王、林兩人曾交給陳錦桐美鈔六百元，作爲走私嗎啡之資本，乃予提出上訴。高院認爲合理，乃將兩人無罪撤銷，改處重刑。

開展對非洲國家的外交

——本報駐台記者黃仰山——

決策人物舉行連串會議

【本報台北通訊】中華民國高階層決策官員，在過去六天中，曾就外交行動的新決策，舉行了一連串的小型會議。據聞：這一連串會議中，有兩次是由陳副總統親自主持的，參加會議的高級官員，包括副總統兼行政院長陳誠、總統府秘書長張羣，外交部長沈昌煥，及自美回國述職的葉公超大使等。葉公超大使於一日自台北飛返華府任所前，曾在松山機場對中外記者透露：這次返國曾和政府要員舉行多次會議，就很多問題交換意見，如美國對我援助問題，如何阻止中共進入聯合國的問題等。惟葉大使對這一連串會議的內容，未作進一步的透露。本報記者自側面探悉，他們頻頻敘議的其中一個主題，是如何採取更積極的行動爭取非洲友國。因爲現實的原因，是當前非洲集團在聯合國內已擁有二十六個投票權，在任何重大議案的表決中，非洲集團可以發生舉足輕重的作用。今秋我國在聯合國內的代表權問題，非洲集團的態度將產生重大影響。

據葉公超大使行前透露：我們對非洲外交，要做的很多，有的已在進行中，政府高級官員探討加强對非洲外交工作的效果中，曾就過去一年多來努力的成效程度加以檢討，作爲今後對非外交工作開展的參考。

非洲國家徘徊東西方間

關於過去一年多來我國對非外交的成效，大家都認爲尙不如理想，但並非悲觀，如果繼續努力，尙有可爲。一位從事研究非洲現勢的外交觀察家就非洲國家在第十五屆聯大對各項重要提案所持的態度，及它們在聯合國專門機構中對我國代表權問題所持態度，作如下的統計：㊀去年十月八日，擱置我代表權問題案，投贊成票的祇有賴比瑞亞及南非聯邦兩票；投反對票的爲九票；有十四個非洲國家棄權；剛果共和國缺席。㊁四十九年十月十日，將中共投票擬案列入議程案，贊成的祇有三國，反對的有十九國，棄權的有十九國，缺席的有兩國。㊂四十九年十月十日，將蘇聯迫害匈牙利人案列入議程案，贊成的有三國，反對的有一國，棄權的有二十，缺席的有兩國。㊃四十九年十月十一，拒絕討論蘇聯裁軍案，贊成的有十二，反對的有二國，棄權的有十一國，缺席的有一國。該觀察家指出：從非洲集團對四個重要議案所持的態度中顯示：他們並非祇是對我國不表示支持，而係對西方自由國家所提的各案，幾乎亦持同一態度。它說明了非洲國家仍徘徊於自由世界與國際共產集團之間。他們何去何從，仍未確定其路綫。

至於非洲集團在聯合國專門機構中對我國代表權問題所持態度：㊀四十九年十一月十五日，文教組織十一屆大會擱置我國代表權問題案，參加會議的非洲國家共有二十個，投贊成票的有喀麥隆、賴比瑞亞、利比亞等三國；投反對票的有幾內亞、馬里共和國、塞內加爾共和國、蘇丹、摩洛哥等六國，當時除塞內加爾外，其餘五國已與中共建交；棄權的有十國；缺席的有一國。㊁五十年二月七日，世界衛生組織十四屆大會擱置我國代表權問題案，非洲集團參加的共有二十五國，投贊成票的，增至八國之多，計有：喀麥隆（已建交）、象牙海岸（尙未建交）、馬拉加西（已建交）、尼日爾（尙未建交）、上伏爾塔（尙未建交）、達荷美（尙未建交）、中非共和國（尙未建交）；但與我已建交的賴比瑞亞、利比亞、塞內加爾和突尼西亞等四國却棄權；投反對票的有九國；缺席的有四國。該觀察家指出：從上述的統計數字中顯示：非洲新興國家對國際問題的基本態度，仍游移不定，但他們對我國代表權問題案，在三次不同的會議中，投贊成票的一次比一次增加，這反映出，我外交當局過去一年多來對非洲外交的努力，並未白費。惟該觀察家補充說明：上述的分析研究並非表示一年來我國的外交在今秋聯合國大會將一定能守住陣營，而是說明，我們應繼續努力爭取非洲國家對我國的支持，仍然是有希望的。

我與賴比瑞亞關係密切

正當政府官員積極研商如何加强對非外交工作之際，非洲立國最早的賴比瑞亞的農商部長陶伯特，應邀來華訪問。陶伯特係於三月二十日抵台，曾深入考察我國農業、輕工業及漁業等各方面的設施，歷時九日，現揚深印象。他在離華前一日曾與我經濟部長楊繼曾等舉行會議，就進一步加强中賴兩國在農業、漁業合作及貿易等問題加以磋商，雙方獲得如下協議：㊀我國政府派遣農業技術人員及農民赴賴協助種植稻米蔬菜等作物；㊁向我國僱用優秀船員，協助賴國發展拖網及圍網漁業；㊂中賴雙方立即交換有關兩國貿易以及運輸方面的資料。陶伯特部長對我國的木材工廠和都市垃圾堆肥工廠，深感興趣，要求我國代爲設計並估價，賴方同意後，並可代爲製造所需設備，陶伯特部長一行在台灣九天內所表現對我國的瞭解與友好，留給朝野人士極深印象。

當他訪問漁業公司後，曾應該公司董事長陳良之歡宴。陳良在席間曾引用「海內存知己，天涯若比鄰」的古詩，比喻中賴友誼，陶伯特部長亦即席以英語作了一首詩還贈，其大意爲：

「中華民國人民是賴比瑞亞眞實的朋友，我們很愛你們，我們將永遠與你們站在一起。」

一位外交觀察家指出：賴比瑞亞農商部長此次來訪，所表現的言行，對我國對非洲外交的開展，給予相當鼓舞的作用，也加强了我國政府今後將外交與宣傳配合運用的信心，就是在傳統官式外交工作外，尤應致力於國際人士對我國目前狀況，加深認識和瞭解。

剛果民國總統下月訪華

茲悉：剛果民國總統尤雷，預期於五月間來華訪問，中剛雙方已就此交換了有關文書，但訪華確期則仍未決定，如果尤雷來華訪問的話，這是非洲新興國家中，第一位於近期內應邀來華訪問的元首。剛比亞及迦彭等國也將來華訪問。

非洲人士紛紛應邀來訪，我朝野人士都感到相當興奮，但並不因爲他們來訪而認爲非洲友國將全部在聯大中必定支持我國。一位研究非洲問題的外交觀察家告訴記者：以色列爲了爭取非洲友國，曾派外交部長梅爾夫人遍訪非洲。以色列並成立一個大規模若干農工技術中心，協助訓練非洲各國的青年學習有關農業及工業的技術。以色列與馬里和迦納去年簽訂了一項貿易與農工技術合作協定，但今年一月，初摩洛哥在卡薩布蘭加與埃及、幾內亞及馬里等國舉行了一次會議後，協議對以色列提出譴責，宣佈以色列爲「帝國主義的新侵略工具」。該觀察家指出：從這個例子來看，自由世界爭取非洲新興國家仍需以最大的耐心與恒心和有持續的努力，徒托空言或自我陶醉，不但沒有成效，而且或將招致更大的失望。（四月一日）

警務處通告

大英女皇壽辰舉行預操閱兵巡行典禮

茲定本年度大英女皇壽辰舉行閱兵巡行典禮特于四月七日（星期五）上午六時五十分先作預操，茲將交通秩序安排如后：

下列道路依照規定時間予以封閉：

㊀甲、加士居道介于漆咸道與彌敦道之一段約由上午六時卅分至八時十五分

乙、衛理道約由上午六時卅分至八時

丙、佐頓道介于加士居道與彌敦道之一段約由上午六時卅分至八時

丁、漆咸道介于柯士甸道與加士居道之一段約由上午六時卅分至八時祇封閉北行車輛交通

㊁臨時交通停頓

在閱兵預操進行當中爲便軍隊及車輛順利通過漆咸道介于柯士甸道與馬頭圍道之一段交通可能于短時間內予以封閉。

此佈

警務處處長

海員通告

「香港領海，坪洲之西，繫船浮標」事　一九六一年第十四號

日期：一九六一年四月四日

位置：方位及距離係從柱石（Pillar Rock）起算。其位置在北緯綫二十二度十七分二十二秒，東經綫一百十四度一分四十秒。

（甲）由柱石起距三零一碼，方位一百六十度。

（乙）由柱石起距三零八碼，方位一百八十三度。

附註：繫船浮標兩具經已設在上述（甲）（乙）位置，而在（甲）位置浮標上經已裝設白閃燈一具，每秒鐘一閃。

關係海圖：3681　1180

主管機關：香港海事處。

海事處處長　柏勳

立案　妙妮裁剪女學校招生

科目：裁剪、縫紉、編織、機繡。夜班半費。學額：五名可即申請新班上課四月八日

時間：上午班：十時至十二時半　下午班：二時至四時半　晚班：七時至九時

報名：即日起

校址：正校：九龍彌敦道二二九號（近佐敦道口麗的呼聲隔鄰）電話：六〇七九七

分校：香港銅鑼灣啓超道十六號（恩平道口近英中學校）電話：七七二三五九七

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

茲由一九六一年四月六日起本公司更改路綫及新增路綫如后：

第18號（更改路綫）

元朗至鹿頸經上水路、錦田路、粉錦路、（第二公路）上水路、沙頭角路、聯和墟、沙頭角路及鹿頸路。

鹿頸至元朗經：鹿頸路、沙頭角路、聯和墟、沙頭角路、上水路、粉錦路、（第二公路）錦田路及上水路。

第24號（新增路綫）

元朗至后海灣經：元朗大馬路及后海灣路。

后海灣至元朗經：后海灣路及元朗大馬路。

時間表

元朗	鹿頸	每次
6.20上午—8.40下午	6.20上午—8.40下午	20分

價目表

分段	元朗									站
1	10 C.									錦田
2	20 C.	10 C.								橫台山
3	30 C.	20 C.	10 C.							打石湖
4	40 C.	30 C.	20 C.	10 C.						蕉徑
5	50 C.	40 C.	30 C.	20 C.	10 C.					上水
6	60 C.	50 C.	40 C.	30 C.	20 C.	10 C.				聯和墟
7	70 C.	60 C.	50 C.	40 C.	30 C.	20 C.	10 C.			軍地
8	80 C.	70 C.	60 C.	50 C.	40 C.	30 C.	20 C.	10 C.		禾坑
9	90 C.	80 C.	70 C.	60 C.	50 C.	40 C.	30 C.	20 C.	10 C.	鹿頸

時間表

元朗	后海灣	每次
6.00上午—8.38下午	6.19上午—8.24下午	13分

價目表

分段	元朗			站
1	10 C.			平山
2	20 C.	10 C.		厦村市
3	30 C.	20 C.	10 C.	后海灣（沙江）

鶴立鷄群！

法國雷諾汽車　RENAULT

杜芬型四門小型房車

欵式新穎·易於駕駛·售價廉宜·特別慳油

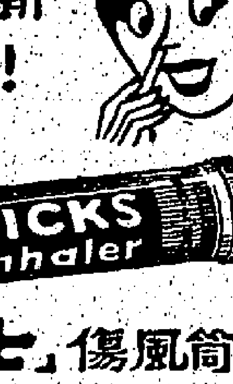
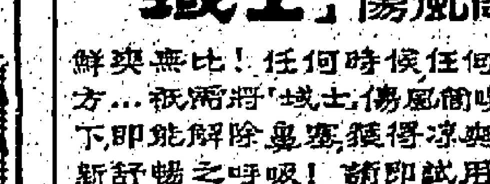
總代理：萬商華南汽車公司

總行：香港高士打道42-46號　電話：773911（四綫）

分行：九龍亞皆老街88-90號　電話：58318

炎熱天氣…

享受涼爽清新之呼吸！

「域士」傷風筒

鮮爽無比！任何時候任何地方…祇需將「域士」傷風筒嗅幾下即能解除鼻塞，獲得涼爽清新舒暢之呼吸！請即試用！

虛弱　風濕專家　周達文

前考試院檢定。四代秘方。直通筋骨氣血。完全治本。藥力猛。少而易食。且無頭暈耳鳴麻醉等弊。△按症即治本丹方一服見效。亦無反胃…服食。

風濕走痛

胸背肚脇　手脚頭頸

診症：十點至兩點在旺角山東街十二號

科學新法　不用手術　收縮痔瘡　止癢止痛

最新發明特效藥劑　根治痔瘡功效迅速

紐約特訊，美國科學界，首次發明一種治療痔瘡之新藥劑，功效奇妙，可以不必施行手術，就能收縮痔瘡，自然痊癒。凡痔瘡患者，一經敷治此藥，即能止血止痛止癢，痔瘡收縮結痂，自然消除。有數名痔瘡患者，經此藥治愈後再由醫生經數月之連續檢驗，均證明該藥功效持久，使痔瘡不復發。

事實上，由於此藥之治療功效宏偉而徹底，故痔瘡患者均稱譽：「痔瘡之痛苦，從此爲此藥問世而解決矣。」其中患者症狀不一，有內痔外痔，且有患新痔舊痔，患痔瘡十年至廿年之久，屢醫無效，均採用此藥醫痊愈。此藥內含一新新藥，名爲「百活定」生肌素（BIO-DYNE），功能使瘡口結痂，爲一間世界著名研究所所發明。此種「百活定」生肌素，並被普遍作爲治療身體各部傷口之用。此種特效痔瘡新藥，定名爲「美國白宮痔瘡藥」（PREPARATION H），備有藥膏及塞劑兩種。白宮痔瘡塞藥，應用方便，白宮痔瘡藥膏，每支均配有塗藥器，本港各大藥房，藥行公司均有出售云。（廣告）

分類廣告

西藥

大小婦科　羅老手專醫　四維女師

特效藥　特效藥

血癬丸　疑似痲瘋·狀異紅雲

許鎮波

胸背腎痛　胃痛（根治胃腸痛）

咳

梁耀文醫專　原日廣州名醫　立止久哮喘　嗄氣促

膏藥之王　一見靈

李冰妍醫專　婦科

國醫吳景雲　喉科專症

甘迺迪夫人選入白宮後，去月初抄次紐約一行，圖爲與其妹在百貨公司購物時攝。

日本「扒手」驚人「披猖」

警方編造的扒手列傳，開列惡名昭彰而手段高强的竊匪，共達一千三百人。

•麗江•

日本經濟繁榮，連於扒手披猖，特將扒手黑名單分發各治安機構。黑名單中註明籍貫、住址、姓名、職業、面貌特徵、案底、同謀者、活動範圍、指紋、體格等。日警於一九五九年六月份編成「扒手列傳」，該名冊所列扒手，有許多是犯案纍纍的，最輕的也有案底三次。更有些作貴婦打扮，乘飛機來往東京大阪間，伺機向旅客下手。尚有韓人「阿里郎組織」和「啞人組織」等共六五七人。

去年十一月出版的扒手黑名單爲第二部，包括六七三人。名冊中許多扒手使用數個假名。

日本最大而最活躍的扒手名「常盤扒手團」，以福島縣平市、內鄉、常盤三市爲根據地，其至國家鐵路如東北本線、東海道線等，也有他們蹤跡。全日本二十四個都府道縣，也有該組織蹤跡活躍。據茨城縣警察表，扒手手法高明，并能於不知不覺中將贓物送同夥手。「常盤扒手團」約七十人，其中以關東地帶爲中心，去年曾造成竊案一、二〇七件，竊去財物一千三百七十萬日元。

該團的頭目係曾有十二次案底的沼田和治及三次案底的內田明榮。內分「內鄉組」、「湯本組」，兩組各擁有手法最高的扒手專家十八人。

「常盤團」每逢星期五晚開始活躍，至下星期一晚即停止，活動地點主要係火車車廂的出入口。普通五、六人一組，竊盜得物後，立即轉移，傳遞迅速。

日本各鐵路發生的罪案，與年激增，一九五二年度爲一三、四六九宗，一九五九年度一九、三四一宗，去年更急劇增加。一九五二年扒手竊財物總額二億零三百萬日元，一九五九年爲一億二千八百萬日元。

據日本國營鐵路局調查，旅途中被扒手光顧的，以男性佔多數，女性僅佔百分之三。被竊的人年齡最多爲四十至五十歲階層，約佔總額半數，以職業言，公司職員、商人、團體工作人員等居多，佔總額百分之八十。

最近加里福尼亞大學教授哈里佛利茲來亞洲出席會議，途經日本時，在湘南電動火車內，遭扒手竊去全部旅費數千美元。哈教授向日警報案後，全日本各地報章均指摘該扒手，向外國貴賓下手，致令無數日人深受恥辱，並建議政府負責賠償。許多婦女團體，均派代表慰問哈教授，并贈送日本土產爲紀念品。

由于扒竊案件不斷發生，日警編造許多提高警覺的標語，在公共場所張貼。

國際政局最新的發展

亞非中立集團分裂

印度總理尼赫魯與阿聯的納塞爾之間，已有許多歧見，因納塞爾日益追隨蘇俄的政策，美國援助阿聯是否有益，現在似有重加檢討的必要了。

•梁西•

亞非國家所組成的中立世界，正發生一深厚的危機，其重要性要與中共和俄共頭子吵架不相上下的。

近幾個月來的政治局勢發展，特別是剛果危機，已使亞非世界兩個風頭領袖——阿剌伯聯合共和國總統納塞爾和印度總理尼赫魯各人的中立主義，已發生驚人的許多歧異。其中有些歧見是久已存在的了，不過自從七年前萬隆會議以來，亞非領袖一直以聯結的幌子把它掩蔽着。

亞非國家的中立主義危機，對西方世界特別是對美國甘迺迪政府來說，仍是一項求解答的問題。美國政府將繼續支持尼赫魯，以作爲中共暴政的人道代特物，是毫無疑問的。問題在美國政府應不應該繼續予納塞爾的阿聯以同樣的支持。

艾森豪政府初時協助納塞爾，是幫他免淪於完全依靠蘇俄，但是現時這已不成爲繼續援助納塞爾的適宜理由。因爲納塞爾雖然把本國的共產黨「……

國際剪影

國辦事處與美國大使館擺右，以及在埃及的兩部美使館汽車之類的東西。當然，這也是「心懷」的。至於其他美國的最佳利益。……行。這比利時撤出抗議時，阿聯官員且予以拒絕接納的僑民（其中不乏終生居民），被驅逐出境。美國的一名新聞參贊，被指分發反政府宣傳而被拘留十小時。……勵，是否已超出國際慣例，但可確言的，如果不是美國在最近宣傳中被指爲剛果的「禍首」，他斷不會因此被捕。

諸如此類的及其他許多事件，使美國須急切檢討應否要將所謂中立國家分爲幾類。尤以對有經濟援助關係的國家爲然。近年，美國對阿聯的援助甚多，而且數量日見增加，其中多數是剩餘農產品。這些援助，被認爲是對美國的本身一種援助，納塞爾「受落」之後，……援助，就更易被一筆抹煞。其中之一，是發展貸款給予阿聯的各項數以百萬美元計的借款，最近的一次借款，是供給納塞爾用來改善埃及與敘利亞兩部份間通訊局。

這一建設，大有助於納塞爾與敘利亞兩部分。納塞爾掌握其分割的帝國。雖然，這事的對美國和敘利亞人的利益均無裨補。尤以敘利亞爲然。近來他們除了表示一下「愛國感情」之外，本就罕有表示意見的機會。納塞爾現仍按時對被夾在埃及、敘利亞與以色列之間的約但施用壓力，將來由美國資助的通訊設備完成之後，大有助於納塞爾一下對約但的攻擊。

所有這些因素都表明了美國從新對此尼羅河强人評價的時機已經到來。

乳癌割治術欠妥

最近發現安全措施，係化學劑與手術同時並用。

雖然在標準的醫療（外科手術及輻射）上有了進展，乳癌現在仍然每年取了約二萬四千名美國婦女的生命。

摩爾博士最近在彼得堡的美國醫學會的講座中說：「癌的外科手術，時常引起壞處多於好處。」這位四十一歲的紐約斯洛安·克特林紀念醫院主任總醫說：「如果說癌細胞浮在血裏，它們或許會漂流入組織和血液裏，穿破淋巴腺的薄壁。」跟着，它們推積起來，開始散播，而你將再有癌出現。

爲減少這危險，摩爾博士說，他和其他的有名美國外科醫生們，已從一個內外夾攻的醫療方法，獲得鼓勵性的結果。這方法是一方面施手術，另方面給予有力的對抗癌症的化學劑THIO-TEPA，注射到癌症病人的血管裏，以期毁所有的壞細胞。

在十二間醫學院和老練人管理的醫院裏，進行了有系統的研究後，摩爾博士說，揭示三百四十五名患乳癌的女人，經過了施用這種藥劑和施手術後，祇有百分之廿四癌症復發。在一組隨便選擇，祇接受手術，或接受手術更加上X光照射的三百四十五名婦女中，癌症復發的約百分之四十二。

摩爾博士是一位孜孜不倦的明尼蘇達州出生的科學醫生，是全國三十名外科醫生共同組織的委員會的主席，他們已進行使用藥物並用的醫術。他們的發現，獲得伊里諾斯大學醫學院外科主任科爾博士的支持。他主理一百二十名乳癌病人，半數祇用手術治療，另一半採用手術與氣芥注射劑。接受手術治療的病人，死亡率祇佔那些接受外科手術治療的半數。

這些化學劑與手術雙管齊下的結果，那麼使人興奮，以致美國外科醫生協會，最近曾建議所有外科醫生使用這種治療方法。同時，摩爾博士宣佈了他的計劃準備在三十間醫院對一千名乳癌病人作研究，以試驗對這項形式的癌的其他「雙管齊下」的醫療方法，例如施用其他藥品以配合手術，以及X光、藥物和手術的合併醫療方法。（士遠）

黎巴嫩脫胎換骨中

今天，宗教派系均勢雖仍存在，但總統已不再獨攬大權，總理地位比一九五八年前提高了。

……結」起來，多數共產黨員且是未被司法程序便囚禁的，但在世界政治上，納塞爾的立場，最近幾個月來且顯得更爲緊密。中立世界的分裂，是因剛果危機而暴露出來的。由此而產生的壓力，雖然幾乎影響所有亞非國家，但最受影響的，看來是納塞爾和尼赫魯兩人各自所採的立場。納塞爾原本是聯合國軍「開進」剛果的贊同者，而且曾派出一營傘兵隊前往剛果服務。但後來，他爲了某些理由，他却對聯合國的剛果政策不滿，他認爲蘇俄的政策，撤退其在聯合國軍中的部隊，並改變聯合國秘書長哈瑪紹，以及作蘇俄的應聲蟲，喊着要求改組聯合國。

尼赫魯對聯合國他有不滿，但是他卻很不願納塞爾的落井下石，而是當聯合國最危急的時候，提出派遣一支軍隊供聯合國調遣，以填補阿聯軍隊的缺口。

批評納塞爾的人，一直爭辯說：納塞爾在經濟和軍事上依賴蘇俄日深，選擇是會發生這種形勢的。但支持他的人却說納塞爾總統的非洲政策必須不能附於迦納的恩克魯瑪和幾內亞的……

以上大要是黎巴嫩一九五八年事件以前的政治局勢。這些要黎巴嫩的情形，今天還存在多少呢？

表面上，黎巴嫩的宗派均勢依然沒有變。馬龍派仍出任總統，國防部長和警察總監等職。正統同教徒則出任總理，議會議長則屬阿里同教徒。議員選擧，仍照一九四三年所達的協議辦理，即基督教徒與同教徒及德魯士人的比數是六對五。這宗派的均勢方式，沒有改變，可是實在情形已今昔不同。

馬龍派出任的總統，他今天所具有的權力，還是和一九五八年以前一樣。但權力的來源，却和以往有別。吉哈布總統獲得權力的聲望，非因他是一個强硬政治的執政者。他的聲望是建立於黎巴嫩所有黨派對他的擁護。他不用縱橫捭闔的手段，他對政治實際權力不感興趣，對各黨各派的爭執，願意排難解紛。吉哈布總統是一個最適當的總統人選。

總統的執行權力，現在已是由正統同教的總理分佔了。一九五八年事變發生以後，總理的地位，確是比前重要得多。事變後的兩任總理卡拉美和薩拉姆，都不能說是總統的應聲蟲，對許多問題可自由處理。他們一直可自由選擇閣員，總統隨便可把總理或某一部長解除職務的日子已經過去。正統同教出任的總理，已握有全權執行他的職務。

由於馬龍派出任的總統漸採不偏不倚的態度，馬龍派出任的國防首長，也在政治上增加了重要性和聲望。吉哈布總統未當選總統之前，原任陸軍總司令，一九五八年事變中，陸軍採取不介入的立場，使人對軍隊的觀感一新。事變以後，陸軍的重大改革，又增加了它的聲望。一九五八年以前，陸軍是被人視作裝飾品。它的工作祇是在動亂時維持治安。黎巴嫩陸軍的前身是法國託管時代的特務隊，不受黎巴嫩政府節制。所以總統和政府都不能把軍隊調遣。但今天的情形不同，一度出任陸軍總司令的人，現在自己是總統，不受政府指揮的陸軍，已成了政府的成員。

黎巴嫩陸軍總司令雖由馬龍派出任，但這個新興的力量，却不代表一個宗派的利益。陸軍的參謀總部包括非馬龍派人士及非基督教人士。也許有人會嫉妬這個軍事力量，對政治的發展是輕重的影響，覺得看不順眼，可是他們應該知道，陸軍是今天在黎巴嫩擬國家化的唯一力量。他並不代表某一宗派的利益，而且就目前一般局勢而論，陸軍的力量，似不會飛揚跋扈，不受控制。

一九五八年的事變使舊式的封建階級瀕臨消滅的日子，最低限度，已註定了他們的末落。納塞爾的崛起埃及，和阿剌伯聯盟的成立，也促使黎巴嫩的正統同教徒對政治改轍易轍。由於納塞爾領導阿剌伯同教徒的聲勢日大，黎巴嫩的正統同教徒已把對小封建集團領導權的注意力，轉向納塞爾這個風雲人物。這些封建領袖對這現象有兩個不同的反應：一派是傾采勒哈姆，認爲這是發展的機會，想加以利用。前一型的正統同教徒領袖現在已退休了。後一型現仍執政。不過，他目前是以納塞爾阿剌伯民族主義的代表的姿態出現爲政治號召，而不是一個封建集團的領袖。

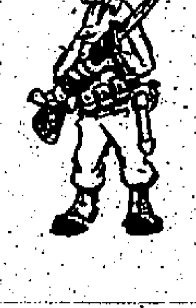
阿里同教徒的封建領袖，却與正統同教徒不同，他們依然我行我素。可是他們的勢力確已削弱。一九五八年的事變，對他們的政治有相當的好影響。他們在中古的蟄伏中驚醒了。新的領袖人才已產生，目前雖未有表現，但遠景是美好的。

德魯士人的獨生活，沒有因事變而更改。雅斯貝基派和金巴拉第斯派非常活躍。事變發生時，金巴拉第斯派的活動，增加這派在德魯士政治上的地位，目前，是仰賴大部基督教人士所投選票支持的。

最後，刪談一提黎巴嫩政治自一九五八年以來的一項變動。在封建型的領導權微之際，昔日無關重要的政黨崛起而爲宗派利益的監護人。正統同教徒的納吉大黨，以前無籍籍名的，現在已佔了國會裡一席，以合法代表身份發言了。馬龍派的法朗吉黨，昔日被譏爲基督教小子組織，今已在國會佔了六席，且有兩人入閣。他們還領導國會一個有力的集團。前總統夏蒙於一九五八年事變時領導抵抗，殷爲人所崇仰。四五五裂的民族自由黨黨員和支持者的選擧團結一致，全賴這一致勵。但一般人都認爲，民族自由黨與目前的執政黨不能合作，可能成爲一個有力的反對黨。它當然代表那驟進主義，和反對軍隊勢力日大的那一派言論。

九一六零年的黎巴嫩，當然不會與一九四九年或一九五四年的黎巴嫩相類似。一九五八年事變似是黎巴嫩徹底轉變的開始。基本的宗派問題現仍存在，也許還繼續存在下去，但問題處理的方式，却截然不同。從這方面而言，一九五八年的事變，確的帶來了一次革命。

黎巴嫩的革命是必然要發生的。這個國家的舊式政治，已完全和中東政治的新局面脫節。架勒哈或夏蒙的作風，是納塞爾一輩人所不能了解的。黎巴嫩要在中東生存，它當然要適應新的環境。因此，今天的黎巴嫩，應該是儘可能避免開罪納塞爾而力求維持它固有的特點。我們要了解黎巴嫩目前的局勢，他也許可依這一線索求之。（下）



美大企業壟斷物價圖利

甘迺迪採取斷然行動，下令偵查，並已準備控訴若干藥物商會、麵包餅乾廠和牛奶公司。

事實上……被控串謀……的刑事，罪名是「開出條件」。……被告者的是「物價操訂者」。下實他們在什麼地方，在商會的團體……迷離，這是深深秘密舉行。

酒迪選的七位電器公司執行人員被判入獄，他宣佈「大物價壟斷」案，祇是司法部的掃除壟斷物價陰謀運動的開始。在他與紐約州共和黨參議員吉丁格的電視會談中，羅拔·甘迺迪說，關於物價舞弊的調查，刻在「幾乎每一個重要的美國市區」進行着。他所列本月案件如下：

㊀密蘇里和伊利諾兩州的藥物商會已被起訴，自一九五七年以來訂定「仲裁的及非競爭的價格」。密蘇里州的商會甚至設立了一個委員會，「以處理藥劑定價、工資和工時等」。

㊁北佛羅列達和喬治亞兩州的五間麵包餅乾廠，被起訴陰謀壟斷售給巴爾的摩地區產品的銷售。

㊂八間牛奶公司，被起訴陰謀壟斷售給巴爾的摩地區牛奶的價錢。這一批同謀者，據說任何一個地區而規定每一個地的價錢，而於投標時以那一個價錢作標準，羅拔·甘迺迪並指露他的調查人員刻正進行向肉類加工和電器工業調查。甘迺迪說，建築材料業也被偵查中。

爲什麼突然進行調查物價舞弊事件呢？司法部這項檢舉推進到什麼程度呢？因爲有七個執行委員被判入獄，最大的動力來自電器案。

很多主事者覺得縱容。一報導指出，壟斷物價，根據聯邦法律，是一種嚴重的刑事罪，因而使司法部不能不採取行動。一位司法部官員說：「這些案件的發表，使人們知道，對這些根深蒂固的壟斷行動，仍有方法對付的。」

「電器案聯動了大陪審團，因而改善了起訴罪案的法律的氣氛。更重要的，對付壟斷物價的運動，配合甘迺迪政府宣佈的緊縮通貨膨脹的目標。」（羅拔·甘迺迪說：「我們將能夠在這些重要的地方使物價減低些。」）

但是，對那所謂的物價舞弊的掃蕩運動，正如撿察長所說，除了要大衆「知道」外，還需要些東西。他們準備向衆院和參院的司法委員會提出一個法案，以使他的部門有權傳訊證人（目前）。更重要的，司法部可能把那些撥交大陪審團傳訊證人的法律，以包括「管制的物價」的「含蓄的」陰謀，那即是說，工業領袖擬訂一個價格，而其他各公司都依照這個價格。

同時，羅拔·甘迺迪請求聯邦貿易委員會檢閱自一九四零年以來所發表的五十六宗「重大的」反托辣斯案的判文，以保證法庭的判令「刻在執行中」。（伊人）

英倫工業新發展

戰鬥機器

英國一廠商現已接獲定單，爲加拿大方面行將出廠的一種新式戰鬥機，製造一種保證安全和效率的特殊儀器。上述戰鬥機，係由美國設計的，已由西德方面訂購，且被考慮作爲北大西洋公約防衛之用。

首架輕型機

B·E·A·G·L·E·飛機製造廠，製成第一架輕型飛機，將於本年九月擧行的法恩波羅飛機展覽會中參加展出。該廠在輕型飛機的製造和設計方面，具有悠長歷史。

英航機耐用

海外航空公司「彗星」式飛機所裝配的羅斯萊斯「阿馮」式引擎，其需要大修的飛行時間，已由二、三〇〇小時提高至二、六〇〇小時。

航空註冊局現已核准此一規定。換言之，當上述一部引擎完成其規定飛行時間而需要大修時，已飛行逾一百萬哩。

電視轉帶子

玻璃及其他光滑物體，經過揩拭後，往往染上塵埃。一家商行現已發明一種用葡萄糖製造成的帶子，可以減除此種麻煩。

風扇暖爐機

林普萊電器公司有一種新型風扇及暖爐兩用電機，及一種輕便的電鏍用鐵。此具風扇及暖爐混合機，外形美觀，其設計乘合家用及辦公室用的優點，並附有雅色，使用者一望即知啓用區風扇。

圓形新鋸機

倫敦某公司出品一種鋸機，鋸身圓形，鋸齒向內，以供機械及五金製造廠之用。此種鋸機可鋸六吋及十二吋大的圓鐵或角鐵，其工作速度既較拉鋸爲快，而鋸刀的壽命，亦較普通者爲長。鋸機的鋸齒，可以使用三十小時，同時可以翻磨二十次。

不染汚衣着

英國毛呢廠商最近採用一種辦法，使衣着不易染汚。纖成的疋頭，經一種化學劑浸入後，即凡以其製成的衣服，不受若干種流質所沾汚，如雪糕、果子醬、咖啡、啤酒、果汁、墨水等。

自動噴霧器

一位英國昆蟲學家，發明一種精巧自動花園噴霧器。本年內並可製造較大型的，俾能適用於農業方面。此種噴霧器已於西非舉行示範使用，係用塑膠製成，故不會腐蝕，并可安裝於花園內通常水管上。

利成

九龍彌敦道一二二號E二樓　電話：六六〇四三九八五五

旺角碧街　一至十九號金華戲院對面四面單邊一梯兩伙向南地下連閣仔樓上六大廳房百餘年

利成大廈　佐敦道43號偉晴街大單邊走馬騎樓地下舖位特大高十七尺樓上五大廳房九十九年期本大廈已有電話線可供申請之用

單邊舖位　平價租售　窩打老道電車總站金華街67號地下大單邊舖位平價租售每間高十七尺半闊十五尺內有閣石屋大園每兩閣合經營肉食米糧什貨士多藥材凉茶廠房各項生理合宜請電二〇二〇八或本地舖廊君接洽

漢街銀灣瓜土　唐元餘萬樓　可均售租・各路巴士經過　號六十八廈大和怡中環處洽接　電話30589　假期824867

上海街　杉樹街　南昌街45號47號近官涌向街市旺地大單邊　近中華總41號快街樓！全51大單邊現在起分期建築及完成付款　鉅昌建築公司　洽購處北河街72號　電話83436 58271

工商日報分類廣告　銷數廣　効力大　收費廉　每段小字四十個每天式元　不折不扣　上期收費　洽刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部　㊁彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側，近太子道口）電話五五四一六

環海大廈　尖沙咀山林道　已開工　優點介紹　快完成　鴻星營造公司有限公司　電話：六六三二一七七六九

最華麗設計　太子道花園洋房　249號　251號　花園多過上蓋・空氣新鮮　地點旺區房多・價錢公道

瑞士大樓　北角英皇道　每層二萬餘

章記　大道中七十八號三樓　電話二〇九五二

懷德工業大廈廉租　深水埗元洲街東京街將軍澳角輕七層五厦大面小有電防消貸合伙備廉租

貨現則舊例舊地舊　（西灣新界九龍城近界獅子山大道址郵政局設立土瓜灣）　息萬五分有租收　值時價地依不餘萬價售！　大昌　中建大廈1701室　電話：30165 80502 20819　地盤電話：825324 826348 831883

香港紗廠招養成工　男女工年齡十六歲至二十八歲……

金門麵包公司　招請送貨伙計……

聘請女會計　**秘書啓事**　**合作社招考**　**青山區蔬菜**　**請送貨員**　**招請學徒**　**請人請人**

領福慰金　**聲明啓事**　**承頂聲明**　**承頂聲明**　**領福慰金**　**重光茶樓　酒家餐室**　**南華泳場**　**領福慰金**　**啟事　石屋房**

遺失聲明　**遺失存摺**　**遺失啓事**　**遺失聲明**　**買屋聲明**　**梁氏宗親會**　**買屋聲明**　**膠包鐵線製品供銷**　**翁兔**　**命學大家**

港九工商會專招生　**識英字**　**華南痔瘻專科學院招生**　**英語會話教授**　**英國通用電器有限公司**　**雪櫃分期每日五毫**　**萬能角鋼**　**鱷魚肉乾**　**洗衣減價**　**瑞香園代客貯貨**　**唱機有送**

氣功鍼灸　**杜蟲靈藥**　**各藥行均售**　**斷根癬藥王**　**白花蛇舌草**　**白花蛇舌草**　**壽趙偉榮**　**三香的房屋**　**二香的傢俬**　**一香塑膠花新發明**

痔瘻　黃華滿　**鼻耳**　洪亮　**皮膚痔瘡科**　尹國良　**婦女福音**　**免費醫診所**　**上海名醫何當興鍼灸**

洪冠洲耳鼻喉腦專科　**助聽機**　**梁鳳鳴婦科**　**薛桌聖**　**筋骨專科**　**跌打風濕**　**袁楚材**　**筋骨痛**　**跌打風濕**　**黃馨婦科**　**月事**

本港新聞

每逢週末及週日 澳警隨船檢查赴澳旅客護照

本週末實施以節省旅客時間

【本報澳門訊】澳警廳移民科以每逢週末及週日，來往港澳間旅客甚衆，爲節省旅客上岸時間，對檢查工作，決於本月八日起加以改善，經與港澳發客輪公司商妥，今後每逢星期六、星期日兩天內，由澳門移民科派出屬下之警察，隨船來往港澳，在航程中檢查旅客護照與蓋戳入境印，以利便旅客在船靠岸後便可自由登岸。

關於此項新措施，警方稱於節日發出公佈如下：「每逢週末假期，香港來澳旅客特別擁擠，尤以星期六下午返澳之羣星、大來兩輪，時常滿座。茲爲利便持有各國護照旅客，節省檢查護照及蓋印時間起見，警廳轉與客輪船公司合作，每輪派移民局職員一人，於每星期六凌晨赴港，至下午隨同該輪返澳。在回澳航行時間，在船上核查護照及加蓋入境印戳，則各旅客於輪船泊岸後，可隨時登陸，以節省時間。此辦法定於本月八日開始實施。」

港澳客機月中復航

新機今日可到港 開行時間已編定

又訊：港澳客機，已定本月十五日開始復航，在意大利定購四個座位之客機，傳今（六）日可運到港，下週內將由港試航來澳，港方在啟德機場起飛，澳門則在新口岸施面降落。

公司已定十五日正式飛行港澳，每星期六天來往，逢星期二休息，每天四班，時間經正式重新編排妥當。由四月份起至六月底止，全部時間列后：

四月十五日：（港開）上午九時，十時三十分，下午一時三十分，下午三時。（澳開）上午九時四十五分，上午十一時十五分，下午二時十五分，下午三時四十五分。

四月十六日（以後照十六日之時間飛航，祇五月十二、十四兩天，改用十五日之時間飛航）：（港開）上午九時十五分，上午十一時卅分，下午二時卅分，下午四時。（澳開）上午十時，下午一時四十五分，下午三時十五分。

又查港澳空航客機在飛抵澳門後，即首先降落在新口岸水塘的水機場，然後直駛向原日的飛機場坡頭，並沿索斜拔一條的三合土坡頭駛上岸上，停在羅拉沙馬路兵房對開曠地。

爲了業務的需要，該公司將在舊飛機場對開近馬路的曠地興建一間三合土的建築物，作爲航空公司的辦事處。昨天，航空公司已交由建築公司進行清理舊飛機場對開海邊的三合土坡頭的蠔壳，並將進行建築辦事處。

查飛機降落岸上的地點，即是水塘邊兵營對開的路亭側。由於飛機能駛上岸去，乘客上落則較爲方便。

九巴今增加廿四號綫 由元朗至后海灣

元朗到鹿頸綫有更改

【時代社】九龍巴士公司，由今（六）日增加一條廿四號綫（由元朗至后海灣）及更改第十八號綫（元朗至鹿頸）。茲將該兩綫所經路綫，分段收費辦法及開行時間錄后：

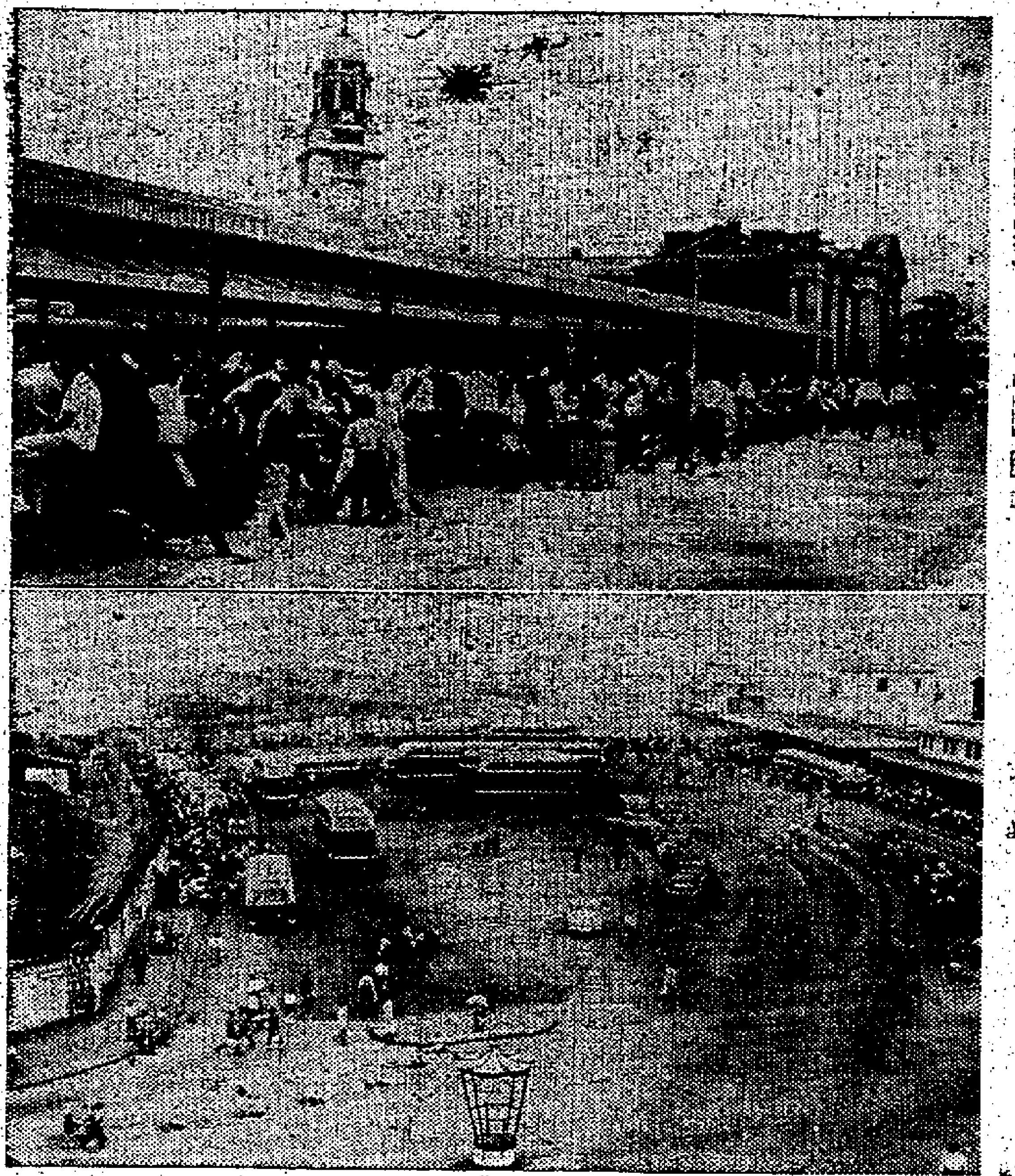
第廿四號綫：元朗至后海灣，經元朗大馬路及后海灣之路口，每十三分鐘開一班。開行時間：元朗頭車開上午六時，尾車開下午八時三十八分。后海灣頭車開上午六時十九分，尾車開下午八時廿四分。收費全程收三毫。分段元朗至坪山二毫，坪山至廈村一毫，廈村至后海灣收一毫。

第十八號綫：由元朗至鹿頸，經上水路、錦田路、粉錦路（第二公路）、上水路、粉嶺路、沙頭角路、聯和墟、沙頭角路及鹿頸路。（同程所經路綫同），每二十分鐘開一班。開行時間：元朗頭車開上午六時廿分，尾車開下午八時四十分。鹿頸頭車開上午六時十九分，尾車開下午八時廿四分。收費全程收九毫，分段共分爲九段：㊀元朗至錦田；㊁錦田至橫台山；㊂橫台山至打石湖；㊃打石湖至焦徑；㊄焦徑至上水；㊅上水至聯和墟；㊆聯和墟至禾坑；㊇禾坑至鹿頸。

女皇壽辰閱操 七日舉行預習

【本報訊】爲準備慶祝女皇壽辰起見，海、陸、空三軍定本月七日（星期五）上午六時五十分，在九龍舉行一次閱兵預習。屆時若干道路將予以封閉，駕駛人士須在預習期內使用其他道路。

封閉道路將由上午六時起至九時止，屆時凡非駕車人士，務請注意警務處在會發戰之交通措施。（乙）



圖片說明：昨日清明節，往新界掃墓者衆，上圖爲尖沙咀車站長龍擺至梳成道。下：佐敦道碼頭巴士站乘客輪候擠擁情形。（本報記者邑攝）

上海街發生慘劇 旅行車撞死途人

死者狀類巴基斯坦人

【本報訊】昨晚七時卅分，九龍油麻地上海街五九七號對開路中，一部旅行車將一過路男子撞倒，當堂重傷斃命。該旅行車係一部客貨兩用之運貨車，車牌AC五六九三號，車身英紅兩色，車旁有「華僑運輸公司地址：上海街五四七號八樓」字樣。當時該車沿上海街由北而南，迨駛至上述地點時，不知如何竟將一過路男子撞倒，該男子年約五十歲，似是巴基斯坦籍者，身穿黃色制服，肩上繡有PMC紅色英文字，被撞倒後，頭部受傷嚴重，腦漿塗地，已告不治斃命。有關此宗交通意外事件，事後交通當局已派員前往查究。（錦）

掃墓市民擁擠 各處山頭出現人潮

火車站前大排長龍 沙嶺禁區今晚封閉

【本報訊】昨日清明佳節，天氣良好，前往掃墓及旅行遊樂者，均倍感興趣。香港仔及荃灣兩處華人永遠墳場，牛池灣鑽石山及粉嶺和合石墳場掃墓者甚衆，清水灣道之萬景墳石碑前，祭掃客更是絡繹於途。開往墳場之各綫巴士、火車，雖已加開特別班次及增派車輛行走，亦無法應付空前擁擠之乘客，候車長龍，整日不絕。前往和合石及羅湖沙嶺墳場掃墓人士，較往年特多，尖沙咀火車站之候車長龍，一直排至九龍半島酒店對過之處，長龍由上午八時排起，直至下午二時，仍未能將所有乘客運去，估計昨日前往上述兩墳場掃墓人數，常在五千人以上。

羅湖沙嶺禁區墳場今（六）日爲最後一日開放之期，今日下午六時以後，即告重新封閉。至於火車加開之特別班，今日則宣告停止，只照正常班次行走云。

赴共區掃墓 受諸多限制

【本報澳門訊】因由澳門前往中山掃墓人士甚衆，昨天爲「正清」日，市面反呈現熱鬧。前往共區掃墓之港澳僑胞，數逾五千人以上，惟進關後，須受下列諸多限制：㊀不准多携祭品及食物；㊁行動旨歸須小心；㊂掃墓前，須在關閘排隊輪流入關；㊃如須要祭品及食物，一定要光顧中共設立之「僑胞飯店」之祭品及食堂。據歸來之僑胞稱：一入共區，精神即受威脅，每在山頭拜掃先人墳墓時，時見衣衫襤褸，面孔枯黃而又破爛不堪之飢民向僑胞乞討食物，一般僑胞因同情彼等慘況，多樂於給予食物充飢。

考車牌舞弊疑案第三週審訊

教車師傅潘柏昨供述 行家稱幫辦爲「大哥」

常見楊文蘇替考牌之人「搭路」

【本報訊】警察幫辦、教車師傅等，涉嫌利用考車牌錄試串謀舞弊出賣試題疑案，昨續在維多利亞地方法院作第十四日審訊，該案今晨將進入第三週之審訊。惟以案情重大，此案結之期尚遠。控方證人潘柏昨供述謂：第三第四兩被告，均有「花名」，此花名亦是暗語，以防別人知悉。其中第三被告被稱爲「大哥」，第四被告則被稱爲「冒身寸」或「乞兒」。（按第四被告名謝熙）。

控方證人男子潘柏昨出庭作供，謂彼乃教車師傅，去年十二月七日，被拘留直至現在。該證人潘柏在答覆余叔韶大律師（代表第三被告）之盤問時，曾詳細解釋有關第三及第四被告之「花名」，余大律師問謂：「誰是『大哥』？」證人答謂：「『大哥』此名，在我們『行家』中，乃指陳國威幫辦（第三被告）」。證人再解釋謂：此是彼等行家中之暗語，例如：我若問首被告或大被告誰人將監考？首被告或大被告倆答謂：「大哥」，如此，我便明白「大哥」是指誰人矣。

余大律師問：「是否每人均有花名？」證人答謂：「不是，但約一半人有花名者。」余大律師再問：「第四被告之『花名』爲何？」證人謂：「我有時稱他曰『乞兒』，或稱他『冒身寸』」。證人續謂：此稱呼，乃爲暗語，並非每個人均知之，但楊文蘇則清楚。大律師謂：「任何一個識中文者，當必悉『冒身寸』時，必知『冒身寸』即『謝』之意，此又何能當作暗語？」證人答謂：「冇錯啊，最先是楊文蘇呼謝熙做『冒身寸』，因後來覺得此名不妥，才改稱謝熙爲『乞兒』」，自以後常呼謝熙爲『乞兒』。

證人繼續答覆郭利打大律師（代表第四被告）盤問時，謂去年十二月七日，彼被根據遞解出境法令而受拘留，但因何被拘留則完全不知。彼于一九五四年開始教車，大約至被拘留之前，仍是教車師傅。彼認識楊文蘇已有五年之久，並時見楊氏代人「搭路」。至于楊氏做此種「生意」，甚多教車師傅均知之。最後續謂：

證人擬續答覆時指出其本人，其中有數名教車師傅，且曾與龍婆共同食飯，及雀戰。彼曾見過第一被告與第三被告同在一起，乃在九龍警察總部交通部後面，兩人隔園當該處之鐵絲網而談，陳國威在內，龍婆在外，當時證人與另一教車師傅葉志剛企在該處對面之一間士多店。證人謂彼常與龍婆在該士多內雀戰，該士多不設有雀戰，且有汽水飲。

在一九五八年至五九年之一段期間，大部教車師傅多聚集該店內，該處亦是「搭路」之地點，因爲若搵人「搭路」考車牌者，大都到該店找人介紹。至是余大律師當庭草繪該處街道地圖，命證人指出當時第一被告與第三被告敘談之處，證人乃指出是通菜街與運動場道交界而近運動場道方面，但余大律師指出證人所示，與目前葉志剛所述地點不同，證人謂當時最初陳國威以手示意，常龍婆行前，兩人所立地點，即葉志剛所指之處，其後兩人行往運動場道方面敘談，此乃彼所指之處。彼顧記得當時陳國威以手示意時，葉志剛以爲叫彼，其後陳再指向龍婆云。

證人又謂：第一次彼介紹學生與楊文蘇等數人聯絡「生意」而已。前並無與楊氏聯絡「生意」，彼祇與「龍婆」、郭錦、葉浩、馮敬偉、鄧發及葉志剛其姓名，但通常介紹與楊後，即往取考試答題，有時照寫，有時不同外還取有其他物件，如紅色塑膠牌，及色鉛筆等。所介紹學生，並非全是屬於該案審訊未畢，押候今晨繼續審訊。（[illegible]）

春行夏令

昨天最高氣溫超過八十一度

【本報訊】昨（五）日爲清明節日，前天「寒食」，在陰雨天氣後，昨天天色晴朗，陽光充沛，氣溫回升，天色轉爲低氣壓之影響，氣溫驟升，有如春行夏令。昨由於東北季候風勢轉弱，醫院外間八時，氣溫已達七十六度，較前日同時間高一、六度，過午後均在八十一度以上，至七九．〇度，午後漸暖，但降率不大。

天氣預測

今日天氣預測：吹微風，間中有驟雨，及部份地區霧濛雨。

昨午金巴利新街 製鞋工場火警

損失約數千元

【本報訊】昨日下午二時五十分左右，尖沙咀金巴利新街七號三樓趙氏皮鞋工場發生火警，工場內有工人廿餘名工作，皮鞋部份供應本港外埠，並發有出口業務。昨午起火原因，聞說生火警後，經二十分鐘之焚燒後，工場內一批做鞋原料及若干女裝皮鞋底被焚燬，或受水漬，初步估計損失約數千元，火勢於三時左右已全部被撲熄，幸未有人受傷。火場內有等工人在廚房用火水爐煲咖啡，後不知如何失慎，打翻火水爐，致釀焚如，廚房之隔鄰係一工人房兼士多房，內放有大量做鞋原料，遂被波及，一時火勢頗熾。工場工友除協力以減火外，並電消防局報警，滅火車開到現場時，開喉一條注射，旋即救熄。

燃點香燭祭祖起禍

錦田兩石屋被焚燬

又訊：昨日下午二時五十分，元朗錦田北圍村近附近之二石屋發生火警，聞屋宇被焚燬，水消防局及元朗消防局均派滅火車馳救。除烈火外，其他兩間石屋並無波及。據悉：該兩間石屋係一名孤兒鄧石喜所有，鄧氏年十七歲，早年孤苦，無人照顧，乃將石屋出租他人，將租金收入以維持其生活。昨日爲清明節，鄧氏返鄉祭祖，先在家中之先人神位燃起香燭後，始上山掃墓，就在鄧氏離家後，該石屋發生火警，一週兩間慘被焚燬。（錦、求）

女童因發高熱身亡 女子被控無牌行醫

曾替死者打三針但非因此致死 被告承認兩罪判罰二千五百元

【新亞社】一名女童，因生「炸腮」（淋巴發炎）發高熱，由其母帶往荃灣一診所求治，該處一名女子係女童先後注射三針，女童仍未好轉，後往政府醫院診治，時已斃命。警方查究此事，發覺該女子乃一無牌西醫，診所內未獲許可藏有第一類毒品，乃將該女子及診所內一名男子拘控，昨在北九龍裁判署提訊，由龔根法官主審。兩被告：㊀[illegible]，女子，卅九歲，醫務人員，住荃灣青山道[illegible]號A。㊁[illegible]，四十五歲，醫務人員。

案情透露：本年二月五日下午三時卅五分，有女子[illegible]惠嫦，攜其女兒往荃灣青山道[illegible]號所求診，女童因患「炸腮」，發熱，當時首被告身穿白袍，自稱醫生，經探熟及診斷後，首被告爲女童注射一針，並在診所等候。

控方向法庭撤銷對次被告之控罪，被告無罪釋放。

警方由芬代表警署偵緝幫辦鄭[illegible]主控。被告延聘大律師[illegible]爲被告辯護。首被告承認全部控罪，次被告否認（甲）（乙）兩罪。（丙）（丁）兩罪。兩同地，非法藏有少量第一類毒品，三種不同之第一類毒品；首被告承認於二月五日，在荃灣地區，未經許可藏有第一類毒品，在荃灣九龍地區，許可非法使用醫生名字；（丙）乙）指首被告同時同地，未經註冊爲醫生而執行醫務工作；（月五日，在荃灣地區身爲未經註冊醫生而施行醫務工作）。

警方接訊後，即查此事，並查知首被告在港執業未有註冊爲西醫，並能在港執業西醫。首被告自解稱其祖籍於廣州光華醫學院畢業，曾於一九五九年來港，一年，及行醫兩年。

一九五九年，因發燒來診所求治，已盡力挽救其性命。伊並無女童注射之針藥，所藏有之毒品，全部爲「藥辦」之用，其中一部份爲天國製品云。

該法官聆訊後，指出小童之死，並非被告在醫治上之錯誤，但被告無牌行醫及藏有毒品罪仍嚴重，結果判被告（甲）（乙）兩罪各罰款一千元，（丙）（丁）兩罪各罰款二百五十元，即共判罰二千五百元，准七天內繳付。警方檢控之藥品及證物之醫療器具全部充公。

死亡，乃將屍體於九龍公衆殮房。未有當診治中，首被告事後，由唐佐治官剖驗死者，發現其致死原因，即爲淋巴腺發炎，與注射之三針非命，而被告所注射者亦非第一類毒品，爲無關，所能使死者產生抗體之藥物。

大帽山警員獵獸

歷時四天無所獲 驗出牛屍非被野獸咬死

【本報訊】一時哄動的大帽山發現猛獸之事，警方昨日已宣佈撤退特組之搜獵隊。該隊於拂曉發現猛獸之後，曾出動各山頭展開搜索四天，搜警方邊界分局之發言人說：因並無發現猛獸跡象，故該特組搜獵隊經已撤消。該發言人並謂：山上所遺死畜之牛屍，經已證明是自然死亡，而遺屍之傷痕即是遭狗所咬者。（乙）

婦人上吊慘死 另一跳海獲救

【本報訊】昨日九龍一婦人自殺，男孩自縊生死，另一婦人跳海，幸被救宗生。本件於昨日正午發覺時，已告不治斃命。

昨日正午十二時，婦人尹潤卅一歲，與夫及兩子住九龍油麻地上海街二一號天台木屋，因患胃病甚久，屢醫罔效，故常有厭世表示。昨午伊將其兩子交鄰居看管，謂往看醫生診治，不料伊即折返家內自縊，迨其夫返家發覺，急將之解下，經已不治斃命。

㊀晚上八時許，一少婦對開海邊，有一婦人跳海輕生，幸被人發覺及時，將之救起，轉送醫院救治。該婦人名鄺碧蓮，四十歲，住調景嶺木屋，此次輕生，聞說與環境困之有關。（錦）

男性非禮 男子疑案

【新亞社】酒店房間內發生之男性狎侮男性疑案，昨日上午在銅鑼灣裁判署再提堂，被告人獲准四百元保釋，定本月十日再提堂。

被告人乃卅五歲某男子范三明，餐室侍役領班，住洛克道某號四樓，屆留香港廿五年。被控三月二十一日，在灣仔軒尼詩道四八〇號軒尼詩酒店四〇二號房內向一名楊大惠之男性非禮。

賀保良局新總理就職

請折現金代替花籃

減少無謂消耗婦孺可受實惠

【本報訊】新任保良局主席林文傑及全體總理，定本月十日午間十一時半，在大禮堂宣誓就職，屆時由周錫年爵士監誓主持監誓。林主席及全體總理，僉以本港慣例，凡團體新職員就職，各社團及親友等均紛紛送花籃花牌致賀，盛情足感，而該局每年新總理就職所收花籃不下數百個，所值不貲，但祇供數小時之擺設，殊覺可惜。因特分函各社團與親友，籲請撲惠賜花牌者，折爲現金，以惠局婦孺。並請先將上下款函寄該局，或以電話通知（七二八三二），即一元二元，亦同樣標貼等語。此舉本港社團新員就職之創舉，既不失應酬友誼，留局者復得其實惠，誠一舉而兩得。聞該局已預備糊架，以爲標貼此項紅賬之需，想屆時之就職典禮，又將別創一格也。（百）

新法教授 保証速成

偉定英語會話學校

WHITING ENGLISH CONVERSATION SCHOOL

擴充夜班招生

本校美國校長偉定先生親自主教，重金聘請英美名教師助教用最新方法於最短期間教與日常應用英語會話。優待辦法：如成績優良由本校介紹工作并指導升學或謀生。

1：九龍勝利道十一號二樓

2：九龍佐敦道37號保文大廈五樓孔教學校內

3：九龍大埔道八十號華僑大廈二樓

學費：每月二十五元，報名費二元

交通報名處：本校或[illegible]

校長：偉定 J.R.WHITING

高視潤步與神不守舍

高視潤步者是精力充沛的表現。神不守舍者，是元陽虧損的病徵。元陽者，命之根源也。元陽充沛，血氣旺盛，體力強健，高視潤步。壯茂之容現於儀表，所謂神彩奪人者是也。

元陽虧損，其起因或先天不足，或病後失調，或縱慾無度，或憂勞過步，其症狀則偶受風寒即患感冒。不勝繁劇，心跳怔忡，失眠盜汗，夜尿夢遺，容色枯槁，腦弱氣促，常覺神不守舍者是也。

北平太乙堂獨家製兌之「雙龍丸」是保元固本最有效之王道補藥，歷史悠久「雙龍丸」到處風行，世界各處藥行均有代售。諸君購用，至緊認明「北平太乙堂雙龍丸」，勿爲影射品所欺，雙龍丸24粒庄售價壹元半，60粒庄售價叁元，120粒庄售價五元四，未用過者，先購小瓶庄一試，便知「雙龍丸」名不虛傳矣。

本港新聞

荃灣聯泰紗廠被控 違反勞工條例 判罰款萬餘元

罪名共十一項，包括准許女工過時工作及關閉太平門等。

【本報訊】一間生意相當龐大之紗廠，因為違反勞工法例，被勞工當局檢控十一款罪名，於南九龍裁判署第二法庭，法官於聆聽控方致詞之後，認定被告無法輕恕，分別判處罰款，罰款統計，共達一萬二千四百五十元。

被告為新界荃灣三一七號地段之聯泰紗廠有限公司，勞工處票控罪名共十一項：㈠指控該廠於本年二月廿七日准許女工過時工作；㈡指控該廠於本年二月廿八日准許女工過時工作；㈣指控該廠於本年二月二日非法將太平門關閉；㈥指控該廠於本年二月廿八日非法將太平門關閉；㈦指控該廠於本年三月三日非法將太平門關閉；㈧指控該廠於本年三月三日准許女工改時工作，未在合法期內報告勞工當局；㈨指控該廠於本年三月三日更改女工工作時間，未在合法期內報告勞工當局；㈩指控該廠於本年二月廿六日准許九名女工在一週工作內滿六天。

政府檢察官里兩代表勞工處出庭主控，勞工處督辦周沛霖協助，希頓法官主審，被告延聘陳比得律師出庭承認控罪。

檢察官里兩對法庭透露：聯泰紗廠有限公司，資本金額超過五十萬元，本年二月廿五日曾違反勞工則例被檢控判罰一千元，被告並當庭被警告此後須嚴厲依照勞工法例管理該廠，惟該廠於事後之一日，即二月廿六日至三月九日短短期間內，連續違反勞工則例達十一次。

檢察官強調指出，第六項控罪之內容，據稱：勞工視察人員曾於當日晚上八時四十分前往該廠視察，發覺該廠之六個太平門，五個已遭關閉。檢察官說：該廠經常有超過五百工人在工作，而六個太平門關閉了五個，倘若遭受火警，則五百工人之生命，無法不遭受威脅，為著避免此項事件之繼續發生，他要請法庭加以嚴厲判處。法官布頓，亦認為該廠凡此種種措施，都屬無法輕恕，等如檢察官之建議，非嚴厲判處，實無法以遏制此等事件之繼續擴展，遂判處各罪款額如下：㈠判罰五百元；㈡判罰一千五百元；㈢判罰二百五十元；㈣判罰二百元；㈤判罰五千元（按此為勞工法例之最高罰額）；㈥已列入考慮；㈦判罰五十元；㈧已列入考慮；㈨判罰一百五十元；㈩判罰一千五百元。計共一萬二千四百五十元。（普）

東華三院新任總理 今午隆重就職典禮 周錫年爵士監誓致訓

【本報訊】東華三院本屆辛丑年董事局經選出主席余[illegible]國，首總理顧錦泉、曾正、何世柱，均為上屆所選舉，新選總理為梁福田、陳元鉅、甘光親、吳紹璘、張宏丁、邱德根、陳卓堅、翟寶生、林繼振、廖烈文、徐鉅亨、曾樹屏、雷福康、王澤宏、陳大濱、黃炳禮等。三院定今（六）日星期四正午十二時，在東華醫院大禮堂，舉行庚子年及辛丑年新舊任總理交代就職典禮，已請定除惠儀式，敦請行政局首席非官議員華人代表周錫年主持監誓及致訓，舊任總理主席張玉麟等，已柬邀有關機關長官中西紳商名流赴會觀禮，屆時新舊總理，均向神農皇帝神，并設八音鼓樂迎賀。屆時冠蓋雲集，定又有一番盛況。

新任總理畧歷

茲將新任三院全體總理履歷錄下（主席余[illegible]國及首總理顧錦泉、曾正、何世柱之照片及略歷已誌日前本報，茲不再贅）：

梁福田總理 梁福田總理，現年卅五歲，廣東人，現任福田有限公司總經理，於社會公益，尤具熱心。本屆被選為東華三院辛丑年總理。

陳元鉅總理 陳元鉅總理，現年卅二歲，浙江紹興人，現任大興紡織有限公司常務董事兼總經理，香港棉紡業同業公會理事，陳氏待人接物，和藹可親，對社會福利工作，素具熱心。本屆被選為東華三院辛丑年總理。

甘光親總理 甘光親總理，現年卅歲，廣東新會人，現任怡和洋行進出口部經理，年少多才，學貫中西，於一九五九年出任香港保良局己亥年總理，對社會慈善福利事業尤具興趣。曾任博愛醫院庚子年總理、四邑商會名譽顧問、南華體育會永遠會董。乃弟光孝，曾任東華三院庚子年總理，本屆甘氏被選為東華三院辛丑年總理。

吳紹璘　甘光親　陳元鉅　梁福田

翟寶生　陳卓堅　邱德根　張宏丁

曾樹屏　徐鉅亨　廖烈文　林繼振

黃炳禮　陳大濱　王澤宏　雷福康

，賢昆季宅心仁善，闔府稱為慈善世家。

吳紹璘總理 本港名建築師吳紹璘教授，湖南湘鄉人，現年五十歲。戰前留學德國，得柏林工業大學國授工程師及工學博士學位，曾任柏林市政府建築師，及擔任建築系助教多年。返國後，在重慶主持陪都建設計劃，管理建築部門，關於陪都重要建築物，多由吳氏設計。勝利後，受任東北松江省建設廳長，一九四七至四八年，任上海交通大學土木系教授，曾在上海、台灣、婆羅洲、香港等地執建築師業，吳氏係香港建築師學會、美術學會、中德文化協會會員，及香港交通大學同學會會長。

張宏丁總理 張總理宏丁，現年五十歲，江蘇無錫人，現任中紡工程公司總經理，為廠商界股商，運籌帷幄之餘，對社會福利事業，智助甚力。本屆當選為東華三院辛丑年總理。

邱德根總理 邱德根總理，現年三十六歲，原籍上海，一九五〇年初來香港，先後創辦遠東影業建設公司、永安建築置業公司、亞洲電影建設有限公司，擁有戲院六間。一九六〇年三月，又創辦遠東銀行有限公司，任董事長兼總經理。該行區新界首創，總行荃灣，分行遍設於元朗、上水、大埔及九龍油麻地等區。現任荃灣體育會主席、荃灣區街坊主席、沙田商會理事長、新界總商會及荃灣商會副理事長、油麻地街坊福利會永遠名譽會長、邱氏宗親會名譽會長、荃灣坊衆診療所及荃灣商會、街坊醫學副董事長等職。

陳卓堅總理 陳總理卓堅，現年三十九歲，粵之澄海人。現任萬美木業有限公司董事長，港婆船務有限公司總經理，經營出入口業，商務之餘，復致力於社會慈善福利工作。一九六〇年，出任香港保良局庚子年總理，本屆又被選為東華三院辛丑年總理，繼續貢獻初衷，為港九貧病大衆謀福利。（未完明日續）

元朗均頭公路滿載禾草之貨車被焚，消防員灌救情形。（姜芳攝）

澳門已准鮮魚出口 惟數量則有限制

【本報澳門訊】鮮魚業代表數人，前日曾聯同前往經濟廳晉謁廳長白爾德，請求對鮮魚出口，希望通融辦理，因廳長不適，亦未有派代表接見，至晚上始以書面答覆一切。當局擬欲停發鮮魚出口證之最大目的，為使魚鮮大量在澳門供應，但對魚商之要求，已允予接納，對魚鮮輸出，現時准予恢復出口，惟數量仍有限制，按照入口總額，只准許百分之五十出口，以免市面魚鮮之價格遭受波動，甚至無貨供應云。

一名美籍男子被控 向警方供給假消息

關係申請護照展期昨提堂押候 涉及與一名外籍人甘明達串謀

【新亞社】一名美國男子，被控向警方供給假消息，企圖錯導警方，並與一名甘明達之外籍人串謀供給假消息，以錯導警方。該男子昨日上午在銅鑼灣裁判署由穆鐵樑法官提堂時，稱已撤保，該案由偵探總部一般調查組偵緝副處長D·G·萊德為原告人，該部門之翟辦史泰爾，申請法庭命該案押候一週，暫不聽取答辯。據指出：被告稱欲現金一百元，並將護照交與警方保管，作為保釋條件。

被告美國男子名羅爾士·保羅·里夫展，三十四歲，無職業，住九龍加拿芬道四十四號八樓。

被控：（甲）本年一月十九日，在本港申請護照展期時，供給假消息，企圖錯導警察部移民局外僑管理處之一位警官。（乙）由一九六〇年十二月十五日至一九六一年一月十九日期間內，串同甘明達·里·莪爾供給假消息，以支持里夫展之申請護照展期，錯導警務部移民局外僑管理處之一位警官。

上環西街住戶失竊

【本報訊】昨晨九時至下午四時十五分，本港上環西街三十九號三樓住宅，被竊失去金鏈兩條，一值二百元，一值一百元，攝影機一具，另現款九百元，美鈔一百元，當時因住中人俱外出，及下午四時半返家，始行發覺，乃電報警查究。（滬）

均益倉去年獲利 二百七十餘萬

去年貨倉業務良好 貯貨量已達頂點

【本報訊】均益貨倉有限公司去年純利二百七十九萬六千零九十五元，昨議決開派股息每股一元，另加派紅利二角。

均益倉有限公司昨（五）日下午十二時卅分，在告羅士打行九樓舉行第六十七屆年會，據董事會主席高雲發表之年報稱：是年盈利創下新紀錄，計獲純利二百七十九萬六千零九十五元，與發行股本總額百分之卅四點三八，與聯號均益貨倉有限公司之利潤合計，除小部股息紅利及股息外，共達二百八十四萬二千三百六十二元，較一九五九年度利增加五十八萬五千六百廿二元。

高氏於該報又述及年內均益倉各部門經年俱極繁忙，尤以貨倉為甚，其貯貨量已達頂點，長期顧客皆應付得宜，各船務公司保持良好聯繫。又謂：「蒸業保養良好，瑪麗颶風期內受損甚微」，但不幸有救火艇之倉面帆布，船勞艇等物被毀，其補置費均由颶風及海面損失準備金支付。年內所分及什項收益率雖持良好，茲以年內業務成績美滿，現企情況有進展，董事會建議每股增派紅利一角，另加紅利三角，餘數一百零二萬餘元，撥入下年度結算。又面積定資產項下增加四十一萬餘元，新添駁艇三艘。年報最後又列出截至一九六〇年十二月底為止，均益倉公司有貨倉面積達二十三萬七千零八方尺。（修）

家庭計劃指導會 九龍三指導所 調整服務時間

【本報訊】為阻抑人口過激增加及改善一般家庭生活，而以指導節育為主要工作之香港家庭計劃指導會，為應市民之實際需求，現正計劃擴增指導所，及將現有若干指導所之服務時間增加或調整。據悉：該會設於黃大仙徙置區Y座之指導所，原有服務時間為每星期一下午二時至四時，星期四下午六時至八時，現已增加一天，為星期三下午二時至四時。此外，設於何文田榆道健康院內之指導所，原有時間為每星期五下午五時至七時，現定由四月十一日（下星期二）日改為每星期二下午五時至七時。設於紅磡觀音廟側街坊留產所內之指導所，原有服務時間為每星期五下午二時至四時，現定由四月十四日（下星期五）起，改為每星期五下午五時至七時。

元朗大圍公路上 滿載禾草貨車 途中離奇焚燒 交通被阻達一小時

【本報訊】昨日下午三時許，新界元朗大圍附近公路上，一架行駛中滿載禾草之貨車突告焚燒，元朗消防局聞耗，派車至現場開喉灌救達句餘鐘，始將火撲滅。

查該車編號「HK六九〇九」，為大埔塊寶生號者，昨因滿載禾草赴元朗，當駛過博愛醫院至大圍村附近路面，即告火焚燒，當時車上並無其他員工，只有司機一人，駕駛中仍未發覺，迨為途人及隨後之車輛警見，乃通知貨車司機停駛，並即往就近之博愛醫院借電話向元朗消防局報警，滅火車駛至現場，灌救逾句餘鐘，始將積疊之禾草救熄，而貨車板廂亦被燒毀。由於該貨車焚燒時係在公路上，消防及警方人員為免其他車輛來往危險，故上下行車輛暫時不能通過，致大擺長龍，直至下午四時半，火勢被控制後，交通始恢復。事後該貨車司機被送往屏山警署問話，關於起火原因，有關方面正在查究。（求）

副稅務局長 費彌樂退休 同人致送紀念品

【本報訊】副稅務局長費彌樂，定本月十五日離港，作退休前度假。署理稅務局長羅德詩，將於本月七日（星期五）下午四時卅分，在政府合署西座十一樓稅務局舉行之一項儀式中，以紀念品贈與費氏。

費氏為澳洲人，一九〇七年出世。彼於一九二六年六月參加昆士蘭政府服務，一九四八年六月始首次出任殖民地官員，被派在馬來亞聯邦及新加坡所得稅處協助推行稽核。經過六年工作之後，彼於一九五四年初來港，擔任評計事員，隨於一九五五年四月升任評計主任。彼於一九五八年十月一日升任稅務局副局長，主管印花稅、註冊、娛樂稅及博彩稅單位之事務。（乙）

利舞台、樂宮兩院榮獲「風雲群英會」首映權

轟動世界影壇，環球國際影片公司發行一千五百萬金元巨製，由七大巨星：却德格拉斯、羅蘭士奧利花、東尼寇蒂斯、珍西蒙絲、查理士羅頓、彼得烏斯丁諾夫等領銜主演的「風雲群英會」，在世界各地上映，均盛況空前，創下最高賣座紀錄。現悉：該片首映權，已為利舞台、樂宮兩院獲得，並決定在本月內聯合盛大獻映。

猫犬入口 由下月開始 須施行檢疫

【本報訊】漁農處處長湛佐治昨日宣佈：由五月一日起，對於從英國、澳洲及紐西蘭以外之國家輸入本港之貓犬，須在本港認可之狗房內，接受為期六個月之檢疫。

湛氏解釋稱：迄目前為止，檢疫期限為六個月，惟在若干事例上，檢疫期限曾由高級獸醫官斟酌予以縮短。然而此項辦法所引致之種種困難，並參照世界衛生組織之建議，現已決定實施較為嚴格之檢疫管制，對入境之貓犬施行更嚴密之檢疫辦法，能使港內貓犬之移動限制放寬。

湛氏又謂：自一九五五年以來，吾人即未見再有瘋犬症發生之情形，而吾人將維持此種情形。

由英國、愛爾蘭、澳洲及紐西蘭運入之貓犬，如能提出下列文件，則於家畜檢疫所檢驗之後，得豁免檢疫：㈠由出口國家主管當局發之証明書，證明前此六個月內，有關動物係在來源國內者；㈡由來源國官方[illegible]

第十二次賽馬 分場表公佈

報名馬少首天跑八場次天九場 兩項特別錦標分排在兩天爭奪

【新亞社】一九六〇至六一年度賽馬季，已晉入尾聲階段，僅餘第十二次賽馬兩天及第十三次賽馬一天（共計三天）比賽。復活節大賽馬會宣布，第十二次賽馬，又於昨日止報名，兩天比賽，原定每天跑十場，因報名馬少，迫得將場數減少，第一天跑八場，延遲半小時開場，提早半小時收場，即由下午二時鳴鑼，二時半開跑頭場，第二天跑九場，照常在下午一時半鳴鑼，二時正開跑，提前半小時收場。

第一天各場上是八場比賽，實際上僅得七場有錦標，第二場第八班一里長途賽，祗得四匹馬報名，場面冷落是意中事，八場比賽，新馬佔四場，舊馬佔四場，第二天九場比賽，全由舊馬擔任，第九班原定分為一里及六化郎兩項比賽，但六化郎之報名者甚少，因此馬會乃取銷六化郎比賽，將已報名者併入一里賽中，分成兩組舉行，其中一組列為紅牌生賽。

此次賽馬，將上演兩大錦標，每天舉行一項，第一天第五場美國會所盃，由第四班担任，跑一里或五長途，報名馬凡十六匹之多；第二天第五場佐治盃，第二班跑一里二五，報名馬九匹。此外，第一天第七場之第一班五化郎短途賽，所屬精彩比賽，第一班之一流腳色全部約應，七匹報名，實力相當均衡也。茲將昨日公佈兩天分場表列下：

首天 賽八場 四月十五日（星期六） 下午二時半開跑

第一場：堅讓賽，第四班，五化郎，新馬，名額十二匹（紅牌生賽）。1亞倫第 2拔萃 3十足收成 4維多利亞號 5益友 6榮谷 7夏文館 8好快 9依時飛行 10鴻雄 11必勝 12頂快

第二場：西國會讓賽，第八班，一里，報名馬四匹。1飛箭 2捷運 3鐵鑽麗 4雲之草

第三場：羅成讓賽，新馬，六化郎，報名馬十五匹。1小東西 2班志文 3光明 4順風 5噴射機 6捷兒 7龍心 8夜遊神 9再來一次 10驟花 11龍逕 12儲蓄 13蘇州 14德威豪 15高僧

第四場：話定威賽，新馬，一里，報名馬十二匹。1亞陣 2祖巴治 3勵志 4強光 5喜力良 6忠誠 7合時 8仙舫 9儀君寶 10美琪公主 11易力 12太空原

第五場：美國會所盃，第四班，一里二五，報名馬十六匹。1喜悅 2美麗 3一帆風順 4蝴蝶 5雪山 6晶瑩 7志超批 8即克 9五月花 10自由神 11夜明珠 12挪威王 13人造衛星 14超霸 15幸福 16油未臨

第六場：曉讓士賽，新馬，一里，報名馬十三匹。1華籌 2來人証券 3福女 4藍色多瑙河 5金暉 6友情 7炫感 8佳利 9太風 10純利 11新寰 12太空人 13威顏

第七場：成爵盃讓賽，第一班，五化郎，報名馬七匹。1從心所願 2喜力寶 3幸運號碼 4勇王子 5安全第一 6西施 7雲深處

第八場：利達士賽，新馬，一里，報名馬十五匹。1太陽神 2捷運 3梅德絲 4頂雞探 5帝妃 6首獎 7方籌 8金寶 9高士美 10及時 11所羅門王 12惠安 13紅香爐 14自家飛 15特美麗

次天 賽九場 四月二十二日（星期六） 下午二時開跑

第一場：北美蘭讓賽，第九班，一里，報名馬九匹（紅牌生賽）。1掌中寶 2星座 3自由勝利 4鐵騎 5大王 6永仙島居 7飄風 8迎環彩 9智勇將軍

第二場：寶士諾賽，第七班，五化郎，報名馬十五匹。1太陽 2福凰凰 3恩惠 4藍草 5捷先登 6郵爾 7恰得好 8朱素丹 9七巧 10榮望 11美麗 12柯蒂絲小姐 13晨光 14雪梨 15頭獎

第三場：北美蘭讓賽，第九班，一里，報名馬九匹。1康莊 2叮噹 3能手 4佳品 5幸運兒 6樂幾倍 7特馬弟 8騰風 9維娜絲

第四場：加士打讓賽，第五班，一里，報名馬九匹。1百勝 2龍騰 3奇緣 4好快 5樂樂公主 6如意 7風飄 8感謝 9維多利亞山

第五場：佐治盃賽，第二班，一里二五，報名馬九匹。1趙子龍 2萬年香 3即時 4運伯 5士王子 6包 7小天使 8羅馬英雄 9步樂美

第六場：史[illegible]福讓賽，第七班，一里一七一碼，報名馬十二匹。1雅緻 2寶樂來 3欣欣 4寶貴 5神足 6人之初 7寶兒 8翻翻 9北極星 10金萬盛 11節節勝利 12先見

第七場：富加士打讓賽，第五班，一里，報名馬九匹。1東岸 2錦繡 3快樂霸王 4金剛 5嘉麗 6諾貝爾獎 7說話人 8翠冒 9力度高

第八場：杜安麗讓賽，第二班，五化郎，報名馬十六匹。1忠誠山 2福將 3山茶花 4協力 5金銀島 6好運 7良辰 8奇館 9恒昌 10紅光 11星上星 12勇敢 13警響 14威震登 15一定得 16新寵

第九場：詩郵讓賽，第三班，一里，報名馬十四匹。1神箭 2磨頂 3巨人 4力騎 5金谷鉛 6甘露 7純榮登 8無敵 9東方之珠 10圖多娜 11既到時 12恣外會 [illegible]

今日播音節目

香港電台 上午七時報時，時代曲。卅分國語教授。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞每日公衆活動報告，國、潮語新聞，特別報告。卅分粵曲。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目。十五分「天外歌聲處處聞」。五十五分「蘇州彈詞」。十時十五分「名曲心聲」。十一時家庭音樂。卅分「時代曲選唱」。十二時報時，故事演講：「仙鶴英雄淚」。卅分漁民天氣預告，粵曲。一時報時，粵語新聞，特別報告。十分「少曲細聽」。廿分天氣報告。卅分國語新聞，特別報告。四十分時代曲。二時「京曲欣賞」。卅分「粵曲選唱」。三時故事演講：「紫禎女子」。卅分「粵劇小舞台」。五時故事演講：「粉紅樓」。卅分兒童節目及歐曲。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。廿分音樂。卅分「敬候近安」。七時「粵曲選唱」。卅分「舞曲精選」。八時報時，「英國生活」。十五分「藝術歐曲」。卅分「離奇探案」。五十八分天氣報告。九時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲選唱。卅分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣預告，粵曲。十時「古腔今賞」。十一時「京曲選唱」。卅分天氣報告及漁民天氣預告，明日節目預告，時代曲。五十九分粵語新聞簡報。十二時全日廣播完畢。

商業電台 七時報時，消晨音樂。二十五分節目預告。二十九分天氣報告。三十分英語教授。四十五分口琴節目。八時報時，天氣報告，時代曲。三十分粵曲。九時報時，播小說會放指南。三十分南音。十時報時，社會服務。五分時代曲。三十分婦女生活節目。十一時報時，重播成語故事。十五分粵曲。三十分倫理小說「楚梅娘」。十二時報時，祝壽祝婚點唱。十分香港證券交易所今日上午股市行情報導。十五分時代曲。三十分天氣報告。小說「慈母嬌兒」。一時廿九分天氣報告。三十分粵曲。四十五分時代曲。二時報時，戲劇化倫理小說「梨園春秋」。三十分粵劇精選四（時報時）。四十五分時代曲。五時報時，三國演義「鉄蓄卓」。三十分兒童信箱。六時中篇小說「義重情深」。十五分成語故事。三十分天氣報告，小學會放指南。七時報時，「三人行」。三十分粵曲。四十五分「木偶與我」。八時報時，監匯小說「鐵石奇案」。三十分特約時代曲。四十五分「月老之音」。九時報時，中篇小說「手面人」。三十分香港政府新聞處消息。三十五分故事鐵林。十時報時，民間故事「金蚊記」。三十分明日節目預告，粵曲。十一時報時，天氣報告，拍案驚奇節目「一夜還魂」。三十分給女士們聽。四十五分時代曲。十二時報時，播音完畢。

麗的呼聲 銀台 七時麗的呼聲進行曲，口琴演奏。三十三分天氣預測，粵曲。八時新聞報導，天氣報告。十分祝壽祝婚點播，銀台金台節目報告。二十分廣東音樂。三十分報時，時代曲。九時錄音粵曲點唱。十時報時，婦女講座。十五分今日專報告與社會服務。二十分時代曲。三十分歌唱故事「釵頭鳳」。十一時錄音兒童故事「神通」。十五分錄音世界童話「不幸的使者」。三十分倫理故事「鐵漢嬌娃」。十二時新聞報導。十分報告股市及金融行情。二十分祝壽祝婚點播，天氣報告。三十分社會小說「豪門恨」。一時諧劇「爭拜山」。三十分時代曲點唱。二時談家庭之「糊塗家長」。三十分粵劇選播「陳圓圓與吳三桂」。三時三十分時代曲。四時祝壽祝婚點播，銀台金台及旅遊節目報告。十分明日專報告與社會服務。十五分生活講座「戒煙的方法」。三十分粵曲。五時錄音小說「花落又逢君」（金價報告）。三十分自我歌唱。六時短篇話劇「棋王過骨記」。三十分粵曲。四十五分時代曲。七時偵探小說「東京謀殺案」。三十分奇情武俠小說「刀劍女俠」。八時新聞報導，天新報告，十五分球迷信箱。三十分時代曲，報時。九時警世小說「富貴浮雲」。三十分民間故事「光証要兇」。十一[illegible]

金台 [illegible]告與社會服務。十五分家庭常識。三十分錄音國語廣播劇「古井鴛仇記」。十二時轉播港台武俠故事「仙鶴英雄淚」。三十分報時，新聞報導，天氣報告，金台及電視節目報告。五十分時代曲。一時河北大鼓「小八義」。三十分單弦朗誦。二時申曲「羅漢錢」。三十分越劇。三時潮語民間故事「彩蝶記」。三十分潮州曲。四時三十分潮語武俠故事「河嶽英雄譜」。五時報時，明日專報告與社會服務，金價報告。十五分時代曲。三十分兒童故事「神通」。四十五分兒童戲劇化小說「狐兒蠻飛記」。六時英語教授。十五分國樂。三十分小學會考補導（常識科）。七時旭日之夜。三十分嗨嗨講談。八時新聞報導，天氣報告。三十分俠義故事「龍鳳劍」。九時歐西流行歌曲點唱。三十分上海滑稽。十時報時，國語戲劇化小說「水火姻緣」。三十分平劇雜談。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分錄音潮語戲劇化小說「俠義驚雛」。五十五分時代曲。十二時完播。

工廠工人 提防中鉛毒

童工禁止從事用鉛之工作 勞工處派員在各工廠調查

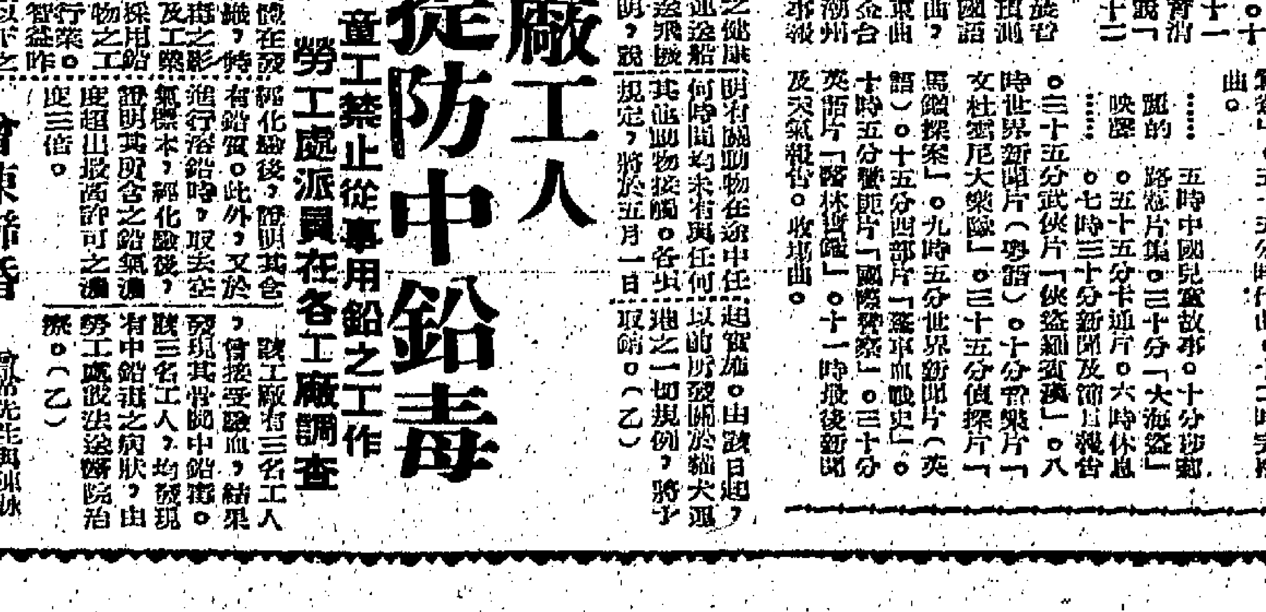
【本報訊】人體在發育中之幼嫩組織，特別易於感受鉛毒之影響，故「工廠及工業經營法例」，將採用鉛或任何鉛化合物之工作，列入危險行業。勞工處長石智益昨日稱：十六歲以下之男女工人，均不得受僱於此等行業。吸入鉛煙及鉛塵，即引起健康不良之症狀，諸如困倦、胃口不佳、貧血、筋肉疲乏及肢體麻痺。石氏稱：一受影響之工人，可能將此等症狀誤認為其他原因，同時，由於缺乏中鉛病之特殊症狀，醫生往往作錯誤診斷，除非特別查詢病者之職業。

勞工處長石智益稱，去年未幸在一家非法溶鉛之工廠發現其危險性之一氧化鉛煙。工場內部之通風，為煤爐之一氧化碳所污染，清晰可見。一勞工處人員隨即從該工場內一張殘架床及一間作居住之內房中，取出靜止塵埃之標本，經化驗後，證明其含有鉛質。此外，又於進行溶鉛時，取其空氣標本，經化驗後，證明其所含之鉛氣濃度超出最高許可之標準三倍。

該工廠有三名工人，曾接受驗血，結果，發現其中兩名工人有中鉛毒之病狀，由勞工處設法送醫院治療。（乙）

曾陳聯婚

曾崇先先生與陳詠嫦小姐，於本月四日假座上環新光酒家舉行結婚典禮，參加婚禮之親友約五百餘人，極一時之盛。圖為新婚夫婦儷影。



大廈水渠閉塞 揭發墮胎疑案 兩名中醫被控

因案待偵查暫不聽辯

【本報訊】本月三日，大角咀之富貴大廈為了水渠閉塞問題，爆發了一件涉嫌墮胎案，事後警方拘捕二位自號中醫師的男子，昨日解控於南九龍裁判署第一法庭，控方為了繼續偵查，申請先行押候六天，暫時不聽取被告答辯。

被告：㈠李濃標，四十八歲，中醫師，報住富貴大廈七樓六〇九室；㈡陳偉濤，卅五歲，五華縣人，自稱來港十一年，有妻及子女六人，報住荃灣河背村無門牌屋，罪名兩項：㈠指控兩名被告於本年四月二日在九龍地區內非法使用儀器及其他方法，引致女子劉玉英墮胎；㈡指控兩被告於本年四月三日在九龍地區非法使用儀器及其他方法引致女子[illegible]墮胎。（普）

本港新聞

携報失支票兌欵 一男子在銀行被拘
接贓罪成立判囚六月

【本報訊】本月四日深夜，九龍太子道之梅江飯店被爆竊，面額一千餘元之現金支票被竊去，事主當即向銀行報失，停止支付，并向警方報案查緝，詎在四日晨間，一個男子竟携同該已報失之支票向銀行要求兌現，因是被警拘捕，昨日以接贓罪名被控於南九龍裁判署第一庭，被判處入獄六個月。

被告廣守仁，廿四歲，無職業，居無定所，被控於本年四月四日在九龍地區接贓面額一千三百廿三元五角之現金支票兩張，而該支票係屬失主黎志華之財產。

主控幫辦里奧對法庭透露：本月四日清晨四時許，太子道一三五號至一三七號之梅江飯店被爆竊，銀櫃內失去面額一千三百廿三元五角之支票兩張，該店主事人於四日晨早銀行開始辦公時，即申請報失，并將令停止支付，詎至上午十時，被告持有該二張支票要求兌現，遂被通知警方，將被告逮捕，被告承認係受一位友人託其前往提款。

主控并透露被告有十次案底，包括盜竊與誠實等罪名，法官加西亞遂判定被告入獄六個月，支票交還失主。（晉）

民安隊訓練日期

【本報訊】民安隊全服務處泰利處長發出通告如左：

民安隊合格教練進修訓練班——一九六一年度第九班：該訓練班將於一九六一年四月十一日至十三日期內，每日上午八時卅分在九龍亞皆老街九龍訓練總站舉行，請經知照各有關教練。

訓練組普通科目訓練：四月十日星期一，下午七時，班級編號及地點：㊁㊂巢仁書院，㊄㊅佐敦道官立學校，㊆香港新海學校，㊇㊈九龍訓練總站。四月十二日星期三，下午七時，班級編號及地點：㊀㊁騾樂街官立學校，㊂㊃余道生紀念學校。四月十三日星期四，下午七時，班級編號及地點：㊅㊆巢仁書院，㊇㊈依利沙伯學校。四月十四日星期五，下午七時，班級編號及地點：㊀㊁九龍訓練總站。

香港指揮分部訓練：區隊——分區演習預備，四月十二日星期三下午五時卅分在香港指揮分部。

九龍及新界指揮分部訓練：紅隊「E」分傳訊網，電話及無綫電話練習，四月十二日星期三下午六時在九龍指揮分部。

傳遞組訓練：第一地區，於下午七時卅分在宣仁書院，傳遞組訓練，四月十二日星期三。

於下午七時卅分在地區總部，區部訓練，小隊隊長訓練，四月十四日星期五。第二地區，於下午七時在德育道，單車修理裝備練習，四月十日星期一。

於下午七時在宣仁書院，傳遞組訓練，四月十二日星期三。於下午二時在何填道，電單車練習，四月十五日星期六。第三地區，於下午七時在余道生紀念學校，傳遞基本訓練，四月十二日星期三。第四地區，於下午七時卅分在依利沙伯學校，交通條例，四月十日星期一。區部訓練，四月十一日星期二。傳遞基本訓練，四月十三日星期四。制服檢閱，四月十六日星期日。於下午七時卅分在依利沙伯學校，普通訓練進修班，四月十二日星期三。第六地區，於下午七時卅分在依利沙伯學校，傳遞訓練，四月十二日星期三。於下午七時卅分在九龍訓練總站，地區行政員訓練，四月十一日星期二。區部訓練，四月十三日星期四。

搶救組訓練：香港，於下午六時卅分在何東道搶救訓練站，聖約翰救傷科，四月十二日星期三。搶救訓練，站尚X，四月十日星期一。站尚W，四月十一日星期二。站尚V，四月十三日星期四、四月十四日星期五。

九龍及新界——在九龍訓練總站，搶救訓練，站尚W，四月十一日星期二。站尚V及X，四月十三日星期四（下午六時）。搶救組有限空間訓練，小隊隊長、副隊長、分站助理員，四月十日星期一，十一日星期二，十三日星期四，十四日星期五（下午六時卅分）。新隊員基本搶救訓練，四月十五日星期六、十六日星期日（下午六時卅分）。

紀錄組訓練：香港，四月十三日星期四，下午五時卅分在民安處總部。九龍，四月十四日星期五下午五時卅分在九龍訓練總站。

防護組訓練：香港仔區：於下午七時在香港仔官立學校，聖約翰救傷科，四月十三日星期四。於下午七時在香港電話有限公司區部，無綫電話練習，四月十三日星期四。於上午十時在香島道官立學校，聖約翰救傷科，四月十六日星期日。

灣景區：在宣仁書院，防護組基本訓練，四月十日星期一（下午八時）。聖約翰救傷科，班級㊀及㊁，四月十日星期一。班級㊁，四月十二日星期三（下午八時）。防護搶救科，四月十一日星期二（下午七時卅分）。步操，四月十一日星期二（下午七時卅分）。

尚站訓練，尚站B五六，四月十二日星期三（下午七時卅分）。尚站B三九、B四一、B五二、B四四，四月十三日星期四（下午七時卅分）。尚站B五十，四月十三日星期四（下午八時）。尚站B四四、B四九、B五一，四月十四日星期五（下午七時卅分）。銅鑼灣裁判署六樓區部內，區部訓練，四月十一日星期二、十三日星期四。

中區：於下午七時卅分在荷李活道官立學校（演習訓練於上午九時），防護搶救科，四月十一日星期二、十四日星期五。聖約翰救傷科，四月十一日星期二、十四日星期五。尚站訓練，尚站C八四、C八七、C九一，四月十日星期一。正副尚長，四月十二日星期三。尚站C九六、C一〇八及區部，C一〇〇，四月十三日星期四。演習訓練，尚站C八四、C八七、C八八、C九一，四月十六日星期日。（未完）

鱷魚恤經理陳俊 支助遠東青年大會

我國復臨安息日會，在菲律賓馬尼剌舉行之遠東青年大會，港、澳、台代表團已於前（四）日由港包機飛菲，全體港澳台代表，共六十餘位，此次成行，得力於香港鱷魚恤衫廠經理陳俊捐助良多。蓋陳氏乃安息日會信徒，對宗教事工非常熱心，經常出錢出力，對培養青年，尤爲關心，率先倡導，實屬一種難得而有遠大眼光之信徒。

國際公司舉辦 赴美廉價機位

【本報訊】本港學生赴美國及加拿大留學者日見增加，而在暑假內一般學生回港省親，或其家長前往外國探親其子女者，亦復不少，惟往返機票，需九百餘美金之鉅，致有一部份人士，仍感力有不勝之嘆。茲據徐孝主持下之國際公司旅遊部消息，該公司以年來辦理留學生出國留學之機位甚繁，深知學生及其家長之需要，特於最近期間，發售一項廉價機位，計來回港美機票，僅收美金七百元，比諸一般包機或學生機位還要低廉，并且班期準確，定期開出。又本年秋季始業之學生機位，刻下該公司業已開始登記，一般準備今秋出國升學者，均已前往該公司報名（德成大廈一〇二室）。又該公司爲便利各出國學生對於升學及申請入學亦宜，有更透切之諒解，特派員專司解答一切有關留學問題。至於美加英澳各大專學校之概況，亦搜羅甚多，以供升學者之參考云。

教育與文化

葛量洪師校昨日畢業禮
校長透露：試用教師進修班及在職師訓班將擴展。一年制雖爲時過短，但仍屬需要。

【本報訊】葛量洪師範專科學校，昨日舉行畢業禮，由立法局議員顏成坤夫人主持頒發證書，參加典禮者有教育司高詩雅夫婦、副教育司唐明醫、何艾齡博士、謝振有、羅宗淦、劉國棋、張榮冕、各官校校長，及該校師生家長等數百人。典禮於下午五時半開始，首由教育司高詩雅致開會詞，校長胡熙德報告校務，略稱：新校雖暫借老虎巖官校上課，然校務推進，頗爲順利，現有學生一百八十八人，講師十八人，師生人數比例，雖似較高，然非此不足以充分達成導師制之實效，尤以教學實習期中爲然。此外，行將擴展之試用教師進修班（本校畢業生）及在職教師訓練班，亦均新聘講師分別負責。葛量洪師範本身，現有講師卅一人，一年制日校學員三百一十六人，試用教師進修班學員三百七十六人，在職教師訓練班學員五百卅四人。人或批評師範一年制爲時過短，未能造就良好之小學教師，然亦有特獎誠者，然衡以本港實際情形，一年制尚屬需要，竊以爲考慮有何善法，使現有訓練計劃，獲致最大效果，尤爲迫切。有志從事小學教師之工作者，在中學畢業前，即應當探而長，及該校師生家長努力充實其基本技能與知識云。

隨由顏成坤夫人頒發畢業證書，顏成坤致詞：對畢業生多所勗勉。

三一九名畢業名單

是屆畢業生共三百一十九人，名單如下：

區潔卿、歐陽惠如、區國惠、區瑜銘、區月娥、陳芳濟、陳安慈、陳伯珍、陳意、陳少珍、陳綺莉、陳凱莉、陳景雲、陳潔心、陳亮玲、張如、曾美瓊、陳堅白、鄭佩英、鄭玉蘭、張蓉、池傑璉、趙慧如、蔡佩霞、蔡婉如、周靜瑤、周君儀、鄧雲暉、朱妙容、朱秀娟、卓幼、鍾佳運、鄧碧燕、杜賈運、羅文鳳、方乃芳、馮孟予、馮佩芳、馮佩鳴、馮玉君、馮玉蓮、侯景韶、香灼玫、何威儀、何懿慈、葉淑媛、葉煥瓊、曲佩玹、古少娛、李照雲、關少紅、郭少潔、黎麗霞、黎瑞霞、林志貞、林麗芬、林懷德、林玉屏、劉瓊歡、林玉蓮、劉秀嫻、劉石珈、劉素嫻、劉淑英、羅淑梨、李碧鋼、李澤蓮、李靜儀、李嘉賢、李瑞琮、李麗潔、李蕙燕、李文心、李雪潔、李燕端、李佩蘭、李慈貞、李雪堂、李綺華、李亦仁、李鈺珍、梁莊妮、梁潔貞、梁潔貞（瑪麗）、梁潔芳、梁錦麗、梁桂芳、梁薇薇、梁妙貞、梁無瑕、陳鴻沫、陳國釗、陳富成、陳志強、陳志遠、陳賀祖、袁家璇、袁家儀、余雅雲、余婉貞、葉瑞燕、楊熙儀、胡秀珍、胡適可、黃汝余、黃少薇、黃惠芳、黃玉秀、黃淑婉、溫麗文、徐錫熙、徐秀華、曾麗芳、曾秀屏、陶淑儀、宋綺雲、宋美英、羅淑芬、單環珠、吳惠霞、浦傳蘭、伯恩、關國標、何兆泉、何光華、何存德、黃永祥、馮榮照、周呈南、趙不凡、張佳光、鄭錦棠、陳永智、陳炳坤、劉國德、劉漢桐、李家俊、李永根、康湖、梁雪強、李鑑新、周宗康、吳松齊、吳根、伍勵生、洪鈞、麥光暢、杜國雄、唐紹權、彭孝康、宋常德、譚錦棠、尹慶源、黃宗炯、黃興榮、黃達英、曾景光、謝潤暢、阮良、溫俊明、黃顯蘇、黃乃源、黃達權、金星嶽、永振、葉琪生、楊近仁、楊儷華。

兒童玩具教育展覽 每日參觀人數逾萬 歡迎學生集體參觀

【本報訊】尖沙咀街坊福利會主辦之第五屆兒童玩具教育展覽會，自開幕後，昨爲展出第三天，連日觀衆，異常擁擠，每日參觀人數，因是屆展出題材新穎，較歷屆展出更見生色。昨日該會爲提高兒童娛樂氣氛，增加興趣，特派出小型汽車，以免小朋友大擁擠，交通部昨日派員臨場，播送交通安全常識，並大派彩色交通小冊子。場內「中國名人室」，佈置別開生面，尤爲觀衆欣賞，參觀者常流連不忍離去，且爲留紀念，多拍照片外，至于各酒水攤位，爲廣招徠，普遍設有優待兒童贈品，贈品之繁類琳瑯滿目，不一而足。展覽會爲貫徹歷屆展出之目的，歡迎九龍各校學生集體參觀，免設招待入場，會期由四日起至八日止，日期無多，有意參觀者幸勿錯過。

珠海學院 土木工程學會新幹事就職禮

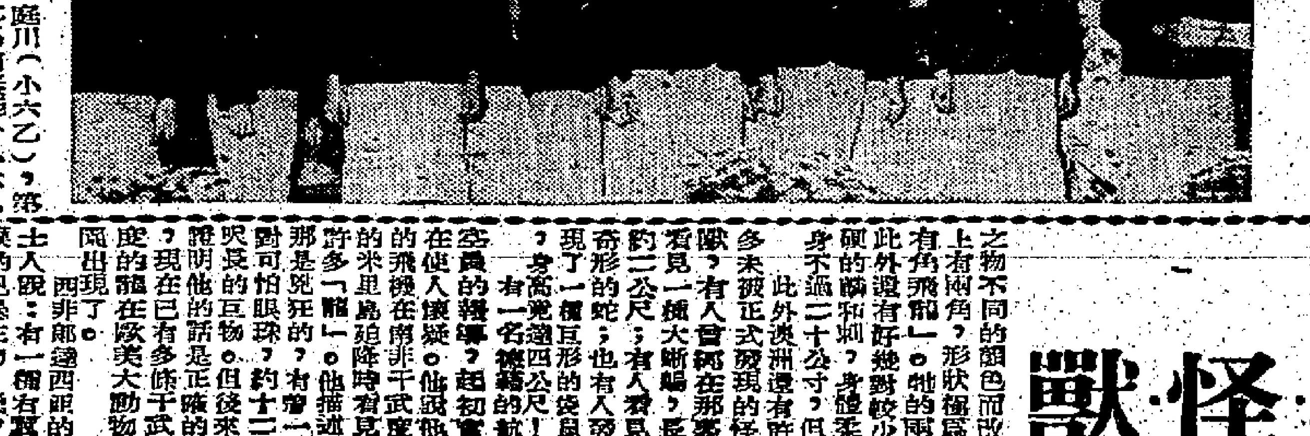
【本報訊】珠海學院土木工程學會新幹事就職典禮，於三（星期一）晚舉行，隨堂夜十二時興盡而散。新土木工程學會幹事如下：會長：正陳培玲；副會長：惠倫；文書：顧期、美華；總務：劉國本、鄭浩；學術：黎洞貴、陳珠、戴海；康樂：林陽、梁顯、張漢、張思；聯絡：黎近池、梁敏求、朱美鏞、梁達培。

羅師舊生會 定期演劇籌款 擴校設備經費

【本報訊】羅富國師範學院舊生會，爲籌募擴校設備經費，定本月分別在港九公演四幕粵語名劇「鳳還巢」。在香港上演地點爲聖仁中學，時間爲四月七日及八日下午八時，九龍演出地點爲伊利沙伯中學，時間爲十五及十六日下午八時。

樂道學校舉行復活崇拜大會

【本報訊】尖沙咀樂道學校，前日上午九時，在校堂舉行復活節崇拜大會，到有基督教樂道學校員生四百餘人，首由全體學生唱讚美復活聖詩，繼由吳牧師祈禱，蔡瑞霞主任讀經，旋由陸占春校長致詞，宗教主任講述耶穌基督復活經過情形，最後由吳牧師祝福，分發復活蛋，始盡歡散會。（乙）



照片說明：葛量洪師範專科學校昨行畢業禮，由顏成坤夫人頒發證書，圖爲畢業生分批領證書後情形。（本報記者邑攝）

廣大中學 書法比賽揭曉

【本報訊】九龍城廣大中學，爲提倡書法，特舉辦書法比賽，各項比賽，分爲高中、初中、高小、初小四組，各組名次，業已由校長古應聰及國文教師分別評定，其首二、三名將予以獎品及獎狀，以資鼓勵。各組名次錄如下：

高中組：第一名譚同新（高三），第二名蔡大源（高二），第三名李妙玲（高二）；初中組：第一名李嘉貞（初中三），第二名胡可（初一甲），第三名徐兆宇（初中三）。

高小組：第一名陳遙川（小六乙），第二名何藹揚（小六乙），第三名曹懸明（小六甲）。初小組：第一名廖凱珍（小四甲），第二名游渭安（小四乙），第三名林國傑（小四甲）。（詠）

在職教師 美術夜班同學聯歡

【本報訊】教育司署主辦，在職教師美術夜校D班同學，昨假大元飯店舉行聯歡，並邀請美術家馬可師等蒞臨指導，同學暢敘，均由唐國馨師致詞，詳細解答有關藝術教育問題，濟濟一堂，直至十一時始散。

香港攝影學會 月中舉行攝影晚會

【本報訊】香港攝影學會，定於本月十六晚（星期日）八時，在東亞銀行頂樓銀行公會內舉行「攝影晚會」，如明星造像、靜物習作及靈幻攝影等，由何天樂、吳丹鳳、錢萬里、李維新、周宗康負責主理一切，入場券每位五元，只限會員參加，即日在會內售票，額滿即止，勿失機會。又香港攝影學會，已定六月及九月進河一次，十二月再舉行一次攝影晚會，因此，今年節目，相當豐富云。

市聲

現尚生存的怪獸

許多科學家們深信，在這世界孤寂之區仍有若干奇異而不知名動物的存在。過去一次又一次由探險家帶回文明世界的駭人故事，所描述的生物形態，是動物學史上沒有註明的。

十八世紀中葉，有幾名探險家從澳洲探險回來，向歐洲的民衆報告他們在澳洲所發現的一些奇怪的動物，可是，他們的報導並沒有引起當時歐洲民衆的重視，反之，有些人竟把他們的話視作無稽之談。

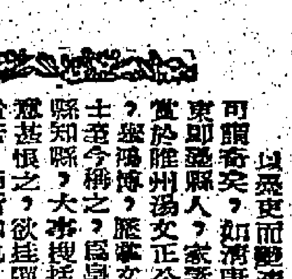
初次發現一種奇怪的生物，往往是不爲人們所置信的。例如一九三八年十二月，南非的漁人們捕獲了一條怪魚，命名爲「空棘魚」。當時的生物學家們認爲這種動物早在五千萬年前已經滅絕了，所以一聽到有這種怪魚被發現，都認爲是不可能的事。

在澳洲廣大的沙漠、森林和湖沼地，有許多鮮爲人知的動物，曾被據爲下列一段話：

「地球上有許多地方，只經過探險家們淺不經心的査察，科學界所知的獸類，可能有各種各樣，相信在那些地方中，那些奇異的野獸，雖然未找到標本，但很可能是眞正存在的。」（蕾薇武士）

怪獸其中最著名的一種，叫做「飛龍」的，並不是身上長有翅膀，牠只有一薄膜，能使牠在樹枝間飛躍。牠身上有一種很鮮豔的保護色，能使其周圍的顏色而改變。另外一種飛龍，頭上有兩角，形狀極爲可怕，因而被稱爲「有角飛龍」。牠的兩角生長在眼睛上部，此外還有好幾對較少的角。身體呈鮮硬的鱗和刺，身狀好像海綿，然全身不過二十公分，但外表卻很可怕。

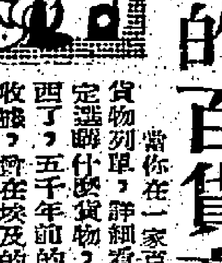
此外澳洲還有許多未經正式發現的怪獸，一九二〇年一名蘇伯據人也曾在森林內見到兩隻巨大的「多毛的袋鼠」。



古代的百貨商店

當你在一家百貨公司，拈起一張貨物列單，詳細看看它的內容，以決定選購什麼貨物，這已是很古老的事了。五千年前的貨物列單，較單與收據，曾在埃及的古墓內發現。世界上第一間百貨公司，公元前三千年已開張，生意甚暢。不過那時的百貨商店，是在市鎮的廣場，擺攤擺位，但陳設非常簡陋。

古代的百貨商店就有一句話叫做：「顧客知道字號」。換而言之，它們的顧客早期對於若干商品有所限制的，例如當日的枕頭麵包，根據法律規定，必需要在每一個麵包印上焙師的名字。



古時的各種商品，貨物的數量方面也不用現金交易，易貨已十分盛行了。千年前，東方已流行易也是古時非洲、印度、北俄及芬蘭原始部落與遊牧民族的商品買賣方式。他們成交的過程大致如下：

第一個部落的代表看過認爲滿意，便將所帶來的商品全部搬去，一批交易算是完成，否則代表一人守候對方添貨，直至認爲合意才能完成。但出售商品，一概不退貨更換。

現代有些百貨商店的營業狀況，比較你所想像的不知陳舊幾許，古代希臘及羅馬，早已設有連鎖商店。百貨商店在十九世紀末才出現的。至於商品標明價錢，不講價還價，不過是十九世紀才有的事。

數千年以前即有拍賣商品的玩意。古時英國舉行拍賣時，成交不是落錘的，他們在進行喊價時，燃點一支洋燭，在蠟燭點完以前的最後一位喊價者買成。還有的拍賣方法，是倒轉盛了沙的玻璃瓶，待沙粒溜光，無人還價，算是成交。最奇特的是以小孩子跑步爲終點。

現在祇要有錢，就可以隨便那一家百貨公司選購物品，古時有些不愉快的律例限制商家的。根據一五三三年英國的法例，武士階級以下的男子，不准選購用以絲質、金或銀湯的飾衫。一七七〇年，英國議會實施一項法案，用作追求男人企圖的商業餌、假髮、假牙、香料、化裝品等，是禁止婦人購買的貨品，說來是十分好笑的。這條法例還註明，任何男子因而被誘，結成的婚事，一概無效，至於女人，則引用對巫婦治罪的條例懲辦。現代的摩登女子，看見這條古怪法例，未知會啞然失笑否？（文秀）

平靜無地帶

據聞貨汽車要繳稅百分之十後，汽車牌照費又將提高一半至一倍之多。

這個然是無怪於有車之人的，反之，更可增高有車階級之「身價」耳。

× × ×

本港米價，普遍每担漲價三元至四元五角。

「米貴上街」，難怪近來酒樓茶室，越開越多，越來越旺了。

× × ×

骨牢古力，被警控告涉嫌盜竊價值卅元的芒果，被押十一天後，警方突提出撤銷控訴，法院放人，法官指出此舉不當，諭警方控人以後必須小心。

考慮了十一天，才決定「對被告人不提出控訴證據」，眞可謂「小心」「謹愼」與「深思熟慮」了。

× × ×

日本科學家發現菌類食品，可以治癌，用白鼠作試驗，已收奇效。

清燉北菇，蠔油鮮菇，草菇蒸雞及雪耳之類的廣東食譜，將其大行其道了。

丹屯

秦弱蘭

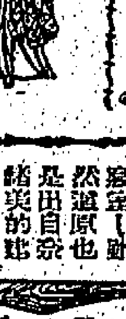
圖　畫

七

金陵曲終人散了！江岸上，北方的騎兵紛紛撤退了！在雨絲風片中，江南皇宮中的舊人仍然呆立着。

雨水沾濕了秦弱蘭的頭髮，也沾濕了她的雙肩，但是，她渾若不覺。方華已催了她好幾次，終於，也催她回去了。

「回去了！——該回去了！」她緩緩地旋轉身，面頰是濕的，不知是雨還是淚痕。



人們說：由江南北去的皇帝，每天飲着酒，以沉醉來排遣那無可奈何的歲月。人們傳唱着故君在北方所寫的悽苦的新詞。人們低唱着：「醉鄉路穩宜頻到，此外不堪行。」人們也哀唱着：「自是人生長恨水長東。」

秦弱蘭潛心於繪畫——她畫着一個男子的人像，那是死亡了已長久的韓熙載，一種無可解釋的心情，使她畫了一幅又一幅……

她的畫像經由方華的手流傳到民間——那些畫上，都寫着「韓公熙載」，每一幅人像相同，而題署卻不同！江南人都已將韓熙載淡忘了！人們將秦弱蘭的畫像當作唐代大詩人故態。（㊀㊂㊀）

江南，傳說宮廷中許多與亡國有關的故事。

墨吏变清官

以墨吏而變清官，號剛正而忽徇隱，事出常理之外，可謂奇矣，如清康熙時名臣郭琇其人也。　春痕

郭琇，字華野，山東即墨人，家業清寒，讀書時常斷炊，後以文見賞於睢州湯文正公（湯名斌，字孔伯，號潛庵，順治進士，官江寧巡撫，毀五通淫祠，江南人稱之），成進士，外授吳江縣知縣，大事搜括，及湯巡撫蘇州，沿途聞其貪贓不飭，恨之，欲挂彈章，郭入謁，湯痛斥不已，郭曰：「生之所知也，若爲廉吏，一家老少餓於溝壑矣，今請許以自新可乎？」湯竟勉問如何改悔，郭請另擇日罷任，留爲好官以報湯師，郭亦出同署。

後，命役將琴內洗滌一新，翌日於大堂行宣誓禮曰：「昨日貪污之郭琇已死，今日清勤之郭琇新生，如有食言，有如皦日。」縣民皆傳爲奇事。

自此之後，果勤政廉介，愛民如赤，地方大治，郭遷擢，累至僉都御史，時按明代成例，州縣官薦卓異之保，得擢取御史，旋上疏糾劾大學士明珠（滿洲正黃旗人，官武英殿大學士，時稱權相），戶部尚書王鴻緒（字季友，號橫雲山人，江蘇華亭人），禮部侍郎高士奇（字澹人，號江村，浙江錢塘人），以詩聯供奉內廷，均得寵聖祖者，然不免貪私，無人敢攖，郭獨抗疏，盡發其私，聖祖亦嘉其直言，擢升副都御史，納蘭太傅生日，郭特於是日列其不法各款，奏之，而自挾彈章前往，登門賀見，太傅以其人倔強，何以亦來稱觴，頗以爲異，遂延之入，郭長揖不拜，而攘引其袖，太傅喜曰：「御史公亦有賀詩見贈歟？」郭曰：「非也，郭琇無禮！今日已上彈章劾公矣，特以原稿奉覽。」太傅覽疏，驚色汗下，莫不錯愕！俄而太傅罷職，旋即趨出，賀客王公以下，有謂郭爲湯公所愛，湯與太傅不協，久爲所傾，郭之彈劾，既以伸公論，亦爲報師恩也。

郭以勸劾權貴，升至都御史，然由此樹敵頗衆，終爲人所攻訐，一度罷職，後復起總督湖廣，僅挈一老僕，布衣芒鞋，行李蕭條之任。有新選湖北某縣令，本紈袴子弟，隨從如雲，中途恰與郭同行，郭與僕恆出其前，或擠入，郭亦不與之計較，將至鄂省，同止逆旅，上房悉爲令所佔，郭與僕惟得一廊舍，郭使僕詢旅主人，知某爲知縣，官鄂省，遂以己名刺召之入見，令知爲本省總督，惶恐衣冠入謁，郭曰：「區區一縣令，帶如此多人，邑民脂膏盡矣，可即回家，勿需赴任。」令曰：「卑職尚有文憑在。」郭曰：「此易耳，我亦可注銷之。」令沮喪而去，郭遂以御陽繩，地方賦稅及盜賊事項，爲人所彈劾，卒于告歸，若郭者，始而貪，繼止頗異，殆亦今之投機者歟？

東西社集

漢武

南齋

毛澤東在其沁園春一詞中，非薄秦皇漢武，自以爲不可一世，而不知躬蹈秦皇漢武的覆轍，誠所謂不暇自哀，而後人哀之，後人亦復爲後人哀之也。

秦皇併吞六國，宰制天下，以爲子孫帝王，萬世之業，而隴畝一呼，秦社丘墟，秦王朝的結局，終是如此，毛王朝不正是跟秦王朝的命運一道走嗎？

秦皇不必說：漢武一代雄主，當其盛時，「行自雲陽，北歷上郡，西河，五原，出長城，登單于臺，臨北河，勒兵十八萬騎，旌旗千餘里，威震匈奴，遂登封泰山，又自泰山浮江，親射蛟江中，獲之，舳艫千里，又登之罘，浮大海，山稱萬歲」（漢書）。是何等氣概！

然而，漢武「好其文采甚，而不甚其實，殘賊始不克其終，奢侈無限，窮兵極武，百姓空竭，萬民罷弊，當此之時，天下騷然，海內無聊，而孝文之業衰矣」（荀悅漢紀）。「既欲斥境廣土，又乃貪利，爭物之無益者，既西畏大宛國有名馬，即大興軍兵攻取，歷年士衆多死，但得數十匹耳。……信其巫蠱，多徵鬼邪，求不急之方，大起宮室，內竭府庫，外罷天下，百姓之死亡，不可勝數」（桓子新論）。這是漢武後期的亂象，當而漢武尚厚，但已種下王莽的禍根。

毛王朝之得勢，誠有如漢武初期的聲勢，自無怪毛賊躊躇滿志，「欲與天公共比高」，「數風流人物，還看今朝」，然看今日，不正是「百姓空竭，萬民罷弊，天下騷然，海內無聊」嗎？不是「內竭府庫，外罷天下，百姓之死亡，不可勝數」嗎？毛王朝的對外擴張，侈言飛彈，迷信「馬列」，不又如漢武之「奢侈無限，窮兵極武」，「斥境廣土，又乃貪利，爭物之無益者」，與「信其巫蠱，多徵鬼邪，求不急之方」嗎？

綜述漢武的過差，固是如此，而漢武「材質高妙，有崇先廣統之規」，尚能「招選俊傑」，「內修文學」，「洪業盛朝」，「興事創……澤東只知「一二雕術」，倚靠異族，爲「一面倒」，有如石敬瑭、劉豫、張邦昌之徒，又何足以比於漢武？

漢武且以「窮兵極武」，「徵鬼邪僻」，而弄到「天下騷然」，「百姓死亡，不可勝數」，毛澤東豈止倍於漢武的過差，抑且殺手血腥，罪行纍纍，今日大陸的悲劇，何一不是毛澤東一手所造成，漢武時代之所謂「百姓空竭，萬民罷弊」，以今日大陸情形相比，何啻萬一，毛澤東口談漢武，亦會翻覆過這一頁歷史嗎？毛澤東只知非薄漢武的武功文采，亦知自己正重複漢武的失敗歷史嗎？

其實，毛澤東與漢武比，相差了十萬八千里，其勝於漢武者，則爲其殘民以逞的罪惡。在歷史上，漢武後期雖差，然亦有其不可沒之功，至於毛澤東，他的歷史，比之秦皇坑儒的暴政，還要可恨可恥。

毛澤東在其沁園春一詞中，非薄秦皇漢武，自以爲不可一世，而不知躬蹈秦皇漢武的覆轍。

浣溪沙．詠懷

鴻翁

借問誰期宋有期，萬方多難欲何之？依依楊柳渡江思。山處但逐流浪客，平生獨愛放翁詩，一年一度憶王師！

四圍山光接水光，茫茫世事感滄桑，輕舟一葉的悲揚。從此風雲開景運，相期砥柱費中央，齊邪作伴好還鄉。

凌波學士

淡公

三、校后搖身作美官

陳飛聞解謎底之字，恍然而悟。隨問曰：「汝謂劉學詢李世貴三師人才，如文章、星相、堪輿等，以資應用。汝今所述者，祇談及運用文士，先闡考生之縣府試各卷，及運用星相家，偷竊考生之相貌，及推算考生之八字而已。尚未有談及其運用堪輿家之事者何故？」馬厲生曰：「我今所述者，乃談其操縱『靈宮』小闈姓之手段耳。秀才爲靈宮人進身之初階，小小名器，與其祖墳無甚關係，在此場合，堪輿家毫無用武之必要。至鄉試會試，一中式即爲舉人進士，俗語所謂名列兩榜者，名器較大，自與應考者祖宗之陰德有關。此時則公司所延之堪輿家，乃忙個不了矣。近至附城各鄉，遠至各屬各鄉，無不有堪輿家潛相他人祖墳之踪跡，其組織規模之大，可想而知。此等偵騎述其操縱鄉會試闈姓之手段乃曾之，至其操縱『靈宮』小闈姓之手段，尚有一妙法，茲爲補述。」陳飛乃復坐而聽。馬厲生曰：「凡作官者，無不羅來取東，以取東地皮好刮也。廣東學台，亦有其生財之道。其道維何？不祇在賣學，而在半買闈姓也。今以一事譬之，廣東白鴿票廠，必聘一『搶字師爺』，此師爺則主持每日所開二十字之寶任，然賭徒亦有其一師特殊道德，此師爺須遵守誓言，不敢私行買票，蓋以自己開字，自己買票，例無不中，中之必不虧，且有失衆之虞故也。推廣東學台，對於『靈宮』小闈姓，然即不啻如白鴿票廠『搶字師爺』之開字，然搶字師爺，則恐違背誓言，不畏其後，故不敢私自買票。惟廣東學台，不必有此顧慮也。故廣東學台，無不買各屬『靈宮』之小闈姓，以開窮之人而買票，其中彩希望之高，自不必多述。然學台不便自行買票也，必需選其心腹之官親買之。劉學詢知其故，乃勾通其官親，知其所買之姓氏，如此神通廣大，則其中彩之宜，更無待多言。」

陳飛聽至此，乃詫其神奇。馬厲生曰：「此雖奇，而尚近於正也。至有不用正兵，而用奇兵者，其謎語則爲『扛雞』與『攤雞』兩部。」沈秀如、吳美玉聞此，不禁局局而笑。馬

痴人之愛

了一下，我們和公司的職務，把鄉下的財產整理好後，我就按照計劃辭去大井町那一間……奈緒美總不喜歡我終日守在家裡。我在合學校時代同學經營的投資公司。這家公司是由朋友以我股多，實際上的事務都是由朋友一手處理，我並沒有每天上班的必要，但不知怎的，奈緒美總不喜歡我終日守在家裡，所以我唯有無可奈何地每日去巡視一趟。我在上午十一點左右從橫濱到東京，在京橋的寫字間坐上一兩個鐘頭，大概上在下午四點鐘左右回到家裡。

過去我是一個非常勤勉的人，每天很早就起床，但近來非到九點半或十點鐘是永遠不會起床的了。一起來便連睡衣也不換，馬上踮起腳跟走到奈緒美的寢室前，那時奈緒美也和我一樣還在「睡」的時候也有，一聲不響地睡下去的時候也有。有了醒時，我就走進寢內間她打個招呼，沒有醒時，我就轉身逃避寫字間。

像上述那樣，我們夫婦不知自何時起，各自有了個寢室，說起來也是出自奈緒美的建議，她以爲婦人的閨房是神聖的地方，即使是丈夫也不能妄加侵犯，所以她就把闊大的房間給了她，把鄰接的一個小房間作爲我的睡房。這兩房雖然是隔鄰，但並不直接相通，兩房之間，夾着夫婦專用的浴室和廁所，一句話，這就是說要從這一間房到那一間房，必須經過中間那個地方。

奈緒美每天早上一直到十一點鐘，也不起來也不是睡，躺在床上吸香烟看報紙。她的香烟喜歡的是「九九九」，報紙看的是「都新聞」，而雜誌就看「古典」和「流行」一類的東西，她也不是在看甚麼讀物，只是一頁一頁細地翻看着，主要是時興的服式和流行的照片——西南面開放着，從那裏可以俯瞰本牧的海，奈緒美起便很近。奈緒美的睡牀，安放在要是日本式房間足有二十疊席子寬闊的室中央，並且那還不是一張很便宜的睡牀，是東京來大使館出賣時買回來的，附有天蓋，還有白紗帳帷。自從買了這東西以後，大概奈緒美更覺睡得舒服，比先前越不欲離牀了。

她在洗臉之前，先在牀上飲紅茶和牛奶。其間，娘姨便替她準備好浴室。一起牀，她就首先去入浴，浴後披上浴衣，躺身躺一陣子，叫人替她施行按摩。然後結髮，修甲：運用好幾十種藥品和道具修飾臉孔，忙過好一會穿了衣服，姍姍然走到餐室時，大概總是下午一點半鐘前後。（㊀㊂㊀）

巴西馬杜里拉隊 今作示範賽
四時至六時在港會場舉行 但祇招待球員學生

巴西馬杜里拉足球隊，為應香港足球總會之邀，於今日下午四時至六時，在香港會場作兩小時的足球示範表演。巴西隊的球技，素以腳法細膩和踢法純熟見稱，究竟巴西的足球訓練情形如何，今天在香港會場就會有所解答。今天的示範課程，包括有該隊的訓練方法，控球術，射門各種方式。

由於該隊教頭林卑路，是巴西名勁旅「法蘭明尼斯」隊的教頭，而該隊的戰鬥力，也屬世界上相當著名者，有此原故，相信這次他們會給香港球迷一個新的認識。

今天為了場地維持秩序，只能招待以下各有關人仕：足總職員和球證，報界、註冊球員、及協會屬下足球員，各球隊領隊及管理。

今日表演示範，決全進入馬會場，前該隊領隊表示，該隊決以最佳的踢法，落力表演，務使觀場人仕滿意。

【本報訊】昨在政府大球場，與巴西馬隊教練林卑路，談到有關巴西隊在港比賽的一切問題。林教練首先說，香港政府球場，是他今次自離巴西，經墨西哥、美國、日本東京、和韓國漢城各地中，最佳的一個球場。同時，香港天氣，亦與巴西相差不遠，所以，他預料今次在香港，一定會有優異的演出，以饗香港觀衆眼福。

林教練說，在巴西七至十二月的足球季中，天極少降雨，所以，球場的草地，多數已經沒有了，同時，由於天氣溫熱，比賽多在晚間舉行。

這時，他與足總秘書奧馬，研究大球場的燈光問題。林教練認為：政府球場的四角燈排，豎得太高了，恐防燈光不足，因為，他認為政府球場的面積，是相當大的原故。

但奧馬秘書則向林教頭解釋，每一排燈，是分向三邊發射的，所以燈光是十分充足，而且散佈平均。（進）

出戰巴西隊的球員，在南華球場作第二次集訓，到場球員比首次為多，計有：黃兆和、郭錦洪、劉志霖、何應江、高保強、郭滿華、何祥友、黃振華、陳道熙、李國強、梁杰、張耀傑、梁余錦、區彭年、黃德福、郭有、郭侯明、楊國傑、謝炳輝、林錦榮、黃文偉、蘇文晉、阮德強、周少雄、余國邦等廿五人。劉添與劉建中因傷病關係，報到後坐在看台上，未有參加操練。

其餘李德煒、駱德興及梁欣雄三人則缺席。

昨日集訓，仍由黎兆榮教練擔任指導，並得南華隊教練朱國倫協助，由下午六時開始，訓練課程除跑圈練氣外，並練習頂頭球及盤、傳、射等技術，歷時句餘鐘始行收隊。（國）

巴西隊在賽前 概謝絕應酬 招待秩序排在賽後

【本報訊】巴西隊昨在大球場練球時，足總秘書奧馬與巴西隊林教練，研究該隊在比賽前之活動程序。據林教頭表示，在第一、二兩場比賽之前，他們規定要的就是訓練問題。至於一切遊覽秩序，則要暫時謝絕，此無他，祇完全因為巴西隊，是一隊好玩的年輕小伙子組，成，賽前的活動，對他們的心理，會有甚大的影響。因此，奧馬乃與之商定，比賽前一週西天，每日均練波。至於兩日比賽之後，乃定於本月十日（星期一），作環遊香港旅行，並在香港仔食海鮮，十一日，則在中國⋯⋯（進）

刁作謙老當益壯 參加高爾夫球賽

鑒於民航公司所主辦第四屆業餘高爾夫錦標賽的「翠樂杯」競賽者之中，有一位八十二歲的老青年，他便是曾歷任外交職的刁作謙先生，他雖然年登耄耋，卻不僅能打高爾夫，還經常打網球呢。

刁老先生於四月四日自香港飛抵台北，交在該一球賽於四月十二日開始之前，可有時間練習一下。「翠樂杯」是專為六十歲以上的高爾夫球手而設的獎品，它是這一錦標賽的數十種獎品之一。

刁老先生原東人，早年曾在英國劍橋大學獲得法學士與碩士學位，並於一九〇七年在英國獲得律師資格，他樹愛好體育活動，曾在華北六次獲得網球冠軍，並於一九二一年代表中國出席遠東運動會，他目前住在香港九龍，仍為九龍塘花園俱樂部的網球隊長。

在高爾夫方面，他曾於一九二五年在古巴哈瓦那鄉村俱樂部的高爾夫錦標賽中獲得第二名，在華北五次獲冠軍，一九二五年在新加坡獲得挨輪杯。

刁氏曾於民國元年擔任總統府秘書，其後歷任廣東外交特派員，駐古巴與巴拿馬公使，駐新加坡總領事，國立政治大學教授等職。

·圖片說明·八十二歲的老高爾夫球手刁作謙，於四月四日下午自香港飛抵台北，準備參加民航公司所主辦的第四屆業餘高爾夫錦標賽。（民航公司圖片）

體育

戰巴西球員 今最後集訓

【本報訊】本港迎戰巴西馬杜里拉足球隊的球員，今（六）日繼續在南華球場操練集訓，此亦為最後的一次集訓，時間仍定下午六時開始。

昨（五）日該代表港聯、港選及華聯⋯⋯傑志、胡瑞麟、關炳坤、胡振文、陳炳誠、周炎材、區煥智、張志雲、張樹甫、張天文、周慶明、何傑文、黃煥堂、何推棠、黃本榮、文浩、黃文坤、陳啟茂、陳紹棠、黃佐雄、黃超、陳培正、陳狄熊、明、陳俊棠、陳陸和、陳浩光、陳熾庭、陳保明、陳樹民、李登民、李國強、李國、李炳霖、李演揚、李威、李惠標、李霖、郭錦霖、郭振基、海、梁伯祺、梁沛田、梁西雲、梁德明、梁今軒、鄺錦榮、劉燦、溝、劉培根、劉其康、劉振海、劉國雄、劉燦和、趙森泉、鄧榮基、郭普強、寬、雅鑾、袁劍林、柯熾、榮、巢志強、何其灼、曾公、余振華、余德吉、余俊吉、郭德、永卓、林滔泉、林偉明、馮偉文、馮錦榮、馮瑞關、張秩興、高材傑、馮永祥、孔劍、高羅福、吳演、雲、吳佛利、吳國銘⋯⋯

霍寶生任 三院總理 各界紛致賀

體育會主席，乒乓總會副會長，排球聯會名譽會長，東方體育會名譽會長，華人足球裁判會名譽會長，五一七足球會名譽會長，華人足球員聯誼會名譽會長霍寶生，最近為港九坊衆，公推為東華三院本屆總理，並已定於今天中午就職，此間體壇人士，以霍氏對社會福利，及體育事業，貢獻甚多，故紛紛致送花牌，花籃致賀。

東方招考青年軍 昨日舉行 甄別考試

東方體育會招考青年軍，昨在海軍球場舉行，在⋯⋯由唐少庭、吳蔭、馮紹濱、吳葆頭、吳啟明、劉璟、胡均榮、吳敦燦、胡祖然、杜文、郭平、宋靄聖、何少康、李德祺、何應芬等到場監考，應試青年球員，達二百七十四人，跑步、盤球、角球及分隊競賽後，取錄共一百二十二人，定本月七日（星期五）下午三時，在海軍球場開始訓練，已入選球員，均須于明日携同身份證、球鞋，到海軍場操練。茲將東方入選青年軍名單列次：

李威、李惠標、李霖、郭錦霖、郭振基、海榮、楊炳李、楊霖浩、朱國林、羅健全、譚鉻、康泰、鄧細魁、黃錦銘、成、招煥明、招永安、鄭健榮、宋龍光、徐志萱、謝將華、潘慶、良、陳廣光、潘詠鑾、鄺志忠、杜源武、伍金光、江光灼、伍⋯⋯

巴西隊門券 今日繼續預售

巴西隊在港表演三場門券，連日預售，足總市道仍滯，昨據足總發出通告，十元、八元、六元券，仍繼續於今日（六日）和（明日）七日兩天上午十時至下午六時，分別在政府球場館，和警察球場公開預售。同時由今日開始，發售三元五角座價券。

港區球員 八日啟程 參加青年盃賽

【本報訊】昨據華協會的胡祖堅向記者宣稱，中華民國派隊參加亞洲青年杯賽，台灣足委會已有函給華協會，陳家駒已於四月一日由台飛非，港球員五名及一球證曾幾的赴泰機票，將由合寄港，並轉知港球員於八日直航飛泰，十日揭幕，至二十日閉幕。

胡祖堅又宣稱，馬來亞足球教練黃紀良，患嚴重病症，昨乘機抵港來醫云。（火）

多泉、姚本輝、謝英、梁炳棠、鮑志中、嬰韜、呂次佳、連盛廸、陶甚成、彭和平、翁啟勁、莫小演生、邱庭烈、麥廸霖、錢景榮、鍾福培、孫永基、甘富。

·圖片說明·昨晚力力籃球隊，在伊館出戰順聯之攝影，是顧媚主持開球時之影。（本報記者攝）

足總去電賴白請求 邀請馬隊限期 延至廿日答覆

【本報訊】有關邀請里奧馬德里足球隊訪港問題，「足球總把」賴白，原規定本港足球總會要于本月五日作決定性答覆，而足總本來亦已定于本月四日召開會議商討，以便趕及于翌日（五日）拍電報答覆賴白。可是，由于足總四日召開的會議臨時改期，無法決定，要已去電賴白，請將限期延至本月廿日云。（國）

力力籃球隊 昨擊敗順聯

台灣力力籃球隊昨晚在伊館球場戰勝順聯，頭場乙組友誼賽，順聯以四十二比卅八勝戀青。港台賽，順聯以全力迎戰力力，主客爭奪緊張，上半場，力力隊愈戰愈勁，比廿九佔先，但下半場，順聯曾以卅一反客為主，在扳成平手後，再以七十二比六十九，把順聯擊敗，造成兩戰兩勝的戰果。

校際女排賽 定十二開鑼

昨日抽簽編定秩序

修頓球場兒童福利⋯⋯試校際女子高級排球賽，參加角逐的共有八隊，賽會於昨晚八時，在修頓場館召開各隊代表座談會，出席者：華僑吳瑞棠、僑光施多榮、德明區英生，聖士提反雷惠霖，由英文謝余遒正，由賽會主委李振中，秘書陳啓謙主持開會，席間議決本月十二日（星期三）在修頓場揭⋯⋯

丙組足球賽 航港之戰 宣布改期

足球總會昨日發出通知，丙組足球聯賽，航誠對港大之戰，原定於四月八日舉行，現宣佈改期。

開戰幕，賽程如下：十二日：下午七時半，華僑對德光，八時半，嶺英對培中。十九日：下午七時半，聖士提反對德明，八時半，維多利亞對嶺⋯⋯

茲錄昨天抽簽編定次序如下：㈠德明，㈡嶺英，㈢僑光，㈣聖士提反，㈤維多利亞，㈥華僑，㈦培中，㈧香山⋯⋯

·圖片說明·巴西馬杜里拉足球隊，昨在大球場練球，圖為該隊作緊張練操，坐地屈身之影。（本報記者戊攝）

巴西馬杜里拉隊 普遍踢四二四式

D山度士認巴西隊打法，是一隊攻擊隊伍，守衛不及最普遍是打「四二四」和「四三三」，但最擅長是四三三。巴西技術和秘密，阿根廷員，都是這同助守，八九號球於前攻時，七、十一號兩球同一類型，都是經常退後助守，但最普遍至於四三三的打法，是一個隊型，實際便是進攻隊。七號八號兩人走位作通迅路。

九號並非直入插中，而是和十一號一齊由側面攻入，其中中路成一大空位，此種空位，由四、五、十號三人突入進攻，四號和十號是要隊最主要人腳，要助攻又退守，為比賽中最辛苦之一人。他說，馬杜里拉這一隊波，

昨午上至華二、三、四鐘，探巴西馬杜里拉足球隊大營，洋教頭林卑路，關上門宮遊詛，大讚東方之珠香港，是亞洲之行好去處。

記者問他關於今日在香港會球場表演，究竟表演些甚麼？可否先行告訴一二。林卑路說：今日的表演，目的是要提倡足球宗旨，使到香港學生們，對足球訓練和技術有所認識。今日的表演，並無攻防戰那一套，祇是單方面表演，柔軟體操，全體球員出場，其餘項目是控球法，運球過人法，傳球法，頂球法，和其他小動作等，這幾項表演，由十一號梁天路，五號那孟圖，十號馬添士三人示範，更有一項是守門員的訓練，這就是今日表演的內容。

林教練煒悉秘密隊曾在香港打過一場敗仗，認為香港有相當技術，但他暗示，在港三場比賽，他們將會甚⋯⋯

記者又找A山度士和D山度士，按摩師迪格蒂分別談天。D山度士說，前天曾請一位中國跌打醫師梁仲偉治傷，即由梁醫師以東做他和隊醫佛列到他寓舍，用X光鏡檢驗骨傷，經照鏡後，隊醫証明他的上下五寸腳骨界有傷裂，梁醫師除為施手術外，更為之敷藥，昨天梁醫師分午晚兩次到大酒店換藥，現在已消了一半腫，痛苦現已全失，據梁醫師說，對華聯一仗，便可上陣。

昨天他們卻是自由活動，上街買了不少東西，攝影、打火機、衣料都是他們的目物，還有一些兒童玩具。

他們表示，此次到港，全宿都感滿意，香港的菜式，美味可口。

綜領隊最喜歡取鏡頭，在街上當替球員拍照，在馬路中也蹲下拍一輪。

皇都·麗聲 下期 要求 重映 街衆 羅馬世運會 目前迎滿十五天，座無虛設，向隅者不計其數，盛況空前！ 伊士曼七彩！ 就算你平日不愛運動，看本片必感興趣無窮！ 所有精彩項目用慢鏡頭攝映 △祇看青春美女表演健美姿勢，五花八門，值回票價！ △女子游泳爭豔，美人魚表演各種花式，本港士女，萬勿錯過！ 獨有本片大數場面，大衆有人在！ The Great Olympics 1960 EASTMAN COLOR

快樂·麗都 下期盛大獻映 邵氏第一部奇片 我是殺人犯 監製 邵仁枚 製片 周杜文 緊張無比 高潮排山倒海 刺激 誰是殺人兇手 編劇 黃楓 嚴俊 丁寧 主演 最新傑作 緊張大師嚴俊 陳劉 朱李馬顧 文 宗 桃色兇殺 亙古未見 奇案奇判 大快人心 邵氏緊張刺激偵探奇情巨片 劇情曲折 觀衆嘆為止 打鬥香艷 凡不同響 敬請提早定座

三菱風扇贈送港九首輪電影戲票 九家戲院一律通用 買一送一

中央 今日五點半公映 環球出品 七彩戰場 劫獄警匪戰 明日 科學巨片 後日 七彩巨片 九龍大角咀 英京 今天公映 平崗雙雄 明天公映 蓬車浴血戰

快樂·麗都 第四天 二天續映 欲罷不能 今天繼續 四場放映 欲看從速 千嬌百媚 陶秦 導演 林黛 陳厚 范麗 麥基 高寶樹 主演 同場加映 林黛婚禮紀錄片 放映時間 十二點半 二點半 五點半 七點半 九點半 邵氏七彩巨片

麗聲·皇都·樂聲·大華·娛樂·新華·豪華·利舞台·樂宮 港九首輪影院聯合廣告

今天 請早 諾曼威士頓 主演 錯有錯着 THE BULLDOG BREED 笑到令人笑斷腸 一料一笑 下期 羅馬世運會

最後今天 請勿錯過 放映時間 十二點半 五點半 七點半 九點半 霸士公司 開疆關土 戰鬥愛情巨片 史超域 朱麗亞 堅史 李馬西門 主演 萬里雄心 FIERCEST HEART 新藝綜合體 七彩 明天 慾海遺恨

大爆滿！今請早 時間：兩點半 五點半 七點二 九點半 奇勒基寶 瑪莉蓮夢露 最後遺作 亂點鴛鴦譜 Clark Gable Marilyn Monroe Montgomery Clift in the John Huston production the Misfits 聯美公司創業以來最賣座片 片上中文字幕

連滿一週！第二週映 全港興論 一致讚美 珍娜羅露寶烈吉妲 慾海情花葬 GO NAKED IN THE WORLD 兒子的愛人，竟是爸爸的情婦！ 瑰麗彩色 片上中文字幕 安東尼法蘭斯 蘇法東 喧尼斯寧 鮑尼 加映最新時事片：英德足球大戰

今天 四場 滿 第二週 加利格蘭 狄波拉嘉 珍茜蒙絲 羅拔美湛 主演 草色入簾青 THE GRASS IS GREENER 最新穎的四角戀愛！最熱辣的男女關係！ 利舞台 今十二點半 河山淚 明早 春情光物

工商界

大陸貨出口銳縮 對港貨外銷有利

廠家過去所受威脅現已告消除 部份副食品疏俏已能逐步補救

【本報訊】在中共統治下之中國大陸，經濟瀕於崩潰，人民飢寒交迫，對於中共所分配工作，都無心去幹，去年更遭風雨災禍，故不論工業與農作物，生產均告銳縮，各種工廠即有開工，亦乏原料製造，故一切輸出，大爲減少，對外貿易，一落千丈。

由於大陸工業製品及各種土產出口銳縮，對於本港工業產品行銷東南亞各地，至爲有利。一般廠家過去所受大陸貨賤價傾銷之威脅，現在已告消除，惟大陸牲口、鮮魚、瓜菜、藥材及其他糧食輸港減少，助漲市價昂貴，對民生不無影響。幸而原主要之米糧及柴炭，其他地區經常有大量供應，向不以大陸貨爲主，故港九居民生活所受威脅情形，尚非嚴重。即牲口、鮮魚、瓜菜各種副食品，新界及鄰近地區供應亦漸多，若能加闢來源，其價亦可望逐漸回降。

據星洲方面報告：今年來，中國大陸貨品對星供應，繼續全面減縮，一般通行貨品，供應皆未能接續，各貨之應銷價已普遍抬高。

大陸貨品輸星減少，據稱主要原因是：（一）去年中國大陸各種貨物生產減少，中共又採取優先配給東歐及南美訂單之政策，星商訂貨因此被延期配運。（二）大陸因需配給內地人民，縮減出口貨額，致星方各貨供應未能如年前之充沛。

輸入減少的大陸貨物，包括布疋、棉織品、洋什、京果什貨、文具、針車、妝習用品、洋紙、瓷器、餅蛋及生薑等，各貨來貨約減少十巴仙至五十巴仙，交貨期則被普遍延遲二三個月。

依照最近的情形看來，上述大陸貨品在短期間內供應將難恢復至年前的正常水平。

爲彌補大陸貨的減少，星商輸入日貨已顯著增加，結果造成日本貨傾銷的好機會，整個星馬市場均已泛濫着日本貨。香港貨輸星亦多。

另訊：台灣商家，向星推銷貨品相當積極，兜售貨類亦不斷增加。（日）

泰米出口全面跌價 港米市更淡

昨日交投稀疏各種米價微跌 泰盤每噸再跌五先令至一鎊

【本報訊】泰米出口價全面報跌，影響本港米市更淡，昨（五）日因值清明節，交投稀疏，全日大盤成出二千餘包，其價普遍微跌。如：泰國無芝大米每擔成五十一元，紅地圓大米四十八元，紅鳥B大米四十五元，紅鹿米碎卅五元九，四鹿米碎卅七元九，大陸絲苗米五十二元三，金邊蛋鹿粘四十五元半，青鹿粘四十六元四，柴灣翻粘五十四元四，金邊米碎卅六元。

曼谷航訊：本週泰國外銷米價，在國際市場需求已過及現貨充斥之影響下，大白米全綫下跌，糯米、糯半之跌勢更深，只有糙米尚能保持最高價，但是鮮中帶疲。

白米出口聯營機構，調整本週外銷米價續一價，大白米全綫下跌，每噸報跌五先令至一英鎊不等，糯米及糯半之跌勢加深，十保升長片糯米每噸報跌一英鎊五先令，十保升短身糯米及糯半、糯碎，則各報跌一英鎊十先令，糙米則維持原價不動。

茲將白米出口聯營機構本週公佈外銷米價續一價格如後：（以每噸計）

△大白米：甲級百保升大白米：五十一英鎊。乙級百保升大白米：五十英鎊。丙級百保升大白米：四十九英鎊。特級五保升大白米：四十八英鎊。五保升大白米：四十七英鎊。十保升大白米：四十五英鎊十先令。十保升大白米：四十五英鎊十先令。十五保升大白米：四十五英鎊。二十保升大白米：四十三英鎊十五先令。特級廿五保升大白米：四十二英鎊五先令。廿五保升大白米：三十八英鎊十先令。卅五保升大白米：三十七英鎊。

△米半碎：小三號白米（米碎）：四十一英鎊。特級白米半：三十三英鎊十五先令。上庄白米半：三十二英鎊十先令。白米半：三十一英鎊。特級一號白米碎：三十英鎊十先令。上庄一號白米碎：二十七英鎊十五先令。一號白米碎：二十六英鎊十五先令。上庄二號白米碎：二十六英鎊五先令。

△糯米：十保升長身糯米：三十九英鎊十先令。十保升短身糯米：三十五英鎊十先令。上庄糯米半：二十七英鎊十先令。上庄糯米：二十四英鎊五先令。

△糙米：白保升甲級糙米：四十三英鎊。百保升乙級糙米：四十二英鎊。首保升糙米：三十九英鎊十先令。十五保升糙米：三十七英鎊。上庄糙米半：二十八英鎊。（日）

棉紗市平穩

巴貨底疏行情堅硬 台貨價格無大變化

【本報訊】昨日棉紗行市，在清明節一部份人士省墓的影響下，交易稀少，但棉花價格近週來繼續趨漲，如果沒有着額的麗貨，照新價訂入棉花應用，紗廠的成本是很受威脅的，故本港一般紗廠現在不跟寓跌價格降低戰爭，是與棉花價格昂貴有很大的關係。據紗廠某一負責人說：現在大家都沒有棉花可用了，用白棉紡粗紗，是很吃虧的，但亦不得不如此做，故從前以七七〇元訂入的十支C紗，和九〇〇元訂入的廿支C紗，現在紗廠履約交貨的，已不是說紗，而是普通的白紗了，其成色和B紗相差不大，這是苦了用家。

貨底很疏的巴基斯坦紗，價格是報硬了，紗商感覺到貨底漸告空虛，由阿拿輪運到的新貨，不允照前一些時候運到的貨同等價錢出售，故十支鱷魚食交八六〇元，廿支太子九八〇元，路乾車九五五元，飛鷹八三五元，綠羽毛九六〇元，廿一支電話九八五元，太子九八〇元，飛鴿九五五元。

台灣紗的價格也穩定了，這是巴基斯坦紗起價的反映，早一週前，來入口商實出的廠價貨，現在也沒有人肯跟價，十支赤坎樓報價七八〇元，寶鳥要七三五元，廿支成價九〇〇元，廿一支赤坎樓玉山也要九〇〇元。

日本紗沒大作爲，除了貨底最疏的卅二支紗價格漲價堅穩以外，其他四十支及四十二支也是依然故我，卅二支金鳥成一、二七五元，四十支金鳥一、三〇〇元至一、三〇五元，綿球美女漲卅一、五六〇元，金魚一、五二〇元，四十二支雙股金鳥一、五一五元，大鳥一、五〇五元，美女綠舟一、四九〇元。

布匹行市雖靜，但是大陸的扣布斜布已經很疏，港布乘機抬價，大陸跳鯉扣布每匹卅三元六角，金城斜卅元〇三角，港斜（84×48）A級三十元，B級廿八元五角，BC級廿七元八角，扣布（60×60）B級卅四元。日本扣布（2003）最近很少新貨到港，每匹按住卅三元八角，亦有要價卅四元。白紡本港恤衫廠購買轉多，市道不弱，免簽免費（34）每碼一元六角至一元六角一分，（58）富士龍一元三角九分，（3000）飛龍一元五角，（901）鳥腳一元四角五分，（5000）紅妹一元二角九分，（4400）日光路乾一元三角八分，（2015）六角歸一元二角一分。（紡）

港產麵粉價昨調整掛高

【本報訊】麵粉市在本銷上頗不寂寞，原因係最近不少港九居民用以寄往大陸救濟飢荒，且近日各線麵粉來存有限。最近部份外來貨因漲水影響爲價提高，昨日此間之香港麵粉廠會將其局部牌價分別調高，除香港皇冠、金像及火車三種牌子未有改變外，其他如紅天秤、黑人、美玫瑰花、三多、洪玫瑰花及一百五十磅駕鶴牌六種麵粉之牌價，均予以提高。計用加拿大麥所製成之紅天秤、黑人兩種牌子之根粉，每包價格均由一十三元二角改爲一十三元五角（漲三角），用美國麥所製之玫瑰花及三多牌五十磅庄白粉，前者每包由一十四元改爲一十四元二角（漲二角），後者每包由一十二元六角改爲一十二元八角（漲二角）。用澳洲麥所製之玫瑰花五十磅庄白粉，每包由一十三元三角改爲一十三元五角（漲二角）。又一百五十磅庄駕鶴牌白粉，每包由三十二元改爲三十三元（漲一元）。（金）

股市榮辱互見 一般上落向微

【本報訊】昨日週三股市，僅得半天交易，時逢清明節日，市場買賣較靜，成交總值六百四十六萬元，行情榮辱互見中，一般上落尚微。各股以：香港煤氣、會德豐、九龍倉、信託公司、南洋紗廠、橡膠信託及太平企業較暢。價昇者有：九龍倉昇八元，香港煤氣昇一角，會德豐昇三角，置地（複股）昇五角，電話昇二角半，牛奶公司昇二角半，聯合企業昇一角。價下挫者有：黃埔船塢挫二元，大酒店挫五角，電車公司挫二角半，聯合橡膠挫五分，橡膠信託挫二分半，堪富利士挫一角，太平企業挫二分半。茲將昨日成交數量表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	四四六・〇〇	四四六・〇〇	四四四・〇〇	四三〇
會德豐	一五・八〇	一五・九〇	一五・七〇	八六〇〇〇
九龍倉（除息）	四二八・〇〇	四三〇・〇〇	四二八・〇〇	五〇〇〇
太古船塢	七九・〇〇	七九・〇〇	七九・〇〇	四〇〇〇
黃埔船塢	一二〇・〇〇	一二二・〇〇	一二〇・〇〇	二九〇〇〇
均益倉（除息）	三〇・二五	三〇・二五	三〇・二五	六四〇〇〇
大酒店	四七・七五	四七・〇〇	五四・七五	三一〇〇〇
置地	七九・〇〇	七九・〇〇	七九・〇〇	四六〇〇
（複股）	五四・五〇	五五・〇〇	五四・五〇	二〇七五
煤氣	二二・〇〇	二二・〇〇	二一・九〇	二〇四八八
油蔴地小輪（除息）	一三八・〇〇	一三九・〇〇	一三八・〇〇	一八五〇
電車	三六・五〇	三七・〇〇	三六・五〇	三七〇〇
九龍巴	三七・二五	三七・二五	三六・七五	一三七一六
香港巴	三八・五〇	三八・五〇	三八・二五	七八〇一
電話	四五・二五	四五・五〇	四五・〇〇	四七七五
青洲英坭	六七・五〇	六八・〇〇	六七・五〇	一五〇〇
牛奶公司	四〇・〇〇	四〇・〇〇	三九・七五	一五〇〇
太平企業	四・八〇	四・八二五	四・八〇	一三〇〇〇
信託公司	二・六〇	二・六五	二・六〇	一八一五〇〇
屈臣氏（除息）	四七・〇〇	四七・〇〇	四六・七五	三〇〇〇
聯合企業	一二・二〇	一二・三〇	一二・一〇	一六二〇〇
堪富利士	二六・七〇	二六・七〇	二六・七〇	三五〇〇
萬國企業	一四・八〇	一四・八〇	一四・八〇	二〇〇〇
會德豐紡織	八・五〇	八・五〇	八・四五	七〇〇〇
南洋紗廠	一四・八〇	一四・九〇	一四・八〇	一六六六三
聯合橡膠	七・一五	七・一五	七・一五	二〇〇〇
橡膠信託	八・二〇	八・二五	八・一〇	三一五〇
連卡佛	五〇・〇〇	五〇・〇〇	四八・〇〇	三六三六
遠東	二〇・一〇	二〇・一〇	二〇・〇〇	一一六〇

美股市表現平穩微揚

【紐約四日美聯社電】杜‧鍾斯美國股票四日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
卅種工業股	六七八・六五	六八三・一一	六七三・八一	六七八・七三	升一・一四
廿種鐵路股	一四四・九八	一四五・八〇	一四三・八一	一四四・四四	跌〇・五九
十五種公用事業股	一〇二・三五	一〇三・一〇	一〇一・六〇	一〇二・二六	跌〇・一五
六十五種綜合股	二〇八・一九	二〇九・六五	二〇六・五五	二〇八・〇〇	升〇・〇三

微揚，交投稀疏。繼週一劇升，開市時價格上漲，市道頗暢。第一個小時股價大升，直迄中午，後援家獲利回吐，使大部份上漲價格跌回原位，第五小時開始回醒，收市前半小時又再同漲，尾盤大部份漲幅每股由數仙至一元左右。成交股票一千三百十六萬股，其中四百九十二種上升，五百九十一種低跌，二百卅三種無變。鋼鐵、橡膠、公用事業、化學、石油及菸草股報升；汽車、飛機、非鐵金屬及鐵路股下跌。成交總數增至七百零八萬股（週一成出六百四十七萬股）。

華爾街分析家稱，投資人士不理首季爭盈利欠佳之報導，推斷美國商業提早好轉，因而大量購入。其十五種最暢股，其中九種上升，五種低跌，一種無變。阿勝尼公司交投最盛，升二角半，成十四元一角二仙半，成出四萬一千一百股。彬威尼跌六角二仙半，成十四元，成出廿一萬二千股。通用電話跌一元，成十元八角七仙半，成二萬三千股。百斯器材跌四元七角，成百九十七元二角半。電器跌二元一角，成一百卅三元七角半。曾飛機跌一元七角半，……

美股暢旺 盤價普昇

【紐約四日美聯社電】星期二日股市尾盤

單位投資（除息）	
首期 買	一・三三
首期 賣	一・四二
二期 買	〇・九八
二期 賣	一・〇三

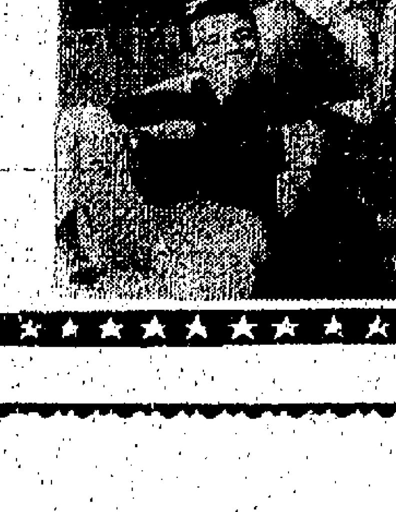
市場買賣兩閒 金鈔上落甚微

昨天宋祺早市按一・六二，午市按一・一六一，加息六角五仙，上牌現貨交收三萬三千比索，價未因加大息而擴好，價宋電一・〇七・六八，孖鈔差價〇・七，套滙者大利，但可惜無人敢於投資。

期鈔早市頭盤五・八三一式五，午市尾盤五・八三一式五（午市），最高五・八三五（午市），最低五・八三一一，平息，上牌無現貨交收。美電最高五・八四五，最低五・八五五，電鈔差價〇・元一，大鈔加水五・八四一，單最高五・八五八，最低五・八六〇，加單，最高五・八六二，最低五・八六〇（恒）。

向世界影壇示威的巨構！
美高梅繼「應召女郎」又一張皇牌
新華 豪華
直落一週滿座！今第二週獻映
世界第一美人：珍娜羅露寶烈吉妲
電影皇帝：喧尼斯鮑寧
英俊巨星：安東尼法蘭斯蘇
最新傑作
三大天王巨星：構成無敵陣容
千萬富翁和她秘密同居！社會名流收藏她做外寓！英俊少年爲她要生要死！她本人呢葬身到慾海去！紅顏薄命！千古同悲！
慾海葬情花
她：天生麗質難自棄 歷盡滄桑一美人
他：好事多磨成刧數 忍教慾海葬情花
百戰餘生入情場 心唯長任溫柔鄉 却憐前生冤孽賬 情場多刧悵未央
盪氣迴腸之作！撼人肺腑巨構！

瑰麗七彩 "GO NAKED IN THE WORLD" 片上中文字幕
她香閨裡的秘密丈夫，是千萬富翁！但她芳心裡的鍾愛情郎，却是千萬富翁的兒子！個個男人都愛她，但只當她作玩品！個個女人都恨她，因認定她是情敵
父子思想衝突！慾海攪起波瀾！
荷里活出品最動人的倫理愛情悲劇



荔園 遊樂花園 地址：荔枝角九龍
• 擴大慶祝兒童節至九日止 •
特別增加日場映合適兒童之節目
兒童購入場券免費贈送精美禮物一件
• 動物園遊戲兒童一律半價 •
（全部免費）
動物園 • 珍禽異獸 • 免費參觀
冰室供應冷熱飲品 • 兒童免費服務 • 遊戲機動遊樂

即日盛大聯映
無頭正宮夜審奸妃 慘涼太子大鬧金鑾殿 震動五鬼七怒打奸妃
無頭正宮 教子鬧金鑾
任劍輝 林家聲 余麗珍 李香琴 梁醒波 麥先聲

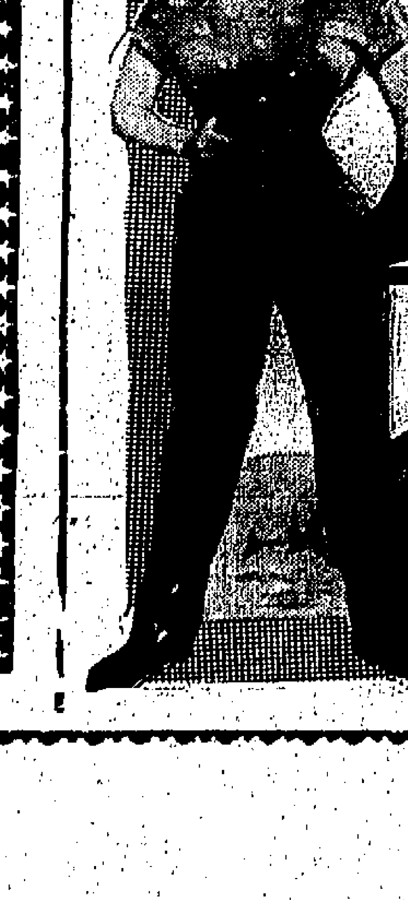
金陵 國民 金華 新舞台
今天五點半場 • 優待名片 •
全部七彩民間故事片 梁山伯與祝英台
奇情偵探片 早知當初
烽火戲諸侯
魂斷巴黎
明天公餘場：保鏢雙俠 生死同心 佳人有約 春滿處女島

真光 今仍四場映 可憐的媽媽
今天公餘場 警匪爭奪戰
明公餘 手足情仇

風雲群英會 片王之王
七大天王巨星合演！創世界各地紀錄 五十年來最賣座影片 注意映期地點
SPARTACUS

新世界 百樂門 東方 麗斯
狂滿 今天五場
古國烽烟 艷后情
萬國 銷魂 熱舞
癡鳳求凰 "THE MARRIAGE-go-round"
恩怨情天
美國飛車黨

都城 仙樂
今天隆重獻映 火速定座
榮獲最佳編劇獎
第一美人 夷光 大膽主演
夷光 王豪 金楓 陳曼夫 雷鳴 田豐 聯合主演
太平洋之鯊
午夜熱情 心藏挑愛 香潮起伏 夠刺激
監製 陳燕燕
編劇 胡蔆
導演 王豪



普慶
越映越旺 今第九天映
彩色雜技藝術片 假期最佳映片
集最優秀之雜技演員會串 個個身懷絕技 幕幕賞心悅目

歡天喜地
同場加映墨國地區彩色名片 征服世界最高峯
今天早場：一千〇一夜

京華
今晚 連日爆滿
東寶公司暴露女生活海灘風光巨片
打破票房紀錄
是飛女學生自白
家長必看學生必看
聖女慾潮
片上中文
預防擁擠 預售三天戲票
今早十二時半 七彩 水晶美人

「飛女慾潮」片中的調情鏡頭

「飛女慾潮」中暴露
荒淫無恥的色情遊戲

阿飛為戰後的時代產物，然而，在文明社會的國度裏，無不有阿飛出現。阿飛更為社會中的敗類，他（她）們的行為非常荒唐無恥，終日沉迷享樂，而且設為非作歹，胡作妄為，令人憎惡。過去，在中外的影片裏，曾有過許多暴露阿飛罪行的描寫，但對於阿飛的荒淫色情行徑的大胆刻劃，莫過於正在上映的日本東寶出品的「飛女慾潮」一片了。

在「飛女慾潮」影片中，非常大胆的暴露日本的阿飛學生的荒淫色情行為，而這些學生竟是最高學府裏的大學生！受着高等教育的學子都如此，怎不令人搖頭嘆息人心不古，世風日下呢？

然而，該片中所描寫的這些阿飛學生荒淫到甚麼地步呢？說來更使人瞠目咋舌不已。如這些阿飛男女，在郊野海灘的山邊洞內，做一種性愛遊戲為樂，所有的飛仔飛女在該洞裏圍坐着，當中放着一個汽水瓶子，以一汽水瓶子在場中輪轉，當瓶子轉動停下來時，瓶口與瓶底所指着的一男一女，便要那兩男女站立在場中當衆做愛接吻，如果那一個不肯做愛，便要對方把她（他）的衣服脫下來直至脫到玉帛相見為止。如果瓶子所指的兩個都是飛仔或兩個都是飛女，那麼他（她）們做愛後還要互相以屁股力撞，誰倒地先跌就是弱者，當衆被對方脫去衣服，給其餘的阿飛大飽眼福與嘆笑。他（她）們如此荒淫無恥的狂亂行徑，確是大胆極斷，怎不令人咋舌？

總說，這部影片的故事，是以描寫飛女為骨幹的，當你看到片中的飛女如此的放蕩性愛行為，更要使你覺得這些飛女的可怕了。

太平洋之鯊

㊃容成衆主持緝私艦備多年，久知「太平洋之鯊」——鳳姑之名（夷光飾）。不料於此時相見，而且眼前之鳳姑，為一風姿綽約，儀態萬千，亭亭玉立，富有魅力之美女，容成衆見後，不禁為之一震。

㊄鳳姑於容，既悅其英俊瀟灑，又圖利用其對南海各港灣地形之知識，多方與其接近，備獻殷勤，且直截表示邀其入夥，雖為容所拒，鳳姑仍然不以為忤，以容而伺機惑之。

㊅鳳姑手下有悍匪葉強（陳曼夫飾）者，覬鳳姑為禁臠，力促鳳姑殺成衆，此因匪黨一貫殘暴之作風，且恐鳳姑移情於成衆，故時加監視，但鳳姑堅持己見，葉強更對容恨之刻骨。（未完）

鬼仔報親仇將映
鳳凰女再演身手

由於一部質素優良的電影，每能使人有所感觸，無異當頭棒喝，因此，在一般戲迷中，大概佔了八成以上的觀衆，是愛看具有懸宕人情味的倫理片，這裏要介紹的，就是鳳凰影業公司出品，美艷親王鳳凰女領銜主演的「鬼仔報親仇」。

本片採用舞台紀錄片形式拍製，而且特別適合普遍觀衆需求，其中尤以女主角鳳凰女的精湛演技，美妙唱工，定能給予廣大影戲迷以更良好的印象。

「鬼仔報親仇」主題正確，它假借古封建時代一個富有家庭因為伏着那些蛇蠍心腸的壞傢伙，以至發生一連串的悲劇，夫妻離散，追魂迫鍾，枯井殉節，鬼仔降生，鬼魂出現，火燒鬼仔，故劇正逐等幾個精彩鏡頭，加上全片由頭至尾，一氣呵成，故料這片於本月十二日公映於中東線，當可哄動一時。

「夜半歌聲」女主角樂蒂近照

邵氏積極開拍新片
攝製「夜半歌聲」

邵氏在清水灣興建的規模宏大的邵氏片場，經半年來積極加工建設，現已陸續完成，這對於該公司今年計劃增強製片的工作，當能配合發展。

最近，邵氏製片當局，除了加緊完成目前拍攝的幾部影片外，現正籌備相繼開拍多部新片。

上月底，邵氏開拍了一部愛情悲劇片「夜半歌聲」，在這新片裏，製片當局以一個大堆頭的強勁演員陣容排出，其主演影星有：樂蒂、趙雷、張沖、范麗、李香君、唐丹、麥玲、楊志卿、蔣光超、洪波、紅薇等十一位之多。同時，還有一個特色，那就是起用袁秋楓擔任該片的導演。

提起這個「夜半歌聲」片名，就會令人想起兩月前才遭汽車撞傷身亡的名導演馬徐維邦來，該片就是他在二十年前轟動全國影壇的成名作品。而該片以前在本港獻映，亦曾哄動一時。

誰都知道，袁秋楓與羅維同是馬徐維邦的得意子弟，過去幾年間，他一直跟隨恩師於左右工作，後來他更獨當一面作正式導演人，前年他為邵氏製片當局網致，成為導演片組基本導演之一，已拍過不少影片。

正由於他在國片中工作已有相當悠久的歷史，經驗是十分豐富，所以甚受邵氏製片當局看重，最近更起用他擔任國語片導演。而他導演的第一部國語新片，就選用這部「夜半歌聲」，實有紀念已故良師的重大意義。

記得五年前，曾有一獨立製片公司以此名片故事改編拍攝，但其成績並不理想。現在邵氏以此故事重新拍攝該片，一般人士相信，袁秋楓過去曾經名導演馬徐維邦悉心傳授，當能獲得個中三昧，加以大堆頭的強勁演員陣容，使該片的製作成績必有出色的表現。

交通版

多利順洋行代理貨輪
大家泰繞歐來港
——明晨可抵埠落貨即晚同美 大利頓同日到翌日往日本——

【本報訊】多利順洋行代理貨輪大家泰號（TAGAYTAY），照預定航期，由美國開出，經歐洲，沿大西洋航行來香港，倘無其他，當可於明（七）日上午到達本埠。該輪在港上落貨後，如時間趕及，擬定即晚離港，經日本，沿太平洋航返美洲。該行代理另艘貨輪大利頓號（TRITON）即由歐洲開來遠東各埠，經新加坡航來香港，可能於同（七）日到埠。該輪在港逗留一日，起落貨後，擬定翌（八）日離港，續程前往日本。

為方便乘客到美國
英航公司班機
重新訂定時間

英國海外航空公司東北亞區經理李惠林宣稱：為使由香港至美國西海岸太平洋線之乘客得更方便起見，現將該線航行時間重新改訂。由現在起，凡英國海外航空公司由港赴美之每星期三班七〇七噴射客機，係於每星期日、星期一日及星期四日由港下午七時開出，經東京、檀香山、三藩市，直達紐約及倫敦。此新訂班期，亦包括每星期日及星期四日赴紐約及倫敦兩班直接班機在內。至於由西海岸經太平洋抵港班機，則於每星期六日、星期一日及星期四日上午十一時三十分抵達本港。飛行時間改變，由港至檀香山所需時間為九小時，至三藩市為十三小時。又四十五分，至紐約為二十小時又五十五分。

澳航班機 來去乘客

緬甸駐澳大使宇山頓氏，昨（五）日由澳洲雪梨搭澳洲環球航空公司飛機來港，同行者有其夫人及子女三人與其私人侍從兩名，在港觀光後，即將續往仰光。

澳洲軍人委員會主席陶林爵士，將由西貢來港，轉搭澳洲環球航空公司飛機前往澳洲雪梨。陶林爵士於以海軍上將官階抵達越南首府之前，曾出席在曼谷舉行之東南亞公約會議。

澳洲羊毛管理局局長金姆爵士，將於今（六）日搭澳洲環球航空公司班機由澳洲雪梨來港，預期在本港逗留約廿天，然後再乘澳航機續程前往東京。

安東尼奧大學 教育訪問團 離港飛歐洲
擬在羅馬住廿六日

法蘭西．般美國神父領導之馬尼剌安東尼奧大學之教育訪問團，於訪問本港三天後，經於昨天乘泰國國際航空公司風陶號班機離港赴歐洲，作為期三月之訪問，其間將逗留羅馬廿六天。

上圖為馬尼剌安東尼奧大學教育訪問團離港前攝於啟德機場。

港澳輪

德星	下午二時半開	
大來	下午五時半開	
佛山	週末下午三時開	午夜十二時開

印航客機過往嘉賓

[illegible]

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
馬尼剌丸	貨船	MANILA MARU	日本	七日	天祥
隅田丸	貨船	SUMIDA MARU	日本	七日	天祥
協新丸	貨船	KYOSHIN MARU	日本	七日	東來
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美歐非星	七日	多利順
芬寶	貨船	FERNBANK	美歐非星	七日	多利順
大利頓	貨船	TRITON	歐洲星洲	七日	多利順
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲星洲	七日	太平
急寶路士	貨船	GIBBES LYKES	美國	七日	總統
三原丸	貨船	MIHARA MARU	日本	七日	天祥
高倫	貨船	KOELN	日本	七日	捷成
第三眞盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO.3	日本	七日	太平
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	七日	香港東方
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	日本	七日	東來
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	日本	七日	東來
芝路碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	七日	渣華
士打利奧	貨船	STR. RIO	日本	七日	渣華
陳達	貨船	CHANDA	日本	七日	鐵行
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	日本	七日	岩拉多
亞蘭士吉	貨船	ARENDSKERK	日本	七日	渣華
莎彼頓	貨船	SARPEDON	西澳洲星洲	七日	太古
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	新加坡	七日	天祥
帝洛士	貨船	DELOS	澳洲	八日	天祥
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	日本	八日	岩拉多
龍邦丸	貨船	RYUHO MARU	日本	八日	岩拉多
柯蘇亞	客船	ORSOVA	美洲日本	八日	鐵行
嘉蓮娜	貨船	GLENROY	日本	八日	怡和
阿瑪麗路士	貨船	ALMERIA LYKES	美國	八日	總統
蒙巴薩丸	貨船	MOMBASA MARU	日本	八日	香港東方
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	日本	八日	香港東方
勝高剌	貨船	SANGOLA	日本	八日	鐵行
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	八日	捷成
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	八日	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	八日	太古
北海	貨船	PAKHOI	印尼	九日	太古
烟台	貨船	CHEFOO	日本	九日	太古
湖北	貨船	HUPEH	日本	九日	太古
東舟	貨船	EASTERN SAGA	澳洲	九日	怡和
夏利勝	貨船	HERMOD	山打根	九日	多利順
傑克遜總統	貨船	PRES. JACKSON	美國日本	九日	總統
東光丸	貨船	TOKO MARU	日本	九日	香港東方
紅葉山丸	貨船	MOMIJISAN MARU	日本	九日	東來

出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
嘉利賓	貨船	GARRYBANK	星洲非洲	七日	鐵行
海興	貨船	HAIHING	日本	七日	多利順
柏諾路士	貨船	PATROCLUS	星洲歐洲	七日	太古
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	七日	多利順
越南	客船	VIETNAM	西貢星洲馬賽	七日	法郵
馬尼剌丸	貨船	MANILA MARU	星洲近東	七日	天祥
隅田丸	貨船	SUMIDA MARU	星洲歐洲	七日	天祥
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	沖繩釜山日本	七日	順來
大家泰	貨船	TAGAYTAY	日本美國	七日	多利順
飛隼	貨船	FLYING HAWK	台韓日美	七日	和捷
廣東	貨船	KWANGTUNG	星洲西澳洲	七日	太古
芬寶	貨船	FERNBANK	日本美國	七日	多利順
惠蓮蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	八日	渣華
協新丸	貨船	KYOSHIN MARU	美國	八日	東來
大利頓	貨船	TRITON	日本	八日	多利順
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	八日	太平
曉生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	八日	怡和
急寶路士	貨船	GIBBES LYKES	台韓日美	八日	總統
富來	貨船	ARAFURA	澳洲	八日	鐵行
三原丸	貨船	MIHARA MARU	星洲印度	八日	天祥
高倫	貨船	KOELN	星洲歐洲	八日	捷成
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	星洲歐洲	八日	香港東方
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	星洲非洲	八日	東來
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	星洲非洲	八日	東來
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	曼谷	八日	岩拉多
亞蘭士吉	貨船	ARENDSKERK	星洲歐洲	八日	渣華
邊和力治	貨船	BENVORLICH	歐洲星洲	八日	邊行
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	八日	天祥
帝洛士	貨船	DELOS	日本	九日	天祥
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	星洲印尼	九日	岩拉多
龍邦丸	貨船	RYUHO MARU	新加坡	九日	岩拉多
陳達	貨船	CHANDA	星洲非洲	九日	鐵行
嘉蓮娜	貨船	GLENROY	星洲歐洲	九日	怡和
第三眞盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO. 3	非洲	九日	太平
阿瑪麗路士	貨船	ALMERIA LYKES	美國	九日	總統
勝高剌	貨船	SANGOLA	星洲非洲	九日	鐵行
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	美國	九日	香港東方
蒙巴薩丸	貨船	MOMBASA MARU	非洲	九日	香港東方
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	星洲非洲	九日	捷成
芝路碧	貨船	TJIKAMPEK	非洲	九日	渣華

今日來往班機

到港班機（星期四）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	三藩市東京	下午二時卅五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
英航	三藩市東京	上午十一時
英航	東京	下午二時四十分
英航	印度曼谷	下午五時廿分
國泰	新加坡曼谷	下午七時廿五分
國泰	婆羅乃	下午八時廿分
澳航	澳洲	上午七時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午十一時五十五分
民航	台北	中午十二時卅分
德航	法蘭克福曼谷	下午一時卅分
法航	東京	下午二時五分
日航	東京沖繩	上午九時五十五分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
泰航	曼谷	下午十時三刻
寮航	印度曼谷	下午三時卅分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
英航	印度倫敦	上午十時
英航	印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午六時卅分
英航	東京三藩市	下午七時
國泰	婆羅乃	上午九時卅分
國泰	曼谷新加坡	下午二時
國泰	馬尼剌澳洲	下午六時卅分
澳航	東京	中午十二時四十分
民航	曼谷	下午一時卅分
德航	東京	下午四時卅分
法航	曼谷印度	下午三時五分
日航	台北東京	上午九時卅分
日航	曼谷星洲	上午十時五十五分
菲航	馬尼剌	下午五時
泰航	曼谷	上午十一時
泰航	台北東京	下午一時
瑞航	曼谷蘇黎世	上午九時
寮航	東京	下午四時卅分

明日來往班機

到港班機（星期五）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	三藩市東京	下午二時卅五分
泛美	西貢	下午四時四十分
英航	倫敦印度曼谷	上午十時一刻
英航	倫敦印度星洲	上午十時一十五分
英航	東京	下午二時四十分
英航	倫敦印度仰光	下午五時三刻
國泰	新加坡曼谷	下午三時五十分
澳航	東京	下午五時三刻
民航	台北	下午一時
加航	溫哥華東京	下午五時廿五分
德航	東京	下午二時四十分
日航	東京	下午一時廿分
日航	星洲曼谷	下午六時三刻
印航	東京	下午五時三刻
印航	倫敦印度曼谷	上午六時五五分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
泰航	東京台北	下午七時
泰航	曼谷	下午十時三刻
寮航	東京	下午二時四十分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	西貢	上午十時
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
英航	星洲印度倫敦	下午三時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午五時
英航	東京	下午六時卅分
國泰	台北東京大阪	正午十二時
國泰	曼谷新加坡	下午四時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午一時一刻
澳航	馬尼剌澳洲	下午六時卅分
民航	台北東京漢城	上午十時
德航	曼谷法蘭克福	下午三時卅分
日航	東京	下午二時五十分
印航	東京	上午七時四十分
印航	曼谷印度倫敦	下午六時卅分
菲航	馬尼剌	下午四時
泰航	曼谷	上午十一時
寮航	曼谷印度	下午三時卅分

今日輪船入口出口

入口船

(船名)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
柏諾路士（貨）	PATROCLUS	日本	太古	A九	下午九時
多富怡美利（貨）	DOLPHEVERETT	非洲星洲	順來	A泊	下午
愛倫碧琪（貨）	ELLEN BAKKE	西澳洲星洲	鐵行	九龍倉碼頭	正午十二時
曉生（貨）	HEWSANG	婆羅洲	怡和	B泊	下午二時
富來（貨）	ARAFURA	日本	鐵行	九龍倉碼頭	下午五時半
海興（貨）	HAIHING	曼谷	多利順	B六	上午七時
馬奎新（貨）	MARQUISIEN	歐洲西貢	法郵	A五	上午六時
滋賀丸（貨）	SHIGA MARU	新加坡	天祥	A十一	上午六時
惠蓮蘭（貨）	WAIWERANG	曼谷	渣華	B十七	上午

出口船

(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
星洲怡美利（貨）	RUTHEVERETT	星洲非洲	順來	九龍倉碼頭	下午
月光丸（貨）	GEKKO MARU	日本	香港東方	B十六	下午
快富（貨）	FRANKFURT	日本	捷成	九龍倉碼頭	下午三時
海德（貨）	HALLDIS	星洲仰光	多利順	A十七	晚間
開鋒（貨）	PIONEER MINX	日本美國	美輪	A四	下午一時
佐渡丸（貨）	SADO MARU	美國	洛士和	A一	午夜
海多（貨）	HALLDOR	日本	多利順	A十六	下午
莎高達（貨）	SARGODHA	日本	寶隆	九龍倉碼頭	中午
滋賀丸（貨）	SHIGA MARU	日本	天祥	A十一	中午
興立（貨）	HENRIK	山打根	多利順	B二十	下午
馬奎新（貨）	MARQUISIEN	日本	法郵	A五	晚間

截信時間

今（六日星期四）空郵

泰國、寮國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、緬甸：信件上午十一時，包裹上午十一時
法國：信件正午，包裹上午十一時
印度、巴基斯坦、中東、埃及、非洲、英國、歐洲：信件正午，包裹上午十一時
伊拉克：包裹上午十一時
越南：信件下午一時，包裹正午
菲律賓、澳洲、紐西蘭、關島、菲濟：信件下午三時，包裹下午二時

明（七日星期五）空郵

台灣：信件上午九時

日本、夏威夷、美國、中南北美洲：信件下午四時，包裹下午三時
加拿大：信件下午四時
韓國：信件下午六時，包裹下午五時
台灣：信件下午六時，包裹下午五時
沖繩島：信件下午六時

平郵

緬甸、印度：信件下午二時，包裹下午一時
泰國：信件正午，包裹上午十一時
越南、法國：信件下午二時，包裹下午一時
馬來亞：信件下午二時，包裹下午一時

錫蘭、巴基斯坦、阿丁、非洲、歐洲：信件正午，包裹上午十一時
伊朗、泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼：信件正午……包裹正午
柬埔寨、菲律賓、關島：信件下午一時
緬甸、中東、埃及、德國、英國：信件下午二時，包裹下午一時
伊拉克、印度、中東：包裹下午一時
日本：信件下午三時，包裹下午二時

丹麥、挪威、瑞典：包裹下午二時
[illegible]

印華輪船公司
The Indo-China S. N. Co., Ltd.

東英 往 門司、大阪、神戶、橫濱、名古屋 四月九日收貨 十日開行
東豪 往 比利斯本、雪梨、墨爾本、杜尼丁、奧克蘭、威靈頓 四月十三日收貨 十五日開行
浩生 往 山打根 四月十四日收貨 十五日開行
德生 往 曼谷、石叻、吉打、吉大港 四月十六日收貨 十七日開行
東韶 往 大阪、神戶、名古屋、橫濱 四月廿六日收貨 廿七日開行

電話：香港三三四五八 九龍五〇二〇五
總經理怡和公司啓

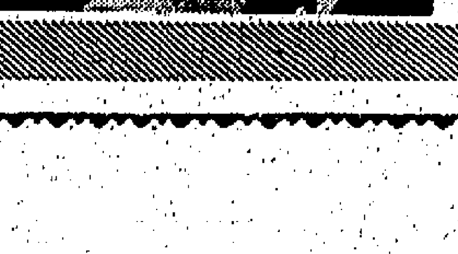
挪威快船「設備雪房」
「愛連碧琪」輪
M.S. "ELLEN BAKKE"

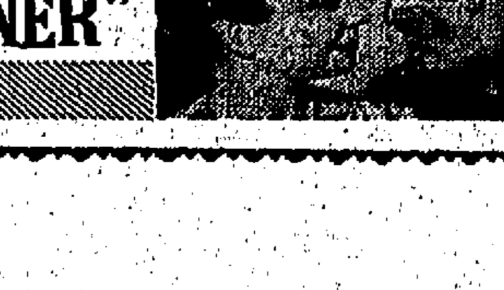
準期一九六一年四月七日落貨九日啓行
直航：經日本往巴拿馬、舊金山、洛杉磯、郎非路、羅省、三藩市，並轉駁加拿大美國內陸各大城市
有貨付運，希賜接洽爲荷。
貨務部華經理周啓鎏 電話：三三五二一四接二十號分機
香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

日本郵船公司
天祥洋行代理

滋賀丸 "SHIGA MARU" 四月六日開往橫濱、名古屋、神戶、門司。船泊A一11泊
馬尼拉丸 "MANILA MARU" 四月七日開往星架坡。
三原丸 "MIHARA MARU" 四月八日開往日本
三雲丸 "MIKUMO MARU" 四月十三日開往石叻、庇能、仰光、吉大港、吉打。
貨客付運請到本公司接洽
貨倉代理處 合記公司啓 電話四二一五五一

興立 HENRIK
往古晉、詩巫、北婆洲 四月四日落貨 六日開行
於仁大廈十九樓 電話三五一三一
多利順洋行啓





環球國際公司無敵大貢獻

樂宮 昂然進入第二週

今天四場

全球好評連接二個月全美實座冠軍到處創賣座紀錄！

加利格蘭 狄波拉嘉 珍茜蒙絲 羅拔美湛

本世紀最成功的喜劇！

最離奇的四角戀愛！最糾纏的男女關係！最強大的演員陣容！

草色入簾青

曖昧行徑離爲人道

"THE GRASS IS GREENER"

特藝透視體電影。片上中文字幕。特藝七彩。

TECHNICOLOR® TECHNIRAMA®